

Laxante  
**OLAN**  
AZUCAR DE FRUTAS EFERVESCENTE, SUAVE Y EFICAZ

# PUEBLO

AÑO XVIII  
NUMERO 5475  
UNA PESETA

Director: Emilio Romero

MADRID  
MARTES, 9  
ABRIL 1957

Rédacción \* Administración \* Talleres \* Suscripciones \* Publicidad  
Narváez, 70 \* Apartado número 517 \* Teléfono (centralita) 25-61-32

El doctor Adams,  
absuelto

LONDRES, 9. (Urgente.)—El doctor John Bodkin Adams ha sido declarado no culpable por los miembros del Jurado, que deliberaron durante cuarenta y cuatro minutos, en el Tribunal criminal inglés de Old Bailey. El fiscal general ha anunciado por su parte que ha sido decidido que no se procederá a una revisión del juicio. El doctor Adams, sentado en el banquillo de los acusados, saltó visiblemente de alegría al oír el veredicto. (Efe.)

## LA DEFENSA DE OCCIDENTE, EL TEMA DEL DIA, COMENTADA POR NUESTROS CORRESPONSALES

Desde Nueva York. -- Los INGLESES sólo piensan en salvar a INGLATERRA  
Desde Londres. -- Gran Bretaña no está defendida contra un ataque ATOMICO  
Desde Bonn. -- 650.000 hombres en pie de guerra en la Alemania ORIENTAL

Solis inaugura en Zaragoza 1.250 viviendas y un centro de Formación Profesional  
Se trata del grupo de casas «Casta Alvarez» y de la institución «Virgen del Pilar» para 1.040 alumnos  
ESTA TARDE, EL MINISTRO SECRETARIO PRESIDE LA CLAUSURA DEL III CONSEJO ECONOMICO SINDICAL

**N**UEVA YORK. (Crónica de nuestro corresponsal, M. Blanco Tobío.) — Quizá sean muy remotas las posibilidades de que estalle, en un futuro previsible, la tercera guerra mundial; quizá no llegue a estallar nunca y que en última instancia nos salve el "gong", como ha ocurrido varias veces ya; pero si estallase, la próxima contienda sería atómica. Sobre esto no existe aquí la menor duda.

Porque había dudas hasta hace relativamente poco. Yo aún recuerdo potencias sobre esta cuestión en revistas tan calificadas como "Foreign Affairs" y "U. S. News and World Report", a cargo de hombres como Stesor, mariscal del aire británico, y Rigdway, general americano, ya retirado, entre otros. Había discrepancia de opiniones; unos se apuntaban a la tesis de que la tercera guerra mundial se reñiría con armas convencionales, que por convencionales que sean, son suficientes para reducir a escombros a países enteros, como ocurrió con Alemania; otros se apuntaban a la tesis de la guerra nuclear. Los ingleses fueron los primeros en convencerse de que esta última tesis era la correcta, y por eso, su nueva doctrina sobre la defensa ha encontrado un casi unánime apoyo en la opinión pública, trabajada a lo largo de estos pasados años por la Prensa británica.

Ahora, unos y otros comparten el mismo criterio: Si hay guerra será atómica y termonuclear. Y esto, más que el fruto de una decisión, ha sido la consecuencia de una evolución en el pensamiento táctico y estratégico de los militares occidentales. Vamos a ser más explícitos: Dado que la tendencia en los Estados Unidos, Inglaterra y Rusia es la de dedicar cada vez más dinero a la fabricación e investigación de esa clase de armas, como lo demuestran sus presupuestos para la defensa; dado que ninguna potencia está dispuesta a suspender sus pruebas atómicas y termonucleares; dado que todos los esfuerzos encaminados a encontrar una política común de desarme en este terreno han fracasado; dado que el mismo progreso técnico prevé, para dentro de unos años, la desaparición de los aviones tripulados por hombres, sustituyéndolos los proyectiles teledirigidos, y dado, sobre todo, que está ya en marcha, dentro del Pacto Atlántico, un programa de dotación de armas nucleares tácticas y estratégicas a los ejércitos que lo integran; dado todo esto, si cualquier día se produjese la deflagración mundial, los ejércitos en presencia tendrían que utilizar, lógicamente, las armas de que dispusiesen, y como esas armas serían atómicas y termonucleares, la guerra sería igualmente atómica y termonuclear. Es una perogrullada, desde luego, pero también de perogrulladas vive el hombre. Esta concepción de un futuro conflicto ha nacido de una doctrina típicamente americana; lo que los americanos llaman doctrina del "deterrent", que po-

driamos traducir por «disuasoria», en el sentido de que la posibilidad de que un agresor en potencia pueda ser objeto de una represalia atómica, le induzca a pensarlo dos veces antes de lanzarse a la agresión. Ya hemos visto cómo ahora Inglaterra confía su destino como nación y sus posibilidades de supervivencia a ese poder «disuasorio» de las armas nucleares.

Paralelamente, parece haberse apoderado por entero, de todo el mundo, la idea de que esas armas de devastación en masa sólo serían empleadas en caso de lo que aquí llaman «major war», o sea: guerra total entre Oriente y Occidente, con los Estados Unidos y Rusia como protagonistas. En este caso, las guerras parciales se ventilarían con armas convencionales.

Si esta teoría es correcta, y todo parece indicar que lo es, resulta que las grandes potencias se enfrentan al problema de la «coexistencia» de dos estrategias, de dos tácticas y, en consecuencia, de dos programas de armamento, uno nuclear y otro convencional. Quiere decirse que hay que simultanear la fabricación de grandes y terroríficas bombas de hidrógeno, con la fabricación de fusiles, ametralladoras, granadas de mano e incluso bayonetas. Siglos de progreso y de desarrollo técnico y científico separan, pues, a las armas que tiene que emplear un mismo ejército, y un soldado debe aprender lo mismo a manejar el cuchillo, como un legionario romano, que a proteger la vista contra una explosión termonuclear.

De esta situación, un tanto extravagante, pero insoslayable, los rusos han sacado mucho partido político y militar. Una vez que ha actuado sobre ellos el factor «disuasorio», con fuerza suficiente para frenarles todo deseo de embarcarse en una «guerra total», han pensado que resultaba mucho más barato y mucho menos expuesto reñir guerras parciales, por medio de terceros. Tenemos el ejemplo de Corea, el de Indochina y quizá mañana el del Oriente Medio.

En los Estados Unidos se piensa, como les decía en una crónica anterior, que en los próximos diez años no habrá peligro de guerra nuclear, pero sí de guerra parcial. Y por eso han puesto serias objeciones al plan británico de dedicar todo su dinero a la fabricación e investigación de armas «disuasorias», lo que equivale a confesar que en estos momentos los ingleses sólo piensan en salvar a Inglaterra, dejando poco menos que al garete a tantos pueblos que viven todavía bajo su tutela y que están encerrados precisamente en las zonas geográficas del planeta donde pueden librarse guerras parciales, confiando en que los huecos que deje los llenarán los Estados Unidos.

Y a esto se niegan rotundamente los americanos, al menos de momento, de forma que si echamos cuentas nos será fácil llegar a la conclusión de que a Rusia se le van a poner las cosas bien para realizar su programa de guerras parciales, con un riesgo mínimo, mientras sepa-

calcular perfectamente qué límites han establecido los Estados Unidos entre lo que entienden por su propia seguridad y la seguridad de los demás.

**L**ONDRES (Crónica de nuestro corresponsal, Celso Colazo).—La publicación en la pasada semana—semana de "Libros Blancos", si las hay, batiendo el récord en la publicación de estos peculiares documentos con los cuales el Gobierno británico hace pública información de algún asunto de interés capital—, de los planes "revolucionarios" de la organización militar inglesa, ha provocado una formidable oleada de comentarios favorables, adversos y variopintos a los que, humildemente el cronista se confiesa impotente para resumir. Mr. Sandys, ministro de Defensa, real autor del documento, se pasó, según se dice, muchas noches en vela con el tema; no menos de cuarenta de sesiones le llevó al Gobierno británico su discusión y aprobación, y todavía queda el debate parlamentario que habrá de seguir al del presupuesto. Ya ven ustedes que no es materia particularmente susceptible de embustarse en una crónica como ésta. Ocurre, además, que el nuevo

sistema de defensa, un plan de cinco años, es, en verdad, un plan revolucionario que encamina a las fuerzas militares británicas a la estrategia y a la táctica de las futuras guerras atómicas. Por otra parte, este plan hace ya tiempo, dos años cuando menos, que se venía pensando en su necesidad, postergado una y otra vez por motivos inescrutables, el fracaso de Suez y los apremios financieros del Gobierno han apurado su elaboración en los términos que ahora se discuten públicamente, no sólo aquí, en Londres e Inglaterra, sino en los Estados Unidos, en Francia, Alemania y restantes países de la N. A. T. O.

### ESQUEMA DE LA REORGANIZACION

Dos principios sirven de inspiración al nuevo plan militar británico: modernización en consonancia con las armas actuales y ajuste a las posibilidades económicas del país. He aquí los principales puntos del plan:

Reclutamiento: A partir de 1960 no habrá más llamamientos a filas y se irá reduciendo el número de tropas regulares hasta 375.000 hombres.

(Pasa a la pág. siguiente.)

## Respuesta a Ramón Sierra

Sr. D. Ramón Sierra. Director de "Informaciones", Madrid.

Mi querido amigo y compañero: Yo había decidido no escribir una línea más sobre todo ese asunto promovido por un editorial de "A B C" y mi artículo "La verdadera preocupación". Tengo la seguridad de que los lectores que han seguido ese diálogo están al cabo de la calle. Pero su carta abierta de anoche—llena de buen tono, de cariñosa corrección y de ejemplar sinceridad—me obliga a una respuesta, que quiero reducir, exclusivamente, al elogio de un tipo de diálogo que le hace mucha falta a la vida española: a la vida política, a la vida económica, a la vida social y a la vida cultural. Yo planteé, creo que en forma, mi disconformidad a unas opiniones de "A B C". Este periódico—al que yo admito y al que tengo que agradecer no pocas atenciones—, posiblemente, por sobre de gloria, por cargo de veterania, por envidiable acumulación de ingenios y por cierta atri-

bución ex cátedra con la que pontifica en la vida española—y en muchas ocasiones con singular acierto—, recibí mi modesta y particular disconformidad como un atrevimiento y una insolencia, a las que con cuatro palabras, mirándome desde arriba y de soslayo, despachaba, como decían graciosamente los ácratas que respondía la púrpura a las inconveniencias de los ciudadanos.

Pero usted, compañero Ramón Sierra, ha hecho otra cosa. Ha bajado hasta la misma rasante donde me encuentro, y hasta advertido cierta amable invitación a que peguemos la hebra. Usted cree en la fertilidad del diálogo, y yo le aseguro que me muero por eso, pero así, como lo estamos haciendo ahora nosotros, vivo, limpio, entonado y de buena fe. Cuando los españoles—no el Estado—acumulemos la suficiente tranquilidad sobre nuestras cabezas para no identificar como enemigos a nuestros discrepantes, los problemas de más entidad—los institucionales, por ejemplo—se verán

extraordinariamente posibilitados. E. V. Kuchnelt-Leddihn decía hace pocos días en la revista norteamericana "National Review" este clarividente juicio político de los españoles: "Socialmente son más democráticos que casi todos los pueblos del Occidente. Pero políticamente no están preparados de ninguna manera para un sistema democrático de Gobierno. Y le mpe ramentalmente, son liberales, en el sentido más liberal de la palabra."

Usted y yo, tengo para mí, estamos políticamente en algunos aspectos a distancias astronómicas. Vamos, sin embargo, juntos en un buen trecho de camino. Pero yo comprendo, y respeto, lo que usted llama cursilería de sus emociones. Si se pone usted siempre como lo ha hecho anoche, yo, ampliando su invitación, voy en su compañía a cualquier parte, siempre que me deje no estar de acuerdo con usted en todo aquello donde nuestras convicciones y emociones nos separan.

Emilio ROMERO

(Pasa a la página 5.ª)

La defensa de Occidente, el tema del día, comentada por nuestros corresponsales



Cazadores cazados

Galerías Preciados ha tenido la gentileza de equipar al equipo de PUEBLO... la lógica se impone...

El "gordo" (Utrillo posee una respetable cantidad de kilos y es muy fornido) es todo un cuadro de... Utrillo!

Edad y sorpresa

Charlan dos antiguas compañeras de estudios que coinciden en un balneario después de no verse durante muchos años.

Entrenador y astucia

Una novedad de las seis y cuarto de la tarde del domingo es que los chicos del Pisuerga hicieron tres goles como tres casas a los inquilinos del Estadio Metropolitano.

Batiborrillo

¿Os habéis enterado de lo del posible fichaje de Puskas, Czibor y Kocsis por el "Barsa"?

Carmen patina

Carmen es Carmen Debén, y su patinaje no tiene como escenario la Sierra de Guadarrama, sino un cuarto inmediato a un escenario teatral madrileño.

plan es objeto actual de grandes discusiones y cálculos: Esperemos a ver si realmente encuentran que es verdadera, verdad, cuando el asunto pase a debate parlamentario los próximos días.

BONN. (Crónica de nuestro corresponsal, Nuño Rasura.)—El canciller Adenauer está ganando la batalla política. Hace solamente unas semanas, los socialdemócratas, el partido de oposición a la Unión Democrática Cristiana de Adenauer, confiaba en derrotar a éste en las elecciones parlamentarias que se celebrarán el 15 de septiembre próximo.

El doctor Adenauer parece seguro de que llevará a su partido a la victoria. Está preparando una campaña electoral para demostrar a los 35 millones de votantes de Alemania occidental que, a pesar de su edad (cumplió ochenta y un años el 5 de enero pasado), sigue estando fuerte y en condiciones de estar al frente del Gobierno durante otros cuatro años más.

Piensa recorrer el país en su tren especial, y cuando sea preciso, bajar del tren y dirigirse en automóvil a aquellas ciudades a las que el ferrocarril no llega. Pronunciará diariamente tres o cuatro discursos, sin contar una serie de discursos de mayor importancia, que dirigirá a la totalidad de los electores y que pronunciará a lo largo de la campaña.

Es curioso observar cómo Adenauer se fortalece políticamente, mientras que los jefes de otros tres grandes Gobiernos de Europa occidental—Mac Millan, Guy Mollet y Antonio Segni—se encuentran en situaciones mucho más difíciles para ellos, por unos u otros problemas con los que han de enfrentarse.

En el momento en que regresa de su visita oficial al Irán, Adenauer se dispone a iniciar importantes negociaciones comerciales con Rusia. El Gobierno soviético ha estado buscando mejorar las relaciones con Alemania occidental, pero siempre, también, tra-

tando de imponer sus propias condiciones. Y aunque establecido, de no muy buena gana, relaciones diplomáticas con Rusia, Adenauer no se ha mostrado muy propicio a responder a los intentos rusos de negociaciones comerciales. Pero ha dicho públicamente que no le importa conferenciar con el jefe del Gobierno soviético, Bulganin, o con el ministro soviético de Comercio, Mikoyan, quienes desean, al parecer, visitar Bonn.

En cuanto a la visita al Irán, los diplomáticos occidentales no se hacen muchas ilusiones. La «ofensiva» comercial alemana es lo suficientemente importante en el Oriente Medio como para que se considere que, posterior a la visita de Adenauer, persas y alemanes lleguen a conclusiones más concretas. Se habla ya de nuevas perforaciones petrolíferas. En resumen: desplazamiento de francófonos nuevamente.

Pero donde la opinión alemana manifiesta de forma más completa su asombro ante la extraordinaria vitalidad del canciller es ante su fórmula de hacer frente a la presión soviética y la no menos dinámica de la oposición. Frente a los rusos, que aspiran a la neutralidad de Alemania, Adenauer se limita a una simple frase: «Todo el mundo se desarma de palabra, pero todo el mundo está rearmándose.»

Contra la oposición, Adenauer reivindica el derecho de Alemania a disponer de armas atómicas tácticas. En este caso concreto la oposición le reprocha que hace poco se inclinara por lo contrario, pero ello no quita valor al canciller, dispuesto siempre, al parecer, a tomar el toro por los cuernos.

LAS FUERZAS SOVIETICAS EN ALEMANIA ORIENTAL

Donde las palabras del canciller han causado mayor impresión es entre los «neutralistas», al ponerles ante la realidad rusa. «Las fuerzas rusas en Alemania oriental son del orden siguiente: 10 divisiones motorizadas; 4 blindadas; 4 de infantería; 2 de artillería más 9 divisiones antiaéreas, y una fuerza de 750 aviones de primera línea. Todo esto representa, según sus palabras, un total de 420.000 hombres, a los que han de unirse los 100.000 soldados de Alemania oriental, los 65.000 reservistas y los 30.000 de la Policía fronteriza, sin contar las organizaciones de combate comunista. No menos, pues, de 650.000 hombres en pie de guerra. Tal es la situación.»

(Viene de primera pág.)

Bomba de hidrógeno: Gran prioridad al desenvolvimiento de bombas atómicas para lanzar o disparar con bombarderos, proyectiles volantes y dirigidos.

Proyectiles: Se concentrarán los esfuerzos en tipos más avanzados que los que suministrarán los Estados Unidos.

Aviación: Se suspenderá el desarrollo de un bombardero supersónico. No se producirán cazas más avanzados que el "P.1", serán reemplazados por un sistema de proyectiles dirigidos.

Defensa Pasiva: «Ha de reconocerse francamente—dice el informe—que no hay actualmente medios satisfactorios de protección adecuada para los habitantes de este país contra las consecuencias de un ataque con armas nucleares.» Esta brutal sinceridad del informe está llamada, sin duda, a no pequeñas repercusiones en la opinión pública, muy obsesionada desde noviembre con la carta de Bulganin, en la que hacía «delicadas» alusiones a un bombardeo de las islas con proyectiles nucleares. Claro que, al parecer, según la opinión de un ex ministro de Defensa, Emanuel Shinwell, la real imposibilidad reside en que, «sin el gasto de miles de millones de libras, que ni aun la nación más rica soportaría, junto con un vasto movimiento de población, no es posible proteger a una parte apreciable de la población civil».

Marina: Se reducirán los cruceros y barcos más pequeños. En general, las fuerzas navales habrán de consistir en el futuro en un pequeño número de grupos volantes escoltados por buques armados de proyectiles dirigidos.

Guarniciones alejadas: Las tropas que quedan en Corea serán retiradas, y las de Libia, progresivamente reducidas.

Reservas centrales: Se mantendrá una reserva central en las islas británicas y se reorganizará una importante Escuadra aérea de transporte para asegurar su rápida movilidad hacia cualquier punto.

REALISMO

Como digo, las opiniones que ha suscitado este plan son para todos los gustos, desde las extremadas de los que se rasgan las vestiduras y trenan contra esta vergonzosa abdicación nacional, hasta las extremadas que proclaman a todos los vientos que nada tiene que hacer Inglaterra por el camino de las armas, y que lo mejor que puede hacer es intentar la paz, la neutralidad en paz, la abstención, etc., etc.

Sin embargo, un punto medio de buen sentido y realismo no falta. Tal vez pueda resumirse en tres simples razones, por aquí aducidas frecuentemente:

1. Inglaterra no puede competir en medios económicos y humanos con Rusia y con los Estados Unidos. Ha de resignarse forzosamente al papel más modesto que le corresponde. No menos forzosamente este papel ha de desempeñarlo al lado de los Estados Unidos, en completa identidad de intereses estratégicos y políticos, aun contando con los riesgos que tal interdependencia supone.

2. El sistema tradicional de la política colonial y sus necesidades militares ha cambiado, desde el momento en que exige demasiada gente. La decisión de reducir las guarniciones de ultramar—excepto en alguna posición clave, como Eden—es no sólo conveniente en lo militar, sino también en lo político, pues estas fuerzas son constante causa de fricciones y, por ende, implican mayores esfuerzos y gastos para su seguridad.

3. Aunque las reducciones financieras que trae consigo el nuevo plan no son tan grandes como las ansiadas, esos 80 millones de libras que ahorra este año no dejarán de hacerse sentir como un tónico en la economía británica; también el personal "recuperable" no sólo en mano de obra, sino en científicos y técnicos, habrá de ser favorable, económicamente hablando.

DISUASION

Aspecto importante del nuevo plan británico es su capacidad como «disuasorio» de las intenciones belicosas rusas. El informe declara solemnemente que toda superior consideración de cualquier plan militar ha de basarse en prevenir la guerra más que en prepararse para ella. La prevención aquí se entiende fundada en la capacidad de respuesta o represalias fulminantes a cualquier intento agresivo, y en tal sentido está inspirado el plan, acentuando la importancia de las armas atómicas, proyectiles dirigidos, etc.

Tal capacidad «disuasoria» de las armas inglesas con el nuevo



FANTASMA ALBOROTADOR

LA FAMILIA DIXON SE ASUSTA Y TIENE FRIO

LONDRES.—El obispo de Jarroo ha recorrido las cuatro habitaciones de la casa de la familia Dixon con una cruz, un libro de oraciones y agua bendita. Espera haber hecho salir de los cuatro muros a un fantasma que asustaba a esta familia.

El señor Dixon había ido a suplicarle: «Mi mujer y yo no podemos más. Desde hace tres semanas que entramos en la casa nos persigue un fantasma, hace ruido en el piso de arriba y hace pasar corrientes de aire frío en nuestra alcoba. Una noche nos quitó nuestros vestidos y los dos sentimos una viva picadura en la espalda. Hasta el perro está asustado y aulla a la muerte cuando el fantasma golpea las puertas. (Mapa.)»

Un muerto y tres heridos al chocar un camión contra el acueducto segoviano



SEGOVIA, 9.—En un choque de un camión contra los sillares del acueducto resultó muerto Fidel Lázaro, de treinta y cuatro años, vecino de Collado Mediano (Madrid), que deja viuda y cuatro hijos, y tres personas más sufrieron importantes lesiones. Cuando el camión matriculado 8-21.700 llegaba a esta capital por la carretera de San Ildefonso a

gran velocidad, parece ser que los frenos no respondieron a la entrada de la población. El conductor, Gabriel San Juan de Diego, de Segocia, quiso aminorar la marcha arrimando el vehículo al pretil del comienzo de la carretera de Boceguillas; pero el camión, después de derribar más de quince metros del pretil y perder las ruedas delanteras, se estrelló contra los pilares del acueducto. Con la violencia del choque salió despedido Fidel, que acompañaba al conductor y que quedó muerto en el acto.

El chófer sufre heridas de pronóstico reservado, así como Santos Arranz Cerzal, vecino de Collado Mediano, que al ver que el vehículo perdía los frenos se subió desde la cabina a la caja del camión, para resguardarse entre unos sacos que llevaba. Los escombros que cayeron del pretil alcanzaron al empleado municipal de Limpiezas Paulino Llorente Cuesta, fracturándole una pierna. (Cifra.)

Colegio Oficial de Gestores Administrativos de Madrid

DON MIGUEL GARCIA HOLLGADO ha causado baja en este Colegio por fallecimiento. Lo que se pone en conocimiento del público para que en el plazo de seis meses puedan producir reclamaciones contra la fianza cuya devolución se solicita. Madrid, 4 de abril de 1957.—El presidente, Juan G. O'Shea y Verdes Montenegro.

En Santiago de Chile se reanuda el servicio de transportes urbanos

Limitación horaria a los espectáculos

SANTIAGO DE CHILE, 9.—Al cabo de una semana de disturbios, ha vuelto la normalidad a la capital chilena. Los cines y los teatros han sido autorizados para abrir hasta las diez y media de la noche.

Toma posesión el nuevo director del instituto Oceanográfico

Ha tomado posesión de su cargo de director del Instituto de Oceanografía el almirante don Arturo Génova, que lo recibió del ministro de Marina, almirante Abarzua, en presencia del subsecretario del Departamento, segundo jefe de Estado Mayor y alto personal del Instituto.

SIEMPRE A PUNTO El mejor recibido en la mesa. SURTIDO NEBI 18 dices de galletas y pastas, con mil ricos y variados sabores que hacen la boca agua. Medias latas, cuartos y cajitos 500 grs. Y PARA ACOMPAÑAR SU APERITIVO FRY-CRACKER GALLETAS ARTIACH

Finalmente, el ministro se refirió al año Geofísico que ahora se celebra y que constituye un hecho de máxima importancia en el terreno del desarrollo de la ciencia oceanográfica.

El nuevo director, almirante Génova, pronunció unas palabras agradeciendo al ministro el elogio que había hecho hacia su persona.

Teléfono PUEBLO: Número 25-61-32

## PUEBLO

ESTAS SON NUESTRAS OPINIONES

### La revolución de Bolivia TIENE CINCO AÑOS

ESTE año, las milicias armadas de la Central Obrera Boliviana no desfilarán ante el Palacio Quemado. Los invitados extranjeros no podrán ver con ojos atónitos, desde el balcón presidencial, el espectáculo inédito en América de las masas de mineros e indígenas que, con el arma al hombro, manifiestan ante los dirigentes del Movimiento Nacionalista Revolucionario su voluntad de defender las conquistas logradas.

El Presidente, Hernán Siles Suazo, ha pedido que el quinto aniversario de la revolución se conmemore en el silencio oscuro de las minas, en el ritmo monótono de las fábricas, en la soledad de los campos, en el trabajo. Exige de su pueblo el más duro de los sacrificios: la batalla de la paz, que han de ganar los héroes anónimos.

La revolución boliviana ha cumplido sus principales objetivos. En el corto plazo de cuatro años fueron nacionalizadas las minas de estaño, seccionándose el dogal de hierro de los intereses extranjeros que asfixiaban a la economía y la vida política del país; se implantó la reforma agraria, se dieron los primeros pasos fundamentales para diversificar la economía, se celebraron elecciones que aseguraron la continuidad del régimen. Y sobre los hombros del joven Presidente recayó la tremenda responsabilidad de poner orden en tan profundas transformaciones.

La revolución modificó las estructuras sociales y económicas del país. Las pasiones y los intereses, sumergidos, afloraron con su rostro bronco. Lejos y años antes, un joven político revolucionario había dicho: "No importa que el escalpelo haga sangre, con tal de que obedezca a una ley de amor." Quizás sin saberlo, los hombres del M. N. R. compartían la opinión. La operación llevada a cabo en el altiplano arrancó a viejos males, muy hundidos en las entrañas de la vida boliviana, pero hizo también sangre y fue acompañada de los mezquinos intereses de algunos individuos o grupos.

Hoy se procede a limpiar las heridas para que se cierren y aseguren definitivamente un orden nacional justo y gran-

de. Se ha dictado hace algunas semanas un plan de Estabilización, cuyo principal objetivo es sanear la economía nacional y acabar con la maraña burocrática y los agiotistas que a su amparo hubieran podido crecer. El plan entraña un nuevo y duro sacrificio para las masas trabajadoras, ya que, en un país donde la riqueza actual es poca, lo que se ha hecho es repartir la pobreza, pero significa el afianzamiento definitivo de las conquistas revolucionarias, y ello en un plazo breve, porque no se trata de especular con el futuro de los hijos o los nietos del país, sino de hacer frente a la situación durante unos meses.

Lo que los teóricos y los políticos no pueden o no quieren comprender ha sido aceptado por el pueblo, dispuesto a ajustarse al cinturón sabiendo que con ello defiende la libertad que conquistara en 1952. Mientras los teóricos y los políticos discuten bizantinamente los objetivos últimos de la revolución, dando así esperanzas a los "barones del estaño" de que aún les queda una última oportunidad, el pueblo trabaja. Los obreros de las fábricas solicitan a sus patronos el trabajar los domingos, destinando ese jornal al Presidente Siles, para que pueda cumplir su plan. Los mineros trabajan horas extraordinarias para aumentar su rendimiento. El pueblo, que entiende poco de teorías, sabe que esa es su revolución, y forma guardia en torno al Presidente, se identifica con Hernán Siles, que estuvo a su lado, como uno más, en los años de la lucha clandestina, que combatió como un soldado más en la revolución del 9 de abril de 1952, y que ahora dialoga con ellos directamente, saltando la barrera de los intermediarios y los asesores. Este patriotismo social es edificante. Tras estos años de apuros, los bolivianos vivirán definitivamente mejor.

La batalla de la paz, que pide sacrificios y no formula promesas demagógicas, será ganada por el pueblo boliviano, que hoy, como en las jornadas de abril de 1952, es el primer personaje. La revolución, que acabó con el sistema liberal capitalista, que sometía a Bolivia al carácter de país subdesarrollado, se ha enraizado muy hondamente. Por ello en el altiplano no es posible el ejemplo de algún país vecino, ni la vuelta a formas de gobierno ya caducas.



### MASSOLLE ERA UNO DE ELLOS

Estamos muy equivocados, o la primera película sonora que vimos en España fué "El cantor del jazz"; ésta y "El loco cantor" aseguraron la popularidad de Al Jonson, muerto el pobrecito hace muy pocos años, cuando ya no era más que una sombra de lo que había sido,

Aquellas películas determinaron la victoria del "mudo" sobre el "sonoro". Ahora, al desaparecer Joseph Massolle, el mágico caleidoscopio del pasado vuelve a surgir para nosotros con el recuerdo de los inventores a quienes debemos el moderno "sound-film". Massolle era uno de ellos. Antes, bastante antes, hay otros a quienes podemos considerar precursores del cine sonoro. Hace un siglo justo que Scott lanzó su "fonoautógrafo". Veintidós años después apareció Edison con el "fonógrafo de cilindro". Al año siguiente inventaba Hughes el "micro". Muybridge escribe a Edison una carta muy interesante—1879—, proponiéndole algo así como el matrimonio del "fonógrafo de cilindro" con el "praxinoscopio", invención del propio Muybridge, a fin de alcanzar la sincronización de imagen y sonido. Los discos son de Berliner. En 1895 los hermanos Lumière inventan el cinematógrafo. El primer fonógrafo combinado con un "cine" es de Gaumont, en 1900. No debemos olvidarnos de un compatriota nuestro, José Salvador Ropero, a quien en 1910 se le concedió patente para un aparato que resolvía el problema de la sincronización entre la película cinematográfica y la máquina parlante. Como está mandado, Ropero murió en la mayor miseria.

A esta etapa de verdaderos precursores sigue otra que desemboca en nuestros tiempos y que se refiere al sonido registrado en la propia banda cinematográfica: Florio, el marqués de Beneventano, el húngaro Mihaly—que lanza en 1917 su "proyectorfono" para inscripción y proyección del sonido sobre película—, el sueco Berglund y, finalmente, los alemanes Vogt, Engl y Massolle, que entre 1920 y 1925 idearon el procedimiento "Triergon", basado en la utilización múltiple de la válvula de amplificación. Fueron estos tres hombres quienes abrieron de verdad paso al cine sonoro y parlante, sin que hayamos de depreciar tampoco al ingeniero norteamericano De Forest; creador del "fonofilm" gracias a la invención de la célula de potasio y su aplicación a la radiotelefonía. Creemos recordar que por este procedimiento se impresionaron en España algunas películas cortas, con Ramper y Conchita Piquer como protagonistas.

Aquel "Triergon", de Engl, Vogt y Massolle, mejorado y perfeccionado, es el procedimiento del "trust" internacional "Tobis-Klan-film". Uno de esos inventores, Joseph Massolle, es el pretexto para el presente comentario. Joseph Massolle, inventor del cine sonoro, doctor "honoris causa", cruz de la República Federal Alemana, etc., etcétera, tan cargado de honores como falto de dinero, acaba de morir en un hospital berlinés. De cáncer. Desahuciado de los médicos. Desahuciado de los amigos. La pobreza y la enfermedad le llevaron a la muerte en la más atroz de las soledades, "casi desnudo, ligero de equipaje", como decía nuestro poeta. El pobre Massolle tiene la historia de tantos inventores, de tantos benefactores de la Humanidad, a quienes la Humanidad deja morir en la miseria, mientras ella sigue bailando el "Rock and roll" y pasándolo "comanche"...

### LO SOCIAL EN LA LITERATURA

La valoración del concepto pueblo que arranca del Romanticismo tenía que poner en primer plano una relación entre raza y literatura. Las diversas interpretaciones celtas han dado ocasión a curiosas afirmaciones, que al establecer, como germánica la llamada poesía del pensamiento, asignaban como producto de la cultura celta «la sátira social, la comedia de salón, el teatro para familias». Los críticos alemanes abundan en este tipo de afirmaciones y son partidarios de indagar o rastrear las diversas vetas raciales que puedan alentar en toda obra literaria. En 1924, Sakheim investigaba el elemento judío en la literatura, y Diaz Playa ha intentado hallar un posible factor racial en el barroco apoyando sus afirmaciones en Gongora y Gracian, teorías que ha dado lugar a importantes críticas.

Según Spengler, todo arte no es sino expresión de un alma social. El mismo «gusto», cuya valoración es esencial en la historia de la lengua y de la literatura, es un producto de determinados sectores, que tratan de imponer como ley social algo que tiene un origen individual. Schüking, que ha estudiado estas relaciones, afirma: «No cabe duda que el esfuerzo artístico, tanto en lo que respecta a su formación como a su composición, tiene, hasta cierto punto, una dependencia de carácter sociológico.» Y es indudablemente cierto que la aparición o evolución de determinados géneros literarios está condicionada, por aptitudes de diversos sectores de la sociedad. Los libros de caballerías se multiplican en una época en que la sociedad está propensa a llorar los desgraciados amores de sus héroes y a vivir esas heroicidades; Lope sirve el gusto de su época de la misma forma que Velázquez, y el Romanticismo elige aquellos temas concordes con la nueva acti-

tud humana ante la vida. El éxito de Remarque no tiene otra causa que la oportunidad de su libro, inconscientemente esperado por el público. El desarrollo extraordinario del género novelesco (policíaco: Agatha Christi, Simenon) en nuestros días responde a una necesidad de orden sociológico: el ajón de evadir la dura realidad cotidiana. Y como producto típico de nuestra época, el guión cinematográfico surge como último género literario. La literatura aparece en estrecha relación con los acontecimientos sociales: la Revolución francesa, por ejemplo, deja honda huella en la literatura europea posterior, como nuestro desastre colonial del 98 acaba bautizando a una amplia generación literaria.

Las relaciones sociales tienen una gran importancia en la historia de la lengua. Las facilidades o las dificultades para el comercio entre los pueblos provocan distintas evoluciones de los dialectos. Los galicismos del español podrían servirnos de ejemplo al resaltar la influencia del trato social y de los acontecimientos políticos en la historia del idioma. La sociología a partir de Saint-Simon y avivada tras la guerra de 1870, aspira a invadir el campo de todas las ciencias. La difusión del libro y los viajes hacen que la literatura sea asequible a todas las intervenciones que podemos calificar de tipo sociológico. La literatura social, que en estos últimos años adquiere importancia no es sino el reflejo de unas preocupaciones constantes en el hombre de nuestros días. Sin embargo, una valoración sociológica exclusiva es fundamentalmente falsa. Cualquier limitación del valor individual en literatura es un acercamiento a la concepción marxista de la vida y de la historia. Vossler nos ofrece también en este aspecto un espléndido punto de vista: «Sólo la materia está condicionada por el tiempo y el espacio; la forma, que constituye la esencia de la poesía y del lenguaje, es libre creación del espíritu.»

En definitiva, la desigual actividad del medio social vive en el tiempo. Por eso, el momento es necesariamente importante. E importante, por tanto, el papel de la cronología en la historia de la literatura.

Manuel GALLEGO MORELL



### ACERTALLA, Y SI NO, ENMENDALLA

LUIS XIV, «el rey Sol», al llevar a sus últimos extremos el absolutismo del poder real, hizo célebre la frase de «El Estado soy yo».

Habría quien objete que el absolutismo del «rey Sol» proporcionó a Francia la época más esplendorosa de su historia, pero, sin embargo, el sistema llevó a su nieto a la guillotina.

Sin embargo, la teoría de Luis XIV de identificar el Estado con su persona ha encontrado entusiastas adeptos, preferentemente de la Administración pública.

Esta identificación entre la persona que desempeña un cargo y el Estado a que sirve tiene dos acepciones de signo contrario: el señor que se identifica con el Estado para sentir como propias las cosas que al bien público afectan y atenderlas con igual interés y desvelo, y el señor que se identifica con el Estado sólo para atrincherarse tras su nombre y actuar libremente. A estos últimos es a los que nos referimos en este comentario.

PUEBLO cree necesario poner unos principios y unas funciones al margen de toda polémica política, protegidos contra cualquier ataque directo o velado, como, por ejemplo, la Jefatura del Estado, la unidad y libertad de la Patria, la religión de nuestro pueblo, el honor de nuestro Ejército o los principios esenciales del Movimiento. Pero esta protección, imprescindible para la estabilidad, seguridad y convivencia nacionales, no puede hacerse extensiva a cada una de las personas que intervienen en la Administración del Estado. Ellas están allí para

servirle, no para sustituirle y atomizarle, creando un nuevo Estado intangible y omnipotente en cada negociado, en cada despacho o (hasta ahí puede llegarse) detrás de cada ventanilla. El Estado, para sus funcionarios, ha de ser un servicio, no una coraza.

Escribía Guillén de Castro en «Las mocedades del Cid»:

Procure siempre acertalla el honrado y principal. Pero si la acierta mal, defendella y no enmendalla.

Hay funcionarios y técnicos que en el servicio del Estado quieren sostener esta misma doctrina, sin darse cuenta de que en las circunstancias de su actuación hay dos diferencias esenciales con la de los caballeros de Guillén de Castro: primera, que el feudalismo, que hacer posible tal conducta, ha sido eliminado precisamente por los Estados modernos; segunda, que aquellos caballeros defendían sus errores por sí mismos, sin parapetarse tras el poderío del Estado.

Por tanto, como si yerra el «principal», el que paga las consecuencias es el pueblo, aquél no tiene ningún derecho a «defendella», y no le queda más remedio que «enmendalla». Para lo cual ha de estar dispuesto a ver su obra expuesta al examen y crítica de buena fe.

Y, en otro caso, si su carácter no le permite soportar la crítica constructiva de sus errores, debe renunciar al escudo del Estado y limitarse a sostener sus ideas en la vida privada, sin implicarse para nada en los intereses del pueblo.



PERFUME.

"Ici Paris" J.



**Blanco Tobío, nuestro corresponsal en Nueva York, comunica:**

**BOWERY, UN BARRIO dedicado a los alcohólicos**  
A las nueve de la mañana ya están las calles llenas de borrachos

Historia de Ray Salyer, que dejó el alcohol a causa del cine

**N**UEVA YORK. (Crónica de nuestro corresponsal, M. BLANCO TOBÍO). — Probablemente es Nueva York la única ciudad del mundo que tiene todo un barrio dedicado a los borrachos, o para decirlo con más propiedad, a los alcohólicos. Es el barrio de Bowery, en la ciudad baja, cerca de los rascacielos de los Bancos de Wall Street. Yo pasé una vez por el Bowery a las nueve de la mañana, y a esa hora ya las calles estaban llenas de borrachos. Es un espectáculo repelente y cruel, de una bajeza increíble. Uno sale de allí dispuesto a no beber más que agua en lo que le reste de vida; no conozco sitio en el mundo como éste para que a uno se le quite la sed radicalmente.

El Bowery es un pequeño universo de «bares» y tabernas, pobladas prácticamente a todas las horas del día y de la noche por los últimos residuos de la Humanidad; gentes que llevan en la cara el estupor del alcoholismo, idiotizadas, pálidas, temblorosas, que se pasan el día corriendo de la acera de la calle al mostrador de la taberna, y del mostrador de la taberna a la acera de la calle. Aquí piden limosna a los transeúntes para «un trago», casi siempre de una manera insolente y amenazadora, y en cuanto alguien les da unos centavos, entran en la taberna, piden un whisky y se lo beben sin respirar; esto se repite una y otra vez, hasta que el dipsómano se derrumba y queda profundamente dormido, para bajar entonces al pavoroso infierno de las pesadillas y alucinaciones que produce el alcoholismo agudo; uno puede ser espectador, en plena calle, de ese espanto que se llama «delirium tremens». Para estos pobres seres infrahumanos, el dueño del bar es un semidiós terrible e implacable, que puede negarles un trago a crédito o echarles a la calle con una brutalidad despiadada.

No es recomendable andar por el Bowery de noche, si no es en grupos. Siempre hay algún dipsómano que no ha podido conseguir su ración diaria de alcohol, y cuando esto ocurre, la desesperación, la ansiedad, le hace peligroso, extremadamente peligroso. Yo lo sé por experiencia, porque a uno de estos desgraciados que se me acercó a pedirme una limosna tuve la ingenuidad de tratarle con cortesía y me echó las manos al cuello. Salí como una bala el dueño de un restaurante español que hay allí, hombre ya de edad, pero muy fornido, y lo derribó de un puñetazo. No me quedaron más ganas de andar por el Bowery; he preferido renunciar a las paellas que sirven los domingos en el citado restaurante español. La idea de tener que pegarle a un borracho para sacudirlo de encima no me hace gracia, la verdad.

Yo no pensaba escribir una sola línea sobre el Bowery; es demasiado deprimente. Pero ahora ha ocurrido allí un episodio muy curioso, digno de contarse, en mi opinión, y por eso estoy redactando esta crónica.

Hace unos meses, un productor y director de cine, especialista en documentales, llamado Lionel Rogosin, comenzó a rodar una película que se titula «On the Bowery» («En el Bowery»); una película documental sobre el famoso barrio neoyorquino y la dipsomanía. Rogosin quiso que el protagonista de su cinta fuese un

auténtico alcohólico, habitual de las tabernas del Bowery, y eligió a un tal Ray Salyer, de cuarenta y dos años de edad, un desgraciado de tantos. Salyer, por un puñado de dólares, se prestó a posar para las cámaras, aunque casi siempre inconscientemente, a causa de sus borracheras. Rogosin quería autenticidad, y la consiguió, sin ahorrarse a los espectadores ninguna de las miserias del Bowery.

Pasó el tiempo; se estrenó el documental, con éxito, y al estreno asistió Ray Salyer. Esto ha sido su salvación. Después de verse a sí mismo en la pantalla; después de ver lo que quedaba de un hombre todavía joven, de cuarenta y dos años, destrozado por el alcohol, sintió asco y horror de sí mismo, y cuando salió de ver la proyección se le había quitado la ser para siempre. Desde entonces sólo ha bebido agua, y no piensa hacer otra cosa mientras viva. El ha explicado así su curación: «Cuando uno está bebiendo y sabe que está borracho, no se representa a sí mismo como real-

mente es; cuando uno se ve a sí mismo, entonces es radicalmente distinto; y suficiente para cambiar de vida.» Y esto es lo que ha hecho Ray Salyer: Cambiar de vida. «Quiero encontrar un trabajo decente y llevar una existencia normal, como la de los demás seres humanos.»

Pero su suerte no ha terminado aquí. Rogosin, que se ha erigido en protector de Salyer, ha dicho que ha recibido varias ofertas de productoras cinematográficas para contratarle como actor, pues, por lo visto, tiene condiciones para ello.

Procuraré seguir la pista de este hombre, para que, tal vez algún día, pueda contarles el final de esta historia. Al fin y al cabo, el cine es una magia, además de una industria, y es capaz de arrancar del infierno del Bowery a un alcohólico para convertirlo en una fulgurante estrella de Hollywood. Vaya por las veces que Hollywood ha hecho exactamente lo contrario: Convertir a una estrella en un dipsómano, como ocurrió con Humphrey Bogart.

**EUGENIA SERRANO, nuestra corresponsal en Viena, comunica:**



**KADAR OFRECE AMNISTIA a los húngaros que regresen EN AUSTRIA SE SABE QUE HAN VUELTO "POR SU VOLUNTAD" 5.200**

YUGOSLAVIA TAMBIEN TIENE REFUGIADOS HUNGAROS

**V**IENA. (Crónica de nuestra corresponsal, Eugenia Serrano). — Radio Budapest anuncia que el Gobierno de Kadar está dispuesto a ampliar el plazo de amnistía concedido hasta el 31 de marzo último. No se pedirá más responsabilidades a los que regresen por su propia voluntad a Hungría que las simples penas que van anejas a quien pasa y repasa la frontera de su país sin pasaporte.

Suponiendo que el Gobierno de Janos Kadar y la A. V. O.—Política secreta húngara—mantengan su palabra, para saber realmente en qué consiste esta amnistía tendríamos que conocer las penas del Código de la Hungría soviética para los que cruzan la frontera sin pasaporte.

Hasta ahora, en Austria, oficialmente se sabe que han vuelto «por su voluntad» a su país 5.200.

El 12 de febrero, la cronista hizo una desagradable visita a Burgenland, tierra hasta 1920 húngara, hoy austriaca, fronteriza, en cuyos pueblos están los mayores «lager», campos de concentración de refugiados. Triste, negra visita.

Hacia mediodía, un viejo autobús, del estilo de «las exclusivas», que suelen unir los pueblos serranos de la más medieval España entre sí, cruzó cargado de hombres y mujeres la línea de la frontera. Húngaros que regresaban a su patria, pobres húngaros, refugiados sin dinero. Y sin ese máximo capital que es la juventud. Gente mayor, de vida ya tan hecha y deshecha, que no pueden soportar el exilio. Algún niño entre ellos, bastantes viejos.

Sólo queda desearles la mejor suerte. No se les va a reprochar que no sepan vivir sin su tierra carnal.

Otras noticias, de fuente húngara, que parecen optimismos de Kadar, hacen aumentar la cifra controlada de los que regresaron de los campos de refugiados de 5.200 a 15.000.

**NUEVA Y FUERTE DEVALUACION DEL FLORIN HUNGARO**

La Agencia M. T. I. comunica que el cambio de divisas extranjeras será absolutamente favorable. Duplicado. Tomando como cambio tipo el dólar. Un dólar

valía 11,8 florines. Desde primeros de abril, el cambio será de 23,5 florines.

A su vez, los húngaros que quieran comprar divisas para eventuales salidas al extranjero habrán de pagar 25,74 florines por dólar. Está bien claro que con este cambio oficial, nada favorable a los naturales del país, se trata de reducir al máximo las posibles escapadas de los súbditos de Kadar más acá del telón de acero.

**YUGOSLAVIA, CONSIDERADA COMO PAIS «CAPITALISTA»**

Este cambio, en el que por falta de información más precisa sólo tomamos como tipo el dólar, no sirve para los países de detrás del telón de acero.

Excepuado Yugoslavia. Viene a decir esto que se la considera como país de economía e ideología no realmente socialista. Por tanto, no conviene que los naturales de Hungría vayan a pervertir su sano y soviético marxismo a ella. Se ha desvalorizado también la moneda húngara en relación al dinar en la proporción que hacia el dólar.

Los húngaros que puedan, si es que puede alguno, tendrán que examinar sus reservas económicas antes de hacer un viaje a Yugoslavia.

**YUGOSLAVIA TIENE TAMBIEN SUS REFUGIADOS HUNGAROS**

En un estornudo, las tropas de Kadar y las soviéticas pasarían la frontera austriaca. Entrarían en un país donde sólo encontraría un ejército de diez mil hombres. A esto han quedado reducidos los efectivos militares de Austria después de sucesivas paces y guerras.

Teniendo en cuenta esto, no se sabe si admirar el valor o la inconsciencia con que la aguerrida Prensa austriaca y los anuncios luminosos y la opinión pública y todo reacciona contra el «Soviet-marioneta Kadar». Así le llaman todas las noches—es decir, doce horas al día—los leídosimos periódicos luminosos que el «Bild Telegraph», periódico simpático, nocturno y sensacionalista, tiene instalados en los puntos más céntricos de Viena.

No creo que nadie quisiera verse en la piel del doctor Figl, ministro de Asuntos Exteriores austriaco, que debe tener que bailar en la cuerda floja, entre la aguerrida Prensa vienesa y los amables insultos con que Radio Budapest, entremezclando ve las amenazas y rugidos, responde. Y encima, el doctor Figl ha de pedir el 23 de abril al ruso Mikoyan un poco de benevolencia.

El papel de Yugoslavia, que debía ser más difícil, es, en realidad, más fácil. No insulta a Kadar, al cabo compañero socialista. Pero acoge en su seno fértil cincuenta mil refugiados húngaros.

En las cuestiones de cambio, es tratada como un país capitalista. Como uno de ellos, Yugoslavia tiene turismo verdadero y extraordinario.

Por mi propia experiencia, sólo puedo decir que la mejor cocina austriaca es al de los restaurantes yugoslavos, semejante en muchos aspectos, fuerza y tono, a la española.

Parece que Yugoslavia hace lo que quiere. Mientras capitalismo y comunismo estudian el momento de tirarse los trastos a la cabeza, Yugoslavia aprovecha todo en beneficio suyo. Visto desde fuera, tanto en la situación nacional como internacional, tiene la ventaja de el mando único impuesto por el «dictador» Tito, como le llama la Prensa vienesa.

**¿DE QUE NACIONALIDAD SERAN NUESTROS TATARANIETOS?**

Las familias plurinacionales, nuevo y característico fenómeno social de nuestro tiempo

**R**OMA. (Crónica de nuestra corresponsal, Pilar Narvién). — En Roma funciona un simpático Club de licenciados, diplomados, doctores, etc., que tiene por objeto cazar al vuelo a otros licenciados, diplomados, doctores, etc., extranjeros de paso por la ciudad y ofrecerles su amable hospitalidad, a cambio de ese maravilloso don que sólo sabemos apreciar debidamente los pueblos mediterráneos y que se llama «conversación». Este maravilloso don es tan contagioso que consigue arrancar en ocasiones hasta párrafos de veinte y treinta palabras a algún profesor escandinavo de paso por la ciudad de los Césares. Los socios del Club y sus amigos extranjeros se reúnen a dos pasos de la plaza Barberini, los jueves, por la tarde, y de allí salen combinados docenas de «apunamientos», que ponen de acuerdo a un arqueólogo francés con un colega italiano para visitar Villa Adriano, a un ingeniero italiano con un alemán para discutir sobre el Instituto de Reconstrucción Industrial (el poderoso I. R. I., creado por Mussolini) o simplemente a una periodista española con un psiquiatra romano para ir a bailar a la sala de fiestas de la esquina. (No se preocupen, que mi cabeza funciona normalmente.)

Por este sencillo procedimiento mis nuevos amigos italianos conocen a colegas y no colegas radicados en todas las partes del mundo, con frecuencia aceptan invitaciones de sus antiguos huéspedes y pasan sus vacaciones en los lugares más insospechados del planeta, y... como es de imaginar, con frecuencia se enamoran.

LA N. A. T. O., LA C. E. C. A. Y OTRAS LETRAS MAS

Algunas veces se enamoran de una italiana amiga suya, que vive en el piso entresuelo de su

**Pilar Narvién comunica desde Roma**



casa; pero otras veces se enamoran de una francesa que estudia en Roma Patología del Libro. (Así, como suena. Se trata del estudio de las enfermedades que padecen los viejos libros de nuestras bibliotecas, y para mejor información añadiré que las dos expertas más enteradas que tiene en Roma la U. N. E. S. C. O. son dos licenciadas españolas, pertenecientes a nuestro Cuerpo de Archivos y Bibliotecas.)

Naturalmente, el travieso Cupido no hace excepción con los componentes de la N. A. T. O., la C. E. C. A., la O. E. C. E. y el resto de los abecedarios que unen pacíficamente al mundo de hoy. Esta tarea suya, unida al trabajo que se tomó en los años de la ocupación, al que le dieron los soldados y oficiales destinados a las bases de Oriente, al que le proporcionan los funcionarios de las Naciones Unidas, etc., ha dado como resultado la aparición en la sociedad moderna de un nuevo tipo de familia: la plurinacional, que habla en casa al menos un par de lenguas, que tiene el hogar radicado en una nación europea, los abuelos maternos en América y los paternos en Asia o África.

MEZCLA EXPLOSIVA DE «WISKHY», WAGNER Y «SPAGHETTI»

Sin necesidad de ir a Nápoles

Digo esto con la autoridad que le da a mi afirmación el romano «rapto de las sabinas». Rómulo funda su pueblo; inmediatamente ve la necesidad de que sus súbditos creen una familia que dé solidez a su poderío. Los habitantes de las colonias cercanas al Palatino se niegan a dar sus hijas a los terribles aventureros. Todo lo arregla el formidable político con una sapientísima estratagemata. Los romanos celebran sus juegos e invitan a los sabinos a bajar del Quirinal y asistir a la fiesta en terreno neutral. En el transcurso de la fiesta raptan a las hijas de sus huéspedes. Una guerra terrible va a estallar. Tatius, Rey de la nación ofendida, se había apoderado del Capitolio por culpa de la traición de la vestal Tarpeya. Se preparan para tomar por asalto el Palatino y a librar una sangrienta batalla en el lugar donde habría de alzarse un día el Foro, cuando las víctimas del rapto se interponen entre sus padres, sus hermanos y sus esposos, dispuestas a evitar el derramamiento de sangre—y al parecer bastante satisfechas del trato de los romanos—. Los Reyes se reconcilian, unen sus pueblos al pie del Capitolio y aquel lugar que dio origen al nacimiento del gran pueblo romano se consideró sagrado el «comitium». No hubo más víctima que la vestal Tarpeya, que fue arrojada desde la «roca Tarpeya», que sólo tiene terrible el nombre, porque la verdad es que no se alza más de 15 metros sobre la moderna Via de Marte.

Algo parecido al «rapto de las sabinas» está ocurriendo nada menos que en los futuros cuadros de mando de la política y la milicia mundiales. Realmente, tal y como se están poniendo las familias, será muy difícil el «whisky». Wagner y los «spaghetti» organicen otras guerras que no sean las domésticas.

**SUPERTRATADOS Y VICE-CONVENIOS**

Será curiosísima—e imagino que la U. N. E. S. C. O. la publicará algún día—la estadística de los matrimonios internacionales que se han celebrado en los últimos quince años. Con el rigor que proporcionan los números, podría verse cómo realmente estamos ante uno de los fenómenos sociales más importantes de la época, a mi entender fundamentalmente más importante que la mayoría de los tratados, vicetratados, convenios, subconvenios, acuerdos y superacuerdos que tienen diariamente movilizados a los hombres más representativos de la política mundial.

Teléfono PUEBLO: Número 25-61-32

# El ministro de Justicia, en nombre del Caudillo, preside el traslado de los restos del cardenal Segura

**El Sha del Irán visitará oficialmente España**

**SU LLEGADA A MADRID ESTA PREVISTA PARA EL 21 DE MAYO**

La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores comunica que Su Majestad Imperial el Sha del Irán visitará oficialmente España en el mes de mayo próximo. El día previsto para la llegada a Madrid es el 21 del citado mes.

# SOLIS, EN ZARAGOZA

(Viene de la primera pág.)

Solis. A la hora de transmitir esta crónica se está celebrando. Un muchacho de primer curso, Armando Domingo Carreras, con acento "mañico", bien agarrado a sus palabras, habló despacio y bien dando las gracias por lo que hoy hemos visto en Zaragoza: un centro de formación obrera, difícil de igualar, donde los muchachos buscarán con sus propias manos un oficio en el que ganarse para siempre la vida.

Después de hablar el delegado sindical lo hizo el ministro secretario del Movimiento. Solís se dirigió a los muchachos en un tono paternal y directo que atrajo su total atención. José Solís, jefe del sindicalismo español, pero padre también de una docena de hijos, sabe cómo hay que hablar al adolescente y cómo se le puede llegar al corazón a través de palabras como éstas: "Responsabilidad", "Patriotismo" y "Mejora del nivel de vida". Y que los muchachos entendieron todo lo que el ministro creyó imprescindible decirles es buena muestra la emocionante ovación que le tributaron al terminar su discurso. Un discurso, en verdad, de denso y significativo contenido político y muy oportuno en el momento presente.

# Llegada de una Comisión oficial de agricultores remolacheros franceses

**VISITARAN LAS PLANTACIONES DE CAÑA DE AZUCAR DEL SUR Y LAS INSTALACIONES INDUSTRIALES**

A las cinco de la tarde de ayer, lunes, tuvo lugar en la Delegación Nacional de Sindicatos el acto de recepción de la Comisión oficial de agricultores franceses, que efectúan una visita a nuestro país, ostentando la representación de la Federación Profesional Agrícola para la Mano de Obra Estacional y de la Confederación General de Agricultores Remolacheros Franceses.

Forman parte de dicha Comisión los señores Frochet, presidente de la F. M. O.; Desmidt, vicepresidente de la F. M. O., y miembro del Consejo de Administración de la citada Confederación, y Lalle, diputado y presidente de la Comisión de Agricultura en la Asamblea Nacional Francesa.

Les dió la bienvenida el secretario nacional de Sindicatos, señor Pro, en nombre del delegado nacional de Sindicatos, deseándole una feliz estancia en nuestro país y haciendo votos por que esta visita sirva para consolidar e incrementar las cordiales relaciones existentes entre los agricultores franceses y los españoles, a través de esta toma de contacto, patrocinada por la Organización Sindical.

Le contestó M. Frochet, que hizo la presentación de los distintos miembros de la Comisión, dirigiendo un efusivo saludo al delegado nacional de Sindicatos, así como al jefe del Sindicato Vertical del Azúcar, señor Muro Sevilla, y expresó su deseo de que la visita sea fructífera en beneficio recíproco de ambos países.

A continuación hizo uso de la palabra M. Lalle, quien manifestó que era la segunda vez que visitaba España, expresando que en la primera, por su brevedad, no tuvo ocasión de admirar las bellezas de nuestro país, ni las obras que constituyen el exponente de su progreso industrial y agrícola, pero que ahora espera hacerlo. Afirmó su seguridad de que este contacto humano entre representantes agrícolas franceses y españoles contribuye a la intensificación de las relaciones y a la mejora de los servicios de emigración de mano de obra temporal para los agricultores franceses. «En general—dijo—, estos dos países, que tantas afinidades y motivos de afecto reúnen en el fondo, aunque formalmente hayan podido estar distanciados, llegarán a un entendimiento efectivo.»

Seguidamente, la Comisión, acompañada por el secretario nacional de Sindicatos, señor Pro, y el jefe nacional del Sindicato del Azúcar, señor Muro Sevilla, visitaron la Casa Sindical, haciendo calurosos elogios de sus instalaciones y servicios.

Luego abandonaron la Casa Sindical para visitar el Instituto Nacional de Investigaciones Agronómicas, en la Ciudad Universitaria, y por la noche emprendieron viaje por ferrocarril a Granada, en compañía del señor Muro Sevilla, con objeto de visitar la zona cañera y sus instalaciones industriales, conforme al programa previsto.



Presidencia y público que asistieron, esta mañana, al traslado de los restos mortales del cardenal Segura, a su paso por las calles madrileñas. (Foto Verdugo.)

Esta mañana, a las once, se ha efectuado el traslado de los restos fúnebres del cardenal Segura a su archidiócesis, en Sevilla, desde el Sanatorio del Rosario. Presidió el acto en nombre de Su Excelencia el Jefe del Estado y del Gobierno el ministro de Justicia, señor Iturmendi.

Desde mucho antes de la hora anunciada para el traslado de los restos acudieron al sanatorio numerosas personalidades, que pasaron a la capilla ardiente para orar ante el cadáver. En altares supletorios oficiaron misas varios sacerdotes, así como el primado, doctor Pla y Deniel; arzobispo dimisionario de Lima, doctor Adolfo Lison, y vicario general castrense y arzobispo de Sión, doctor Muñozorro. Después de oficiadas las misas pasaron a ocupar sitios al lado del Evangelio el primado, doctor Pla y Deniel, y en la Epístola, el nuncio de Su Santidad, monseñor Antoniutti; doctor Modrego, doctor Eijo y Garay, y el arzobispo dimisionario de Lima, doctor Lison. Al pie del altar, y al lado del Evangelio, el ministro de Justicia, señor Iturmendi, y el presidente del Consejo y de las Cortes, don Esteban Bilbao.

A las diez y cuarto el Padre Guinea, capellán privado del cardenal, procedió a tapar el féretro que contenía los restos del ilustre purpurado, suspendiéndose las visitas a la cámara mortuoria a partir de las diez y media de la mañana.

**LA COMITIVA**

Pocos minutos antes de las once de la mañana se puso en movimiento la comitiva, a la que abría marcha una sección de motoristas municipales. Seguía el Clero parroquial, con la cruz alzada, seguido del primado, doctor Pla y Deniel, revestido de pontifical; Cabildo catedralicio y numerosos obispos. A continuación marchaba el furgón, en el que se trasladan los restos por carretera a Sevilla, seguido del capellán privado del cardenal, Padre Guinea, que portaba sobre una bandeja el birrete del doctor Segura. A continuación iba el nuncio de Su Santidad, monseñor Antoniutti; obispo de Madrid-Alcalá, doctor Eijo y Garay; doctor Muñozorro, doctores Lahiguera, Ricote y Vizcarra.

La presidencia oficial estaba integrada por el ministro de

Justicia, señor Iturmendi, que ostentaba la representación del Caudillo y del Gobierno; ministro de Obras Públicas, señor Vigón, y del Aire, teniente general Rodríguez y Díaz de Lecea; subsecretario de Educación Nacional, señor Maldonado, y presidente del Consejo de Estado, señor Ibáñez Martín.

Marchaba detrás la presidencia familiar, compuesta por los sobrinos del fallecido cardenal. Seguían después numerosas personalidades, entre las que figuraban el teniente general García Valiño; teniente general Kindelán; capitán general, teniente general Rodrigo; gobernador militar, general Aranguren; ex ministro señor Ruiz-Giménez; primer teniente de alcalde, señor Soler; presidente de la Diputación, marqués de la Valdavia; director general de Previsión, en nombre del ministro de Trabajo; barón de las Torres, duque de Alba, representaciones de la Grandeza y otras autoridades y personalidades.

La comitiva fúnebre marchó por la avenida del general Mola hasta su confluencia con la calle de Lista, en donde el primado, doctor Pla y Deniel, rezó un responso, despidiéndose seguidamente el duelo oficial. El furgón fúnebre emprendió su marcha con dirección a Sevilla, en donde recibirán sepultura los restos del cardenal Segura.

## Convocatoria de elecciones sindicales

El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy un decreto de la Secretaría General del Movimiento por el que se convocan elecciones sindicales y se proroga, con carácter extraordinario, el mandato electoral de los actuales titulares de cargos sindicales electivos.

Las elecciones sindicales tendrán lugar en los días 13 de octubre y 1 de diciembre de 1957 y 12 de enero de 1958, según que, respectivamente, correspondan a cargos de ámbito local, provincial y nacional. Los candidatos electos para ocupar los cargos de referencia se posesionarán de los mismos dentro de los quince días siguientes al de la aprobación de las respectivas elecciones, y hasta que ello tenga lugar se entenderá legalmente prorrogado el mandato de los actuales titulares.

# Entrega al señor Solís de las conclusiones de las Juntas de Grupos de Aceituna de Almazaras

En el salón de actos del Sindicato Nacional del Olivo se reunieron las Juntas de los Grupos de Aceituna de Almazara, Almazaras Agrícolas y Almazaras Industriales, bajo la presidencia del jefe nacional de dicho Sindicato.

Entre las conclusiones adoptadas destacaron las siguientes: suprimir el sistema de cupo tanto en origen como en destino y procurar la mayor agilidad en la comercialización del aceite de oliva; que dados los graves daños que se están causando a la riqueza olivarera, que deshabitaban a consumir los aceites puros de oliva, y con el fin de estimular la selecta elaboración de éstos; se prohíba en absoluto la mezcla de éste con aceite de semillas; que no sea obligatorio el paso del aceite por las distintas fases comerciales y se acerque la producción al consumo; que para futuras campañas se decreta la libertad de circulación y venta del aceite de oliva mediante un sistema de regulación que termi-

ne con la rígida intervención de este producto; que se mantenga libre la exportación del aceite de oliva, sin limitación de ninguna clase; que el aceite dedicado al abastecimiento en zonas productoras se venda con el precio establecido, no debiendo revertir a la C. A. T. cantidad alguna de los márgenes comerciales asignados, y finalmente, que teniendo en cuenta la normalización de la producción de aceite de oliva en el actual momento y los grandes "stocks" que existen de aceite en poder de los almacenistas no se obligue a los almacenistas a vender su aceite mientras exista volumen de éste en poder de almacenistas que garanticen el abastecimiento.

Estas conclusiones fueron presentadas al ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, señor Solís, a quien visitó una Comisión de las citadas Juntas, presidida por el jefe del Sindicato Nacional del Olivo.

# PRIMERA REUNION DE LA JUNTA GENERAL DEL BANCO DE ESPAÑA

Presidida por el conde de Benjumea, gobernador del Banco y comisario de la Banca oficial, asistido por el subgobernador, señor Rodríguez Salmones, y miembros del Consejo, ha tenido lugar la primera reunión de la Junta general de nuestro Instituto Emisor, dedicada, como es sabido, a la lectura de la Memoria del ejercicio de 1956.

Entre otros interesantes se consigna en ésta que, merced a

las laboriosas gestiones llevadas a cabo en el extranjero por el Ministerio de Asuntos Exteriores, fué recuperada la documentación original que resguarda el depósito de las reservas de oro del Banco de España, constituido en Moscú el mes de febrero de 1937. Dicha documentación fué entregada a finales de año por el ministro de Asuntos Exteriores al subgobernador del Banco y se encuentra custodiada en las cajas del establecimiento.

En el transcurso del ejercicio ha recibido el Banco 144,5 millones de unidades de nuevos billetes, siendo la mayor cantidad 65,5 millones de billetes de una peseta. Se destruyeron 193,4 millones de billetes, por un valor de 4.069,3 millones de pesetas. El mayor número de billetes destruidos fué de una peseta, con 57,8 millones de pesetas. En cuanto al valor, los 22,4 millones de unidades de billetes de pesetas destruidos representaban un importe de 2.243 millones de pesetas.

Las nuevas operaciones concertadas en 1956 ascienden a un total de 46.994,1 millones de pesetas, de los cuales, el 98,66 por 100, por un importe de 46.366,4 millones de pesetas, corresponden a la Banca.

Finalmente, los beneficios líquidos ascendieron a 623,1 millones de pesetas, de los cuales los accionistas han participado en 46,7 millones de pesetas, a razón de un dividendo de 132 pesetas por acción. El resto, por 566,8 millones de pesetas, se ha aplicado a la amortización parcial de la deuda especial, por 334,2 millones de pesetas, y a provisión para el pago de la cuota por tarifa tercera de Contribución de Utilidades, por 226,5 millones de pesetas.

# TRANSPORTES AUTO-ANDALUCIA

Paseo de Atocha, 17 Telfs. 398404-274690

## MADRID

SERVICIO POR CARRETERA con Córdoba, Sevilla, Huelva, Jerez de la Frontera, Puerto Santa María, San Fernando, Cádiz, Algeciras, Jaén, Granada, Málaga, Almería

## BARCELONA Y VALENCIA

Las mercancías viajan aseguradas a todo riesgo. Mudanzas a todas las poblaciones de Andalucía en furgones y con personal especializado

Confíe sus transportes a **AUTO ANDALUCIA** y encontrará

**RAPIDEZ, SEGURIDAD Y ECONOMIA**

## CORTES ESPAÑOLAS

El alcalde de Badajoz ha dirigido un telegrama al presidente de las Cortes, don Esteban Bilbao, testimoniándole su reconocimiento en su propio nombre y en el de la ciudad que regenta, al cumplirse el quinto aniversario de la aprobación por las Cortes de la ley dedicada a colonización, industrialización y electrificación de la provincia, por cuanto afectó al Municipio en todos los órdenes.

El presidente de las Cortes aludió que el próximo jueves, día 11, a las siete de la tarde, se reunirá la Comisión de Justicia para dictaminar sobre el proyecto de ley del Registro Civil y reforma de la ley de Enjuiciamiento criminal.

## MUNDO DEPORTIVO

### SALUTACION AL MANCHESTER

ESTA tarde ha llegado a Madrid el Manchester United, campeón de la Liga inglesa pasada—razón por la que está en la actual Copa de Europa—y más que probable campeón de la Liga inglesa actual. El Manchester eliminó en cuartos de final al campeón de la Liga española: nuestro Atlético de Bilbao, y esa razón poderosa de los hechos constituye la mejor patente de calidad que ha de ser considerada en vísperas de su sensacional partido contra el Real Madrid. Muchos equipos ingleses han venido a España, y concretamente a Madrid: el Newcastle, el Sunderland, el Burnley, el Birmingham, etc., etc., y todos han sido recibidos con expectación, porque el fútbol británico ha irradiado siempre curiosidad, respeto, interés y admiración, como corresponde a su capacidad técnica, a su historia y a su conducta deportiva; pero precisamente porque el fútbol británico ha pasado por un largo bache de decadencia en su manifestación esporádica internacional y ha salido de él—los españoles tenemos que creer esto después del 4-1 de Wembley—, la visita del Manchester United coincide con la más genuina representación de ese alza de un fútbol que aumenta su cotización en Bolsa precisamente por la valía de este equipo que es Manchester por sustantivo y «United» por adjetivo, que sirve para expresar su espléndida conjunción, su «unidad» de grupo joven, combativo, generoso, seguro de sí mismo, con la elocuencia de los campeones por derecho propio.

El Manchester es hoy un equipo aureolado por el propio y severo juicio inglés, que está orgulloso de la calidad de su campeón, equipo que puede poner en sus camisetas la etiqueta de garantía de la producción inglesa en productos de exportación: «Made in England». El Manchester United, pues, bate todos los records de expectación, aunque para lograr esta influencia el Real Madrid con su presencia de protagonista y rival. Dos campeones nacionales en un torneo europeo son dos representaciones de algo más que de sus Clubs respectivos; más pura la del Manchester, porque sus jugadores son todos nativos del Imperio; más injertada la del Madrid, porque dos jugadores «estrellas» fueron incorporados por otra clase de imperio. La relación, alianza y fortificación de nuestro fútbol con el argentino es, sin embargo, natural en el hispanoamericanismo, donde también podríamos tener nuestra Commonwealth futbolística. Di Stefano es ya el delantero centro nacional. Lo cierto es que el Manchester y el Madrid van a unirse en la semifinal de la Copa, que ése es el significado de esta relación, tan contraria a la inevitable solución de la semifinal misma, que producirá la separación, porque sólo puede haber un vencedor.

Tan grata embajada deportiva merece una afectuosa salutación de bienvenida: directivos, jugadores y periodistas ingleses, herederos de los hombres que «inventaron» el fútbol. Si el fútbol es un juego de origen inglés—aunque los italianos y los chinos digan que lo inventaron ellos—(el fútbol es lo único que no han inventado los rusos), justo es reconocer en los viajeros el espíritu y la materia de este deporte tan apasionante que va a dar a Madrid un espectáculo sensacional.

GILERA

### EL TORNEO JUVENIL DE LA F. I. F. A.

## El equipo rumano de "juniors" llega a España con anticipación para aclimatarse

### ES CONSIDERADO COMO UNO DE LOS MAS FUERTES

Ayer, a las cuatro de la tarde, y en un avión especial de las líneas aéreas Sabena, ha llegado a Madrid el equipo de fútbol juvenil de Rumania, que hoy ha continuado viaje a Bilbao, por Aviaco.

El equipo de fútbol de "juniors" rumanos ha llegado a España para tomar parte en la décima vuelta del torneo de la F. I. F. A., la más importante competición de fútbol reservada a esta categoría. Los jóvenes rumanos que se presentarán ante el público español aficionado al juego del balón son los primeros deportistas rumanos que visitan España.

El especial interés que se prestó a la preparación de los jóvenes futbolistas se justifica, pues el equipo rumano tiene que defender en España el prestigio ganado en las anteriores vueltas de Italia, en 1955 (en la serie con Francia, Bélgica y Austria), y de Hungría, en 1956 (en la serie con Yugoslavia, Polonia y Austria), cuando el equipo rumano se ha clasificado primero en la serie respectiva. Desde entonces los "juniors" rumanos forman parte de la misma serie con los equipos de Francia, Bélgica y Checoslovaquia, que han demostrado ser muy poderosos en las vueltas de los años anteriores.

Tres entrenadores (P. Steinbach, C. Teasca y N. Rosculets) se han ocupado de la preparación técnica de los "juniors" rumanos. Después del entrenamiento de invierno, que consistió en ejercicios de preparación general (gimnasia en sala, marcha en la nieve, distintos juegos deportivos, etc.), los jóvenes futbolistas se entrenaron en marzo al aire libre y sostuvieron algunos encuentros ante público. En esta ocasión todo el equipo demostró buena forma, lo que se destacó más al jugar un

partido con un equipo de "seniors" de Bucarest, con el resultado de 4-2 a favor de los "juniors". Esto justifica los pronósticos más optimistas en relación a las probabilidades de Rumania en los encuentros de Tolosa y San Sebastián. Por otra parte, antes de llegar a España el equipo rumano sostuvo dos encuentros internacionales destinados a verificar el estado de preparación de los jugadores: con los "juniors" yugoslavos, en Belgrado, y con los austríacos, en Graz.

La delegación de deportistas rumanos, compuesta de 16 jugadores: Popovich, Campeanu (guardameta), Barbulescu, Petru, Motroc, Muresan (zagueros), E. Petre, Stanciu, Popescu (línea media), Lupu, Bisca, Raab, Mateianu, Nunu, Ghitsa, Reny (delanteros) y tres acompañantes, vienen a Madrid con alguna anticipación para aclimatarse. En Rumania prevalece la impresión que el lote de este año, en el que no figuran más que tres de los jugadores que participaron en el torneo del año pasado en Hungría (el resto sobrepasó la edad límite), está formado por jugadores que poseen un valor técnico individual superior a los de años anteriores. Los entrenadores han declarado a la Prensa que están satisfechos del comportamiento de los jugadores, y destacaron especialmente a los jóvenes Raab, Mateianu, Bisca, Popescu y Motroc. Por otra parte, antes de iniciar el viaje, el entrenador Teasca subrayó que está convencido de que el equipo rumano hará un

## UNO DE LA "SERIE" DI STEFANO



He aquí el segundo gol del Madrid en el Estadio insular de Las Palmas, conseguido por Di Stefano, que en la foto aparece rematando, con Pepin caído en el suelo y el defensa central, Costa, burlado. (Foto Anguita)

## El Manchester United trae su GRAN EQUIPO

Hoy, a las 15.45, tienen fijada su llegada a Barajas los jugadores del Manchester United, el equipo inglés que viene dispuesto a vencer, en este partido correspondiente a las semifinales de la Copa Europea, al Real Madrid.

Los directivos del Club no escatiman precauciones para que los rubios muchachos sajones estén en forma. Para ello tienen en proyecto dar las debidas instrucciones a la directiva del hotel Fenix, donde se alojarán, para que les preparen un típico "menu" de su país, pues piensan que la cocina española les pueda proporcionar algunas molestias. También vienen provistos de agua suficiente para que los jugadores no tengan que sufrir el mini-

mo cambio en su alimentación. Los futbolistas se alojarán en habitaciones dobles, mientras que los directivos ocuparán las individuales. La lista, confeccionada desde Londres, distribuye a los jugadores de la siguiente forma: El fenómeno Taylor tendrá como compañero a su interior izquierdo, Dennis Viollet; el guardameta del equipo inglés, Ray Wood, ocupará la misma habitación que Roger Byrne, el defensa izquierdo; Foulkes estará con Colman; Jones, con Edwards; Wlanchflower, con Berry; Whelan, con Pegg; Bent, con McGuinness, y Goodwin, con Clayton. Así lo han decidido los directivos del Manchester buscando la mayor compenetración entre ellos.

Acompañan a la expedición de jugadores los señores Busby, Curry, Crickmer Whaley, Howard, Hardman, Orton y Murphy.

Con motivo de este encuentro, con categoría internacional, se han desplazado 21 periodistas ingleses de otros tantos importantes diarios, que se alojarán en el mismo hotel de los futbolistas.

LONDRES. — Para enfrentarse el jueves próximo al Real Madrid, el Manchester United alineará su gran equipo. En efecto, los medios Eddie Colman y Jackie Wlanchflower y el delantero Bill Whelan, que resultaron lesionados el sábado último, con ocasión del partido contra el Tottenham, han pasado visita médica, y, según dictamen, podrán alinearse, lo mismo que David Pegg, que permanecía inactivo desde hace dos semanas.

En consecuencia, la formación británica que salió hoy, martes, de Manchester, en avión, alineará en Madrid el siguiente equipo: Portero: Wood. Defensas: Foulkes y Byrnes. Medios: Colman, Wlanchflower y Edwards. Delanteros: Berry, Whelan, Taylor, Viollet y Pegg.

Como reservas se desplazan Clayton, Mark, Jones, Mac Guinness, Charlton y Webster.

Según impresiones recogidas no sólo entre elementos calificados del equipo, sino en general, en los medios futbolísticos, no se puede decir de modo abierto que el conjunto del Manchester United se desplace a Madrid muy confiado en alcanzar un resultado positivo en el match de ida que ha de disputar en el Estadio "Santiago Bernabéu".

Este ambiente obedece a que, en efecto, a pesar de su excelente forma durante la temporada actual del citado Club, tanto los jugadores como su entrenador saben y reconocen sin duda alguna y abiertamente la pesada tarea que les espera frente al "once" madridista.

No obstante cuanto queda dicho, el Manchester United continúa con sus destacadas cualidades: gran homogeneidad, combatividad y juventud, siendo de esperar que se defienda arduamente, para limitar en la posible el resultado, con la esperanza siempre de repetir su éxito frente al Atlético de Bilbao. (Mencheta.)

## NOTICARIO

• **HOCKEY.**—En el torneo internacional entre selecciones de distintos países, con motivo del cincuentenario del hockey en España, es segura la participación de las Federaciones de Africa del Sur, Holanda, Francia, Finlandia, Austria y España. Se espera la definitiva respuesta de Pakistán y cabe señalar que han sido especialmente invitadas Portugal e Italia.

• **HIPISMO.**—Once naciones estarán representadas en el Concurso Internacional Hípico de Roma, que se celebrará del 24 de abril al 1 de mayo. Los países participantes serán: España, Italia, Francia, Gran Bretaña, Holanda, Bélgica, Suiza, Camboya, Portugal, Polonia e Irlanda.

• **BOXEO.**—Ray "Sugar" Robinson, ante su combate del 1 de mayo, en Chicago, frente al campeón mundial de los medios, Gene Fullmer, se entrena con toda intensidad. Ayer realizó cuatro asaltos y hoy ha hecho otros tantos con dos "sparrings". "En mi vida me he preparado tan a conciencia como en esta oportunidad", dijo Robinson después de su entrenamiento.

—A Archie Moore, campeón mundial de los semipesados, se le han ofrecido 50.000 dólares (1.950.000 pesetas al cambio normal) por defender su título frente a Hans Stretz, campeón alemán de la categoría. De aceptar Moore el ofrecimiento, la pelea se celebraría en el mes de junio próximo.



«Garabal no ha demostrado todavía lo que vale y de lo que es capaz»

El Real Madrid, concentrado en El Escorial

ALMUERZO de despedida. Anteayer, en el restaurante, con cocinero francés, de Valentin Esquerra, varios amigos se reunieron para decir adiós y hasta pronto a Félix C. Latrónico, al cual ya conocen nuestros lectores. Su nombre apareció por vez primera en esta sección con ocasión de las negociaciones de traspaso de Lugo y Garabal al Atlético, en que, tanto el presidente, Javier Barroso, como los directivos están muy satisfechos con la adquisición de los dos jóvenes, y nunca mejor empleada la palabra jóvenes, valores españoles, hechos, futbolísticamente, en Argentina. Ayer encontramos a Latrónico, por cierto preocupado. Nos dijo:

—Hombre, feliz encuentro. ¿Cómo va el concurso de las «Guapas» de PUEBLO? Te voy a hacer un ruego especial. En cuanto conozcas el resultado de la votación, comunicámelo. La número 25 es mi favorita, y creo que la más guapa de todas las concursantes que se han presentado hasta ahora.

Latrónico, nada más llegar a Madrid, empezó a comprar nuestro diario. Y no ha dejado de leerlo ni un solo día. Motivo: el concurso de las «Guapas». Y, claro, el número 25.

—¿Sabes cuántos PUEBLO he comprado algunos días?... ¡veinte!

Ahora nos explicamos aquí por qué la número 25 no ha dejado de recibir votos a diario.

Latrónico, que se va con pena de nostalgia de Madrid, deja aquí excelentes amigos, ya que, como hombre dedicado a la profesión de colocar jugadores, no ha defraudado. Sobre Garabal nos ha dicho:

—No ha triunfado aún como debe, porque en el Atlético no le han cogido todavía el tranquillo. Garabal es extremo incisivo y de regate seco y tiro fuerte. En cuanto se den cuenta de su estilo, Garabal triunfará rotundamente. De Lugo prefiero no hacer comentarios. Creo que en su debut frente al Valladolid ha demostrado que es interior de clase y calidad.

Nos hizo un ruego: —No deje de consignar mi agradecimiento a ese gran caballero, persona amable y correcta, que es Javier Barroso. El Atlético tiene un gran presidente, cuyas inquietudes por hacer equipo fuerte y poderoso me ha comunicado. No abiertamente, sino a través de las numerosas conver-

saciones que con él he tenido. Otras personas que también son acreedoras a toda mi consideración y amistad son los señores Esquerra y Valiente.

Se refirió luego a la gira del Atlético. Será, si el equipo está descansado y bien, al final del Torneo de Copa. Jugará en varios países sudamericanos un total de diez partidos. Esto, sin embargo, no es seguro. Sólo probable, condicionado a que le interese al Atlético.

Latrónico, a estas horas, estará ya en vuelo hacia Buenos Aires.

EL REAL MADRID, CONCENTRADO EN EL ESCORIAL

El suceso de la semana: el Madrid-Manchester. El Madrid, como ya estaba previsto, regresó en seguida de Canarias. Y, desde esta mañana, está concentrado en San Lorenzo del Escorial. Ahora, hasta el jueves, vida tranquila y descanso. A Villalonga, como no, le preocupa demasiado el choque con los ingleses. Y quiere que los jugadores estén completamente repuestos para el partido de la máxima emoción de la temporada. Además de los que han jugado en Las Palmas, también están en el Real Sitio Berasaluze, Becerril, Oliva, Joseito y Marsal. Hay, como es natural, una duda: ¿Jugará Rial contra el Manchester?; esto es secreto. Y su inclusión en el «once» dependerá de lo que Villalonga vea en los entrenamientos que habrá celebrado hoy y celebre mañana.

Sin embargo, pocos cambios hay que augurar de aquí al jueves. A lo mejor, ninguno.

JUNIORS

# LA OPINIÓN

de Pedro ESCARTIN

## ANTE "MANCHESTER", POCA RETENCION

Y si el terreno de juego está  
seco, mejor

Y A está el Madrid de cara al encuentro del Manchester, el temible conjunto de las Islas, cuya visita despertó la mayor expectación que nunca hemos conocido. Los jugadores ingleses tienen todas las características técnicas y físicas que, a nuestro juicio, resultan molestas al Madrid... y a cualquiera.

Un promedio de años en los jugadores, que hace los veintitrés, cifra baja, que justifica la velocidad del cuadro del Manchester, hombres que además chocan mucho, sobre todo en su terreno de la industrial ciudad, y a esto hay que unir clase, sentido colectivo del juego y disparo a puerta.

Lo primero que deseamos es que las nubes cierren el grifo en estos días, por la sencilla razón de que cuanto más duro esté el campo de Chamartín será mejor para los propósitos del campeón de Europa, ya que los ingleses bajan bastante en piso donde sea preciso controlar el cuero.

Un campo blando en exceso favorecería extraordinariamente a los jugadores del Manchester, no sólo por el dominio de cuero, sino por su mayor costumbre de moverse en esta clase de terrenos, aparte el clásico toque natural de los «pross» ingleses.

Y nos parece que toda excesiva retención de pelota ayudará al choque sin contemplaciones de los jugadores de las Islas, y de ahí que en nuestro criterio sea vital que la pelota corra siempre a la busca del hombre libre, a fin de que la baza física no pese como ocurrió ante el Atlético vasco.

Es un partido muy difícil... para los dos, y aunque nuestro criterio de siempre sea que al Madrid le correspondió el enemigo de más cuidado, creemos que a los ingleses sucedió lo mismo, aunque nos explicamos su preferencia de jugar con el Madrid a dos encuentros y nunca uno solo en la final.

Y aprovechando la lección y experiencia de lo ocurrido al magnífico Atlético vasco, nos parece que todo resultado que no traiga la diferencia de tres goles como mínimo, es dejar la eliminatoria en el aire, pues dos tantos serían margen escaso.

La victoria de Las Palmas, que esperábamos, es buen presagio, aparte que nunca creímos que el Madrid sería batido en Canarias, pues aun reconociendo el espíritu de lucha y clase del equipo isleño, hay una distancia, y de no haberla justificado el campeón de Europa, no merecía vencer en la Liga.

Y el jueves que los jugadores de Bernabéu sigan adelante. Un piso seco es, a nuestro juicio, fundamental; no retener el cuero, evitando en lo posible el choque, otro paso más, y uno decisivo, jugar por las alas, donde la defensa británica cede huecos que jamás ofrece en el área.

Por eso sería absurdo y contraproducente cargar juego al centro, ayudando al marcaje de Alfredo Di Stéfano, que ya de por sí va a tener lo suyo. Y no hay que aumentar sus dificultades recargándole fútbol a la zona donde los «pross» se cierran y mueven por centímetros.

## RENIDA LUCHA EN LA LIGA NACIONAL DE BALONCESTO

EL AISMALIBAR SE MANTIENE INVICTO

Y A sin esperar el desarrollo de la segunda y grandiosa Liga nacional de la próxima temporada, podemos afirmar el rotundo éxito alcanzado por este torneo desde su primera y restringida edición. Vieja aspiración del aficionado y deseo ferviente del general Querejeta, al fin está en marcha —y en plena efervescencia— este campeonato, de cuya organización y desarrollo se ha encargado con tanto acierto y eficacia la C. O. I., que preside Raimundo Saporta.

De siempre habían resultado interesantísimos los duelos Castilla-Cataluña, y ahora aún se supera esta emoción, pues con equipos de Club en liza se realiza más juego de conjunto, sin perderse para nada el apasionamiento que provocaban las selecciones regionales.

Tras las dos primeras jornadas, celebradas simultáneamente en Madrid y Barcelona, el sábado y anoche continuó la Liga en la Ciudad Condal, registrándose tres triunfos catalanes, por sólo uno madrileño: el del Real Madrid, venciendo por 75-73 al Orillo Verde.

Sin restar un ápice de la valía de los equipos catalanes, hemos de considerar, sin embargo, que el equipo local-regional o nacional—que actúa en el Palacio Municipal de Deportes barcelonés posee un gran número de probabilidades de victoria, por el muy caluroso apoyo que le presta el apasionado público mediterráneo. No hay, pues, que rasgarse las vestiduras si frente a conjuntos de formidable categoría los resultados no son favorables a los equipos madrileños, ya que el factor psicológico es a veces decisivo en el ánimo de árbitros y jugadores.

Anoche el Estudiantes perdió por un solo punto (51-52) ante el Orillo Verde, después de un partido disputado tan encomendadamente, como refleja el tanteo conseguido. Ambos conjuntos tuvieron una lucida actuación, volviendo a destacar Díaz Miguel por los castellanos. Dirigieron el encuentro los colegiados Aznar y Balbuena.

En cuanto al Real Madrid, sustituyó con todo honor ante el invicto Aismalibar por 53-65. Los madrileños iban por delante en

el marcador cuando sólo faltaban ocho minutos de juego, y tan sólo perdían por un punto (26-27) al final del primer tiempo. Tampoco llegó a convencer la actuación de los colegiados Aguilera y Villamil.

Las dos próximas jornadas se celebrarán en el Frontón Fiesta Alegre (sábado 13 y domingo 14), y los equipos madrileños tienen oportunidad de mejorar su situación en la tabla. De momento la clasificación queda como sigue:

J. G. P. F. G. P.

Aismalibar	4	4	0	228	187	8
Orillo Verde	4	2	2	230	239	6
Real Madrid	3	2	1	209	199	5
Juventud	2	1	1	105	103	3
Estudiantes	3	0	3	158	193	3
Barcelona	2	0	2	91	100	2

J. A. TEBAR

## BOTELLA gana al sprint la segunda etapa de la Vuelta al Sudeste de España

Sigue de líder, pero igualado en  
tiempo con Crespo y Bernardo Ruiz

GRANADA, 8.—La etapa corrida hoy de la I Vuelta Ciclista al Sudeste de España, Almería-Granada, 185 kilómetros, se inició a mediana velocidad, determinada por las dificultades que va presentando la carretera, pues apenas salir de Almería se encajona entre el mar y la montaña, describiendo curvas cerradas. El primero en sufrir avería fue Pérez Lasheras, a los once minutos de recorrido. Luego se inició un tren más movido, y en la bajada se corrió a gran velocidad. A treinta kilómetros de Adra hay un intento de escapada, pero no pros-

pera. Se suceden los pinchazos, que son reparados rápidamente. En una curva cerrada y de gran pendiente sufrió una caída Miguel Nicoláu, que fue asistido por el servicio médico de la Vuelta. A veintidós kilómetros de Motril, los corredores marchan agrupados. Se inicia la subida del primer puerto puntuable, y se destaca un grupo de veinticinco corredores, coronando en primer lugar Botella, seguido de Raúl Motos, Guardiola, Antonio Suárez y Miguel Pacheco. En los kilómetros finales se destaca un grupo, encabezado por Botella, y en el que forman Bernardo Ruiz, Francisco Masip, René Marigil, Chacón y Juan Crespo, que persigue al corredor Emilio Hernán, que se había marchado. Le cazaron a veinte kilómetros de Granada. La entrada en la meta la hicieron en pelotón, Botella en primer lugar, con 6 horas 6 minutos 12 segundos, y en el mismo tiempo, Bernardo Ruiz, Francisco Masip, René Marigil, Miguel Chacón, Juan Crespo y Emilio Hernán. En 6 horas 8 minutos 45 segundos entró Iturrat; en 6-03-48, Antonio Serra, y después, los restantes corredores, hasta 55 clasificados.

La clasificación general, después de esta etapa, en los primeros puestos, es la siguiente:

- 1, Salvador Botella, 12 horas 20 minutos 57 segundos; 2, Juan Crespo, mismo tiempo; 3, Bernardo Ruiz, mismo tiempo; 4, Masip, 12-25-20; 5, Miguel Chacón, 12-25-21; 6, Emilio Hernán, 12-25-24; 7, René Marigil, 12-25-24; 8, Pedro Guzmán, 12-27-28; 9, Santiago Montilla, 12-27-28; 10, Angel Guardiola, 12-27-28; 11, Vicente Iturrat, 12-27-52; 12, Antonio Ferraz, 12-27-55. (AIFL.)

## Cubell había dicho:

“El Valencia no tendrá  
mejor equipo mientras no  
acuda más público a Mestalla”

LA JUNTA DIRECTIVA HA SALIDO  
EN SU DEFENSA

VALENCIA, 8.—A raíz de los accidentes ocurridos el domingo en Mestalla, durante el partido Valencia-Zaragoza, en que una buena parte del público mostró su hostilidad hacia el vicepresidente del Valencia, don Eduardo Cubell, el Club valencianista ha hecho pública la siguiente nota oficial:

«La Junta directiva del Valencia, en sesión celebrada esta noche, se ha solidarizado, por unanimidad, con la conducta del directivo señor Cubell. En independencia de la marcha del Club en la actual competición de Liga no es imputable a un solo directivo la responsabilidad por el rendimiento del equipo.

Don Eduardo Cubell presta hoy los mismos servicios y adhesión al Valencia que, sin interrupción, le viene prestando desde hace quince y, en el transcurso de los cuales, nuestro Club llegó a obtener varios títulos nacionales y ganó el pertenecer, por derecho propio, al más alto organismo federativo nacional, colocando al Valencia a la misma altura que todos los grandes equipos nacionales. La historia deportiva del señor Cubell releva a la Junta directiva de intentar resaltar su valía como valencianista de tradición y lealtad invariable.

La Junta directiva espera que todos comprenderán que ni el señor Cubell ni nadie de su seno ha podido dar motivos para los hechos ocurridos en el campo de Mestalla durante el encuentro

con el Zaragoza. Ni que semejantes hechos puedan constituir cauce adecuado para regir y resolver los problemas que afectan a cualquier Club español. Para evitarlo, la Junta directiva apela a los sentimientos deportivos del pueblo valenciano, y en especial al de sus socios, habiendo interesado las autorizaciones reglamentarias para celebrar lo antes posible junta general extraordinaria en la que razonar todo cuanto concierne a la situación y problemas que tiene planteados el Club.»

Para mejor ilustración del origen de estos incidentes conviene indicar, aparte del mal humor del público por el deficiente rendimiento del equipo, el que el señor Cubell hizo el domingo anterior, después del partido contra el A. I. K., de Estocolmo, unas manifestaciones lamentando la escasa asistencia de público al mismo, y afirmando rotundamente que el Valencia no contará con mejor equipo mientras no acuda más gente a Mestalla. (Mencheta.)

## TECNICO EN INDUSTRIAS LACTEAS

se precisa para dirigir  
Central Lechera. Escribid con pretensiones y referencias a Cooperativa Navarra de Productores de Leche. Ciudadela, 5. Pamplona.

## LUCHA EN PRICE

### EL LUCHADOR BRITANICO TONY VALLON

### Se presenta mañana frente a MORLANS

FELIX LAMBAN Y EL MONTAÑES  
LORENZO DISPUTARAN EL COMBATE  
DE FONDO

Una nueva gran figura del «catch» internacional hará mañana, miércoles, su presentación en nuestro meridiano. Se trata del británico Tony Vallon, un auténtico atleta del ring dotado de una impresionante estructura anatómica, cuyas líneas recuerdan las más genuinas representaciones de la estatuaría griega. Una isla de músculo, de plástica impecable, educada en la rigida normativa del durísimo deporte de la lucha. Así podemos considerar a este sensacional exponente de tan dura especialidad cual es la lucha libre americana, en la que ha llegado a conquistar sobre los principales tabladillos europeos un rango de primera magnitud.

Llega a España el luchador Tony Vallon atraído por los reflejos que la campaña, ya tradicional, del Circo de Price lanza sobre Europa, debido a esa cita constante que en el cuadrilátero de la plaza del Rey mantienen los mejores luchadores continentales en un incesante desfile. Tony Vallon, estampa sensacional maestro del bien luchar, quiere dejar su huella ante nuestro público, y Bamala, siempre al acecho de las grandes oportunidades, y de los grandes acontecimientos, nos ofrece el regalo de su presentación, enlazando el nombre del inglés con el de Morlans.

Nada más podemos añadir sobre esta pelea —tercera del programa—, destinada a brindarnos la presencia de un maestro de la escuela inglesa.

Los dos combates finales correrán a cargo de Indio Mapuche, frente a Orsi Müller, y Félix Lambán, en durísima oposición al montañés Lorenzo. Dos peleas que mañana comentaremos, junto a los preliminares, que integrarán las parejas Rafael Vela-Flaviano y Cubadas-Aguilar...

## Guía del MOTOR

### Motocicleta Riefju

Rápida - Segura - Elegante  
Perfecta

NO COMPITE EN PRECIO:  
COMPITE EN CALIDAD

Distribuidor exclusivo  
región Centro:

MIGUEL V PASTRANA

Núñez de Balboa, 55 - Tl. 251977

Barceló, 15 - Tl. 231475

Cea Bermúdez, 27 - Tl. 348574

MADRID

VENTAS AL CONTADO  
Y A PLAZOS

Se necesita agente en Avila

“PROPIETARIOS”  
de coches SEATS

Talleres MINAUTO garantizan  
la pintura de sus coches al  
“duco” por pesetas 2.700

SEBASTIAN HERRERA, 15

Teléfono 2704



Este gigante que ven ustedes al lado de nuestro conocido Billy Wright, es el capitán del equipo de Escocia, George Young. Veterano y talludito, sale al frente de sus muchachos en el estadio de Wembley al igual que lo hace Wright al frente de los suyos. El encuentro terminó, como se sabe, con el triunfo de Inglaterra por dos a uno, y ha encendido una pequeña polémica entre los críticos de fútbol escoceses, cuya opinión es que en la selección que ha de jugar frente a España y Suiza deben ser eliminados los veteranos y sustituidos por jugadores jóvenes, con ganas y facultades. «Nuestro ataque—añaden—, que parecía tan eficaz sobre el papel, resultó ser en el terreno de una ineficacia desconcertante.» De todos modos, la derrota mínima de Escocia no parece, desde el punto de vista español, indicio, de que el equipo escocés vaya a ser una «pera en dulce»



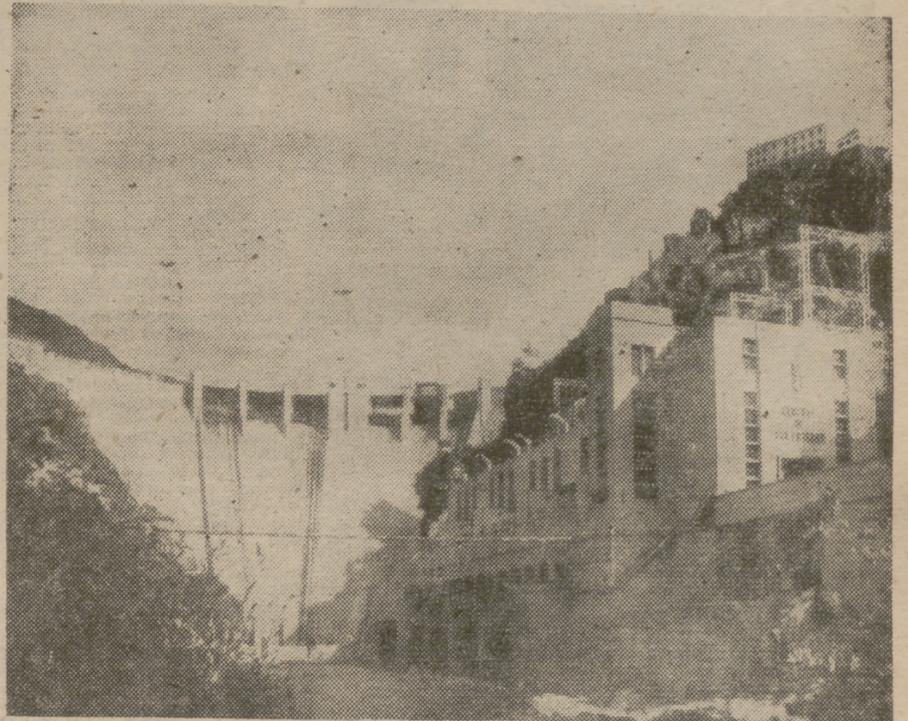
# ECONOMIA

## POR DONDE EL ORO LIQUIDO DISCURRE

Más de un millón y medio de hectáreas se benefician de la caricia del agua



Los planes hidráulicos, iniciados por Gasset, y llevados a cabo con éxito varío después de su muerte, se plasman hoy en los grandes planes nacionales de regadío, que vemos ir desarrollándose con eficiente e inmediato resultado consolador. Un día son las tierras de Aragón las beneficiadas; otros, las prometedoras vegas jiennenses; después, las llanadas murcianas; el ingente Plan Badajoz... Nombres eufónicos de lugares antes conocidos de muy pocos españoles suenan hoy en el oído de todos como una garantía de impulso y conservación de nuestra riqueza agrícola: canales de Jalón, Monegros, Las Bardenas, Lodosa, Torcas, Esla, Jándula, Guardas, Agueda; acequias de Rosarito, Balbana, Antequera, Genil; presas de Montijo, Orellana, Tous, Puerto Peña, Contreras, Gonzales Lacasa, Bembezar, Palmares, Vado, Entrepeñas, Cijara, etc.



Presas de San Esteban

**I**VIDENTEMENTE, España está necesitada de regadío; mejor dicho, puede ya comenzar a afirmar que estaba necesitada. La labor realizada en las dos últimas décadas es verdaderamente considerable. Las tierras de regiones enteras, condenadas desde tiempo inmemorial a una sed perenne y angustiosa que apenas si podía ser mitigada, durante breves horas del año, por lluvias infrecuentes y accidentales, reciben hoy, con agradecida reciprocidad, el alimento fecundante del agua. El yermo paisaje de un tercio o más de la España recuperable cambió su adusta madurez, solamente interrumpida, y no periódicamente por el agitarse primaveral de las espigas del trigo, de la cebada o del centeno, por el verdor permanente e incesantemente renovado de los múltiples cultivos que el regadío permite. La gracia forestal y económicamente importante del árbol y el arbusto vistieron estas tierras con la verde capa de su significativo sefúelo. El dice en el horizonte como la vida, llevada a murmullo de corriente, fué vivificando un suelo ansioso desde siglos atrás.

to de infiltraciones y evaporación que no es compensado.

A estas dificultades de orden orográfico y climatológico se añade la no despreciable de que cerca de un 80 por 100 de las propiedades agrícolas no alcanzan la hectárea de extensión. Ello hace francamente difícil encontrar, con la sola ayuda de la Naturaleza y el parco poder de transformación de la misma que cada agricultor aislado posee, el sistema de dar a todas las tierras el agua que necesitan. He aquí que una política eficiente de regadío tenga que ser necesariamente impulsada y realizada con ayuda de los organismos públicos, capaces de movilizar el dinero y el esfuerzo—humano y mecánico—necesario.

### PLANES HIDRAULICOS

Peró no todo es nota negra en la sinfonía del agua para el cultivo. Pese a las dificultades naturales, que mataron en flor o marchitaron en periodo de iniciación el deseo de hombres y Gobiernos pasados, España está hoy luchando empeñosamente por convertir en regables la totalidad de las tierras susceptibles de recibir este beneficio.

Estas tierras, estos lugares, estos nombres perdidos en la accidentada orografía en la Península han sofrenado el anárquico correr del agua; domoñado su irracional impulso, orientando su energía y posibilidades creadoras de riqueza hacia las tierras que aguardaban su definitiva colaboración, para pasar de simples arenales semiimproductivos a florecientes zonas, donde descausa buena parte de la economía agraria de España.

### ZONAS PRINCIPALES

Un somero recorrido al regadío español nos hace destacar como zonas principales del sistema, el Canal Imperial de Aragón, el de Zaidín, el de Urgel, Seros, Piñana, Llobregat—San Vicente y Balsarey—, Canales de Cherta, regadíos del Segura—Murcia—Orihuela—Elda—Alicante—, canales del Mijares y Liria, acequia real del Júcar, fecundados de ricas tierras, derivaciones de los embalses de Fuentesanta y Talabá; riegos del Guadalentín; canales de Guadiaro,

### CIFRAS ROTUNDAS

Según una no lejana estadística, el total de hectáreas de tierra española que reciben la caricia fecundante del regadío se eleva a 1.623.800. Otra estadística la hace aumentar a 1.761.800, incluyendo en esta suma las provincias del normal régimen de lluvia abundante, eliminadas en la anterior.

Ateniéndonos a la primera cifra primeramente expresada, vemos que los cultivos herbáceos ocupan la bonita suma de 1.316.700 hectáreas, mientras que los arbustivos y arbóreos sólo alcanzan a 316.100.

En orden de prelación por provincias destaca, en primer lugar, Lérida, con sus 137.300 hectáreas. Le siguen, en orden de importancia, Zaragoza, con 127.000; Valencia, con 126.000; Granada, con 95.200; Alicante, con 87.500; Huesca, con 87.300; Murcia, con 75.900; Navarra, con 54.000, y León, con 47.700.

Como se ve, en esta relación que pudiéramos llamar de las diez grandes no figura ninguna provincia de las dos Castillas, así como tampoco ninguna de las de aquellas regiones que, como Galicia, Asturias, Santander y provincias vascas, están protegidas por un régimen de lluvias suficiente. Se da el caso curioso que, en las estadísticas, alguna provincia como la de Orense, figura con 100 hectáreas de regadío y Pontevedra y Santander con ninguna. La protección de sus tierras corre a cargo exclusivamente de la madre Naturaleza.

### LABOR DE UN AÑO

Sin detenernos a hablar del urgente Plan Badajoz, suficientemente divulgado, y sin traer al relato las muchas obras de colonización y alumbramiento de aguas llevadas a cabo por el Ministerio de Agricultura, el interés de España por el regadío de sus tierras queda expresivamente señalado en el hecho de que en 1956 solamente el Ministerio de Obras Públicas ha invertido en obras de esta naturaleza la cifra de los 2.000 millones de pesetas. Es evidente, como al principio decíamos, que España necesita regadío, pero también lo es que desde hace pocos años el esfuerzo del Estado ha dado un paso gigante en el camino de acallar totalmente aquel justo y benéfico anhelo.

Ramón OJD TESOURO

## LOS MODELOS DE LEONTIEF

A sencillez fué siempre norma de conducta de sabios. Las ideas claras, la comprensión esquemática de los fenómenos naturales o provocados por el hombre ha sido el punto de partida de aquellos pocos elegidos para descubrir o crear novedades en el ignoto mundo de la ciencia. Por eso, para avanzar en el complicado laberinto de la economía ha sido preciso crear unos modelos simplificados que, recogiendo todas las premisas fundamentales, nos expliquen con sencillez cómo funciona la colosal máquina económica de un país en su conjunto. Esto ocurre, por ejemplo, si nos fijamos en la circulación monetaria de una nación. Partiendo del sistema bancario que inyecta su dinero en los distintos grupos productores va a parar a los empresarios; de éstos, a los trabajadores en forma de sueldo o salarios y a los capitalistas en forma de intereses. Gran parte de todas estas rentas se gastan en bienes de consumo y pago de tributos; el resto se ahorra. A su vez, los bienes de consumo han debido pagarse a las industrias de transformación o acondicionamiento que los han producido, y una parte considerable del ahorro, lejos de permanecer ocioso, se ha vuelto a invertir en aquellas empresas.

Entre los numerosos modelos generales que se dieron para explicar los fenómenos económicos, ha sido, seguramente, más completo y utilizado el «Esquema de entradas y salidas» de Wassily W. Leontief. Cuando este joven profesor de la Universidad de Harvard dió a conocer, en 1930, su modelo inspirado en cierto modo en el famoso «Tableau Economique» ideado por el médico de la Corte de Luis XV, François Quesnay, estaba lejos de suponer que, una vez transformado en cuadro abierto, se convertiría, andando el tiempo, en un instrumento eficazísimo de política económica. Pero veamos cómo pudo suceder esto.

Leontief dividió el sistema económico nacional en distintos sectores, de tal forma dispuestos, que los horizontales se repiten en sentido vertical y semejan, en conjunto, una especie de gran casillero cuadrado, como el que se emplea en los hoteles para clasificar la correspondencia. A través de estos sectores—que se diferencian por sus funciones distintas dentro de la Economía—se forman, se renuevan y circulan los flujos de bienes y servicios disponibles en el país. Lejos de estar aisladas las casillas como departamentos estancos, están relacionadas estrechamente unas con otras; así, por ejemplo, la cantidad de acero producida por los Altos Hornos dependerá del volumen de hierro y demás componentes que las industrias extractivas puedan proporcionar. Tendremos, pues, en las filas que las cantidades totales de bienes y servicios ofrecidos por cada sector y la suma de los adquiridos por los otros sectores, serán iguales. Asimismo, en las columnas se igualarán los valores totales de los bienes y servicios producidos por cada sector económico y la suma de los comprados a los otros sectores.

De esta forma, desde las primeras aplicaciones efectuadas en los Estados Unidos hacia 1942 se comprobó que los sectores finales del casillero—en los que se encuentra el trabajo producido por los núcleos familiares cuyo importe se gasta según las preferencias de sus componentes—son independientes de los industriales y agrícolas, cuya naturaleza es puramente técnica. Este hecho ha obligado a considerar aquellos factores finales como la componente autónoma del sistema económico en la cual tienen su origen las fuerzas motrices de su funcionamiento y evolución. Los sistemas cerrados se han convertido así en modelos abiertos, que nos permiten medir los efectos de variaciones de la demanda final de bienes previstos o programadas sobre la actividad de cada uno de los sectores productivos; previsiones decisivas para determinar la política económica más aconsejable a un país.

Gracias a este método, los Estados Unidos no tuvieron que temer la desocupación de mano de obra en la posguerra última. Los problemas de reconstrucción, de distribución de materias primas escasas y de futuros desarrollos económicos aconsejaron su aplicación, satisfactoria en algunos países europeos como Holanda, Noruega, Dinamarca, Italia y Francia. En los Institutos de Estadística de estas naciones se trabaja activamente para lograr tablas amplias, lo más completas posible.

I. S. S.

### EL AGUA Y EL ARBOL

El agua y el árbol son los problemas de España. Una despoilación sistemática, a la que gracias a Dios se ha puesto ya coto, dejaron las tierras indefensas contra la acción incesante y devastadora de la erosión. La huida del árbol aumentó a su gran amiga: la nube, haciendo más angustiosa aún la necesidad de las tierras enclavadas en una orografía difícil para ser fecundadas naturalmente y sin intervención de la obra ordenadora del hombre, por unas corrientes de agua, que, en la mayor parte de su curso, caminan encerradas en profundas cuencas y cañones, que eliminan su posibilidad de extensión, sus facultades de naturales derivaciones.

Además de ello, la misma agudeza de inclinación de su recorrido, la falta de alimentación suplementaria de sus corrientes, casi sometidas a las simples fuerzas de sus manantiales de origen hacen que cuando el río llega a las zonas—escasas por desgracia—donde su acción se convierte en fuente de riqueza, el enorme estiaje a que las causas señaladas le someten, le incapacite materialmente, precisamente, en las épocas en que es más necesaria su colaboración.

### LAS TIERRAS DE ESPAÑA

Las dificultades que encierra la perfecta irrigación de las tierras de España se demuestra, con la afirmación incontrovertible de las cifras, en el hecho de que la altitud media del 60 por 100 de nuestro territorio nacional es superior a los 600 metros, elevación tanto más trágicamente significativa cuanto si pensamos en que un 70 por 100 de estas tierras recogen al año menos de 500 milímetros de agua de lluvia, con lo que el discurrir de los ríos por ellas supone un permanente gas-

## JUGANDO CON DOS BARAJAS



La Política y la Economía. Una vez más está de actualidad la vieja relación entre los dos grandes campos. Toda política tiene un contenido económico y en el fondo de cada economía late un sentido político. Ahí va, una más, pruebas de este aserto: este hombre de mirada preocupada era hasta hace unos días uno de los dirigentes del Instituto Económico, de la Federación Alemana de Trabajo en la República Federal. Hoy, el caso de Otto John se repite. El hombre de la fotografía, Víctor Agartz, ha sido detenido por la Policía de la Alemania Occidental. Acusación: recibía importantes sumas de dinero de la Federación de Trabajadores de la Alemania Oriental. ¿Para qué? ¿Por qué ese dinero? Pronto se averiguará. Es peligroso jugar con dos barajas. (Foto Keystone-Nemes.)

# Alemania, primer beneficiario de la doctrina Eisenhower para los países árabes

## LA REPUBLICA FEDERAL, AYUDADA POR ESTADOS UNIDOS, DISPUTA A RUSIA LOS MERCADOS ARABES



Un árabe contempla con todo interés un gigante transformador de alto voltaje, presentado en la Exposición de la Industria Alemana, que se viene celebrando en El Cairo. (Foto Keystone-Nemes.)

El conflicto de Suez ha revelado al mundo libre la importancia de la penetración política y económica de la U. R. S. S. en el Próximo y Medio Oriente.

La eliminación de Francia e Inglaterra—que expertos alemanes y estadounidenses califican de definitiva—del marco político-económico de los países árabes ha provocado una infiltración soviética sin precedentes en esos países, donde los mundos libre y comunista se enfrentan abiertamente por primera vez desde la guerra de Corea.

La nueva política del Presidente Eisenhower—favorablemente acogida por los industriales alemanes—, destinada a eliminar a Rusia de los mercados orientales, ha ido seguida de un llamamiento a los países europeos, a fin de reforzarla y quitarle toda apariencia de creación imperialista.

Alemania, aprovechando su gran prestigio en los países árabes, ha aceptado—no hacia falta se lo propusieran—esa misión de auxiliar en la lucha por desterrar del mundo árabe toda influencia moscovita.

A fin de llevar a la práctica esa fusión de intereses estadounidense-alemanes, recientemente han tenido lugar numerosas tomas de contacto entre hombres de negocios y representantes de Bancos norteamericanos y los dirigentes de las poderosas industrias del Ruhr. Se trata de poner en marcha un plan de urgencia que posibilite a la industria alemana consolidar y reforzar sus posiciones en el Próximo y Medio Oriente. Con este fin la Asociación de la industria alemana ha creado un Comité especial para que redacte un programa de intervenciones a corto plazo, tendente a movilizar todos los sectores industriales alemanes interesados en el desarrollo de los países económicamente atrasados, entre los que figuran Egipto y demás países del Próximo Oriente.

### LAS FERIAS DE MUESTRAS, ARMA ALEMANA

Una de las armas más utilizadas por la República Federal para introducir de nuevo los productos de su industria en los mercados internacionales son las Ferias de Muestras.

En Alemania tres sociedades privadas cuidan del estudio, organización y realización de la participación de la industria nacional, en forma privada u oficial, en las ferias extranjeras, así como de la puesta en marcha de ferias sólo destinadas a exhibir los productos alemanes. Son la Novea, La Gemes y la I. M. A. G., de Munich, esta última la más importante.

Estas firmas, bien retribuidas por las casas expositoras, se benefician también—para participaciones colectivas—de subvenciones del Ministerio de Economía Federal. La I. M. A. G., al igual que las otras dos empresas, tra-

bajan en estrecha cooperación con los servicios del doctor Erhard y la poderosa Asociación de Industrias Alemanas.

Conforme a su programa para 1957, la I. M. A. G. llevará la industria alemana, entre otras, a las ferias de Tokio, Izmir, Damasco, Hong-Kong, Zagreb, Salónica, Trieste, Milán, Viena, Túnez y Poznan.

No obstante, la más espectacular de cuantas realizaciones ha llevado hasta ahora a la práctica la I. M. A. G. es la Exposición Industrial Alemana que actualmente se está celebrando en El Cairo. La primera de este género organizada por una nación occidental en Egipto después de la segunda guerra mundial.

Su fin es atraer a los hombres de negocios orientales para que admiren los más modernos productos de la industria alemana en ella expuestos por 450 casas comerciales, entre las que se hallan, dentro de la industria pesada, Krupp, Kloeckner, Demag y Mannesmann; dentro de la industria química: Bayer, Badische Aniline y Hoeschst, y dentro de la industria electrotécnica: A. E. G. y Siemens. Figuran también las grandes empresas automovilísticas, los constructores de máquinas-herramientas y de imprimir y de maquinaria textil, así como 40 firmas de mecánica de precisión y de óptica.

Junto a la exposición de mercancías, Alemania hace visibles detallados gráficos e informes explicativos de la importancia de la participación de la República Federal en los grandes proyectos egipcios, tales como los de Assouan y Hérouan.

### MAYORES ENVIOS DE PRODUCTOS ALEMANES A LOS PAISES ARABES

Que esta táctica de infiltración económica por parte de Alemania ha venido teniendo éxito se puede ver claramente en las cifras relativas a sus envíos a los países árabes, comprendidos bajo tal denominación: Irak, Bahrein, Kuwait, Irán, Arabia Saudita, Jordania, Líbano, Siria y Egipto.

En 1951, la República Federal Alemana exportó con destino a esos países mercancías por un valor total de 26.730.000 libras esterlinas, ocupando el quinto lugar, tras Inglaterra, Estados Unidos, Francia e Italia, entre los países abastecedores. En 1955 elevó sus envíos a los países árabes a 88.289.000 libras esterlinas, ocupando el tercer lugar, tras Inglaterra y Estados Unidos, que pasaron, respectivamente, en sus envíos de 130.999.000 y 133.117.000 libras esterlinas en 1951 a 150.332.000 y 147.034.000 en 1955.

No obstante, estas cifras, con ser importantes, no nos dan la imagen verdadera de la penetración alemana en Oriente Próximo y Medio y por ello es necesario señalar que mientras Inglaterra perdía terreno ya antes de su intervención armada en Egipto, ya

que sólo envió el 27 por 100 de las importaciones totales de los países orientales en 1955, cuando sus envíos supusieron el 32 por 100 en 1951.

Alemania, en contraposición, pasó a satisfacer más del 17 por 100 de las importaciones totales de dichos países en 1955, contra

sólo el 3 por 100 en 1951. Aumento sólo comparable al registrado por el Japón, aunque con cifras menores, como se desprende del cuadro que sigue, que comprende a los principales países abastecedores de los países árabes, con cifras expresadas en libras esterlinas:

Países exportadores	1951	1955
Inglaterra ... ..	130.999.000	150.332.000
Estados Unidos ... ..	133.117.000	147.034.000
Alemania Occidental ... ..	26.730.000	88.289.000
Francia ... ..	52.728.000	62.308.000
Italia ... ..	30.523.000	37.682.000
Japón ... ..	8.488.000	33.007.000
Holanda ... ..	15.691.000	23.654.000
Bélgica - Luxemburgo ... ..	20.906.000	21.702.000
<b>Total ... ..</b>	<b>419.182.000</b>	<b>564.008.000</b>

Si un aumento tan importante logró la República Federal Alemana entre 1951 y 1955, no es exagerado suponer que, ayudado por la Doctrina Eisenhower, y sirviéndose de empréstitos a largo plazo, pase este año a ocupar el primer lugar, junto a Estados Unidos, entre los países abastecedores de los países árabes, aprovechando el obligado alejamiento anglofrancés de aquellos parajes tras su desafortunada acción bélica.

Por otro lado, económicamente cada día se ve más claro que Rusia, que hasta ahora se limita a

enviar armamento a Egipto y Siria, no es gran enemigo para Alemania, ya que mientras ésta se limita a imponer sus productos, aquélla supedita su comercio a la implantación de su ideología, de la que cada día, excepción hecha de los coqueteos egipcios, más oportunistas que reales, se apartan más los países árabes, dispuestos a hacerse acreedores a los dólares estadounidenses, que, en última instancia, irán a parar en su mayor parte a Alemania en concepto de pago a sus productos.

Joaquín GRAU MARTINEZ

# EL HORARIO CORRIDO Y LA AMPLIACION DE JORNADA UTIL

LAMAMOS jornada útil a las horas del día dedicadas al trabajo productivo. Para el comercio en general, la industria y las oficinas públicas la jornada posee un máximo de ocho horas, en su mayoría divididas en dos fracciones de cuatro cada una, separadas entre sí por un "descanso" de dos o tres horas. Este sistema de jornada coincidente e interrumpida para casi todas las actividades ha sido dejado de lado en los países de gran productividad, espíritu de progreso y sentido moderno de la justicia social. ¿Por qué? Porque los resultados concretos—no las experiencias aisladas—han demostrado fehacientemente que existe otra jornada que produce mayor eficiencia en los rendimientos colectivos e individuales y mejores aprovechamientos de los esfuerzos y descansos humanos.

Estos resultados se han conseguido con la jornada ininterrumpida (por ejemplo) desde las siete a las veintuna. Es decir, que el Estado autoriza por decreto a que los negocios e industrias mantengan su actividad durante todas esas horas, vigilando simplemente que los trabajadores cumplan horarios corridos no mayores a los fijados por ley según actividades. Entonces los empleadores establecen distintos turnos a sus dependientes.

Este sistema fue aplicado hace cosa de seis años en la Argentina, y especialmente en Buenos Aires. Hasta la fecha, patronos, empleados, autoridades y consumidores no sólo no han formulado reproche alguno a la inno-

vación, sino que frecuentemente lo perfeccionan. Así, hay gremios que de común acuerdo han decidido no abrir los sábados o hacer turnos para atender a toda hora.

En Nueva York, a cualquier hora del día o de la noche, y durante los siete días de la semana, se puede adquirir el artículo más singular. Las jornadas y los horarios alcanzan a todas las variantes imaginables. Claro está que esta amplitud es más adaptable a las grandes ciudades. Por ellas se podría empezar en el caso español.

En Madrid, el rigor de los horarios no hace excepción ni siquiera con las librerías de viejo, cuya permanencia abierta hasta altas horas de la noche resulta tan simpática en otras ciudades.

### LA JORNADA, EN LA ADMINISTRACION PUBLICA

En el mejoramiento de la productividad, en un país, juega papel primordial una administración cómoda, ágil y barata. El Estado está consustanciado con las necesidades de la población, y progresa y se perfecciona al mismo ritmo. Una administración bien organizada y eficiente contribuye al desarrollo y estímulo de las actividades privadas, que hacen al bienestar general.

Por estas razones debe adaptarse y adelantarse a las realidades ambientales, creando un horario amplio y cómodo para que los habitantes puedan realizar sus gestiones sin tropiezos, en el momento más adecuado a sus intereses.

Si no representara un modelo absoluto, la burocracia argentina, pero por tratarse de un ensayo reciente, la citaremos a menudo como ejemplo. En el Gran Buenos Aires, compuesto por la Capital Federal, propiamente dicha, y las barriadas en que se continúa, viven y trabajan unos siete millones de personas. Las oficinas públicas nacionales y municipales funcionan allí desde las siete a las veintuna (con ligeras variantes). Es decir, que cualquier momento es apto para toda clase de trámites. Siempre hay un jefe o encargado para consultar o decidir. Se ha aplicado allí la ley de Fayol sobre la autoridad que debe estar siempre representada. (Fayol recuerda que siendo ingeniero divisionario en Comenry, en 1860, un caballo se rompió una pata, y en ausencia del jefe, él pidió otro con su firma. El encargado de cuadra se negó a proveerlo por faltar la firma del jefe, razón por la cual se perdieron tres días de trabajo. De allí surgió su teoría.)

En toda repartición los empleados trabajan en Buenos Aires siete horas seguidas, pudiendo las autoridades acomodarse de acuerdo a necesidades oficiales, y en muchos casos también a arreglos con los Sindicatos o entre los mismos empleados. Como resultado de una conveniencia mutua, dentro de esas siete horas corridas se sirve una taza de alguna infusión caliente en el propio lugar de trabajo, ya sea taller o escritorio, sin descartar la existencia en algunos sitios de salas especiales para merendar o comer.

Como consecuencia de este sistema se ha obtenido una mayor eficiencia en el trabajo, una gran comodidad para los particulares, alivio en el esfuerzo humano y mayor tiempo para dedicar al descanso, al deporte, estudio u otra actividad productiva.

Debe tenerse en cuenta que una capital es el centro de gestiones administrativas de muchos habitantes del país que se dirigen especialmente a ella, y su alejamiento del lugar de origen les ocasiona pérdidas en su producción y gastos extras, razón por la cual conviene que aproveche bien su día. Esta facilidad se la otorga una jornada de catorce horas.

Las altas autoridades oficiales, cuyos horarios de trabajo no pueden ceñirse estrictamente en las jornadas interrumpidas o cortas, tropiezan con el inconveniente de no disponer de información durante varias horas, en momentos que pueden ser preciosos. En Madrid, durante muchas horas de pleno día, la Administración pública está completamente cerrada, obligando a una pausa forzada aun en los problemas más urgentes.

Dentro de las horas de trabajo, en las oficinas públicas, no pueden razonablemente negarse los permisos a los empleados para concurrir a otras oficinas a realizar gestiones propias o familiares. Esta lógica desacomodación provoca el descontento del ausentismo, y puede llegar al abuso. En gran parte estos problemas pueden solucionarse con el horario corrido en jornadas amplias.

Emilio EPO

## El esparto, un problema de la economía española.--II

# LA INDUSTRIA ESPARTERA Y SUS ESPECIALIDADES

La industria espartera cuenta hoy día, para su debida explotación, con unas 254 balsas especiales construidas para enriar o cocer esparto, provistas todas ellas de sus correspondientes manantiales de agua y de las conducciones necesarias para proveer regularmente de este líquido a las balsas, ascendiendo el volumen o capacidad de estas balsas a la respetable cifra de unos 60.000 metros cúbicos, que a su vez explotan y dirigen 128 empresarios; unos, los menos, dedicados exclusivamente a esta especialidad, y la inmensa mayoría considerando estas balsas como elementos propios del conjunto de su fabricación industrial. Unidos a estas balsas existen en sus alrededores, también, unas 1.000 hectáreas de terreno dedicadas a las «tendidas», necesarias para las operaciones de blanqueo, secado y apilado de los espartos que cuecen y manipulan en los mismos.

La industria cuenta al presente con casi 6.000 mazos, una décima parte de los cuales, aproximadamente, han sido sustituidos por máquinas de rodillos que, laminando el esparto, efectúan una operación semejante al picado clásico que a percusión hacen los mazos mecánicos desde su aparición, ocurrida ya casi dos tercios de siglo en Cieza, donde se hizo la primera instalación.

Los 6.000 mazos significan una capacidad fabril del orden de unas 86.000 toneladas métricas trabajando únicamente la jornada legal de ocho horas con el rendimiento mínimo exigido por el reglamento laboral de la industria, promulgado en 19 de diciembre de 1947, vigente hoy día, debiendo advertir que desde el punto de vista de la adecuada productividad, el rendimiento fabril de esta maquinaria, servida con el mismo personal, debe producir a la industria textil, y por tanto a la Nación, un 25 por 100 más de lo que viene rindiendo, por no haberse tenido en cuenta las mejoras ideadas en la maquinaria al dictarse las tablas laborales de producción. Por lo demás, todo este potencial está instalado en unas 170 fábricas que dirigen y explotan 164 empresarios industriales, aproximadamente.

Referente a la industria de los hilados y cordelería de esparto, existen en España alrededor de 1.000 rastrillos manuales y más de medio centenar de máquinas



modernas de rastrillar que lentamente, pero con paso seguro, van sustituyendo al clásico rastrillo manual, antihigiénico y antieconómico, como todos sabemos. Así, pues, su inevitable desaparición de la industria es sólo cuestión de tiempo, y muy breve. Por lo demás, esta industria la dirigen y explotan en esta fase de la manufactura del esparto unos 125 empresarios, dueños de los edificios, maquinaria y almacenes correspondientes a esta primera fase preparatoria, para después ser hilada la fibra.

La industria del hilado comprende también otro millar, aproximadamente, de ruedas verticales, con una capacidad fabril de unas 30.000 toneladas, estando esta actividad desarrollada por unos 140 empresarios, debiendo advertirse que muchos de ellos lo son al mismo tiempo de la industria de rastrillar, de la de picar y de la de cocer esparto. Existen

también dos fábricas mecanizadas con maquinaria moderna proyectada y construida para hilar esparto, pero que hasta la fecha sólo producen una tonelada diaria, aproximadamente, de plásticos en una de ellas y poco más de media tonelada de pilas en la otra.

Por último, la industria capachera cuenta con unos 83 empresarios legalizados, con una capacidad de producción de 14.000 toneladas de esparto que convierte en excelentes capachos para la extracción de aceite, sobresaliendo en esta industria la localidad de Artana, conocida mundialmente por su fama en esta especialidad. Se da con cierta frecuencia la fabricación clandestina de capachos, que perjudica a los empresarios cumplidores de sus cargas fiscales. Este problema habrá de tenerse en cuenta en la ordenación que se propugna, para su debida corrección.

# LAS PROVINCIAS

## GUIPUZCOA

### Más de cien millones de pesetas lleva gastados la Obra Sindical del Hogar en Guipúzcoa



SAN SEBASTIAN. (De nuestro corresponsal.)—Es Guipúzcoa quizá una de las provincias españolas que mayor déficit de viviendas tienen en España. Ya decíamos que su industrialización creciente lleva aparejada una emigración de mano de obra progresiva y paulatinamente a medida que van creciendo y desarrollándose sus fábricas y talleres de transformados metálicos en su mayor parte con óptimos resultados que cristalizan en el abastecimiento del mercado interior y en la exportación anual a través de la M-1, primera de las operaciones del Ministerio de Comercio, por valor de más de trescientos millones de pesetas.

Mucho se ha llevado a cabo en estos últimos tiempos en la construcción de viviendas, pero es insuficiente. Las familias siguen muchas de ellas viviendo en habitaciones por las que pagan a sus subarrendatarios importantes cifras, pues la demanda hace subir los precios de éstas.

La Obra Sindical del Hogar, en su programa 1955-56, está a punto de terminar cerca de ochocientos, de las cuales el primer grupo de noventa fué entregado en Villabona con motivo del día de la Victoria a sus adjudicatarios. Son alegres, sólidas, todas exteriores y rodeadas de jardines, y están emplazadas al borde de la carretera general. Todas (las hay de tres categorías, con precios mensuales que oscilan entre las ciento cuarenta y las doscientas cuarenta pesetas) tienen una solana y un secadero, que evita el que se dé el espectáculo de la ropa colgando de los balcones.

El acto inaugural fué sencillo. Unas palabras del delegado provincial de Sindicatos, don José María Navarro, seguidas de la entrega de llaves a los beneficiarios, y otras palabras del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento. El importe de este bloque se eleva a 6.392.000 pesetas.

Dentro de breves días serán igualmente entregados los grupos de Hernani (112 viviendas), por un valor de 6.735.000 pesetas; Mondragón (200), por un valor de 13.580.000; Lazcano (130), cuyo importe se eleva a 8.000.000; Irún (64), que importan 3.321.000.

Cifras elocuentes éstas, que hablan por sí solas del esfuerzo que se está llevando a cabo para resolver el problema de la vivienda, del que hablamos más arriba.

En período avanzado de construcción hay también otras 800 viviendas, que se las distribuyen los pueblos de Tolosa, Rentería, Zumarraga, Irún, Lezo e Igueldo. Para el plan 1956-57 hay previstas otras 790 viviendas en San Sebastián, Vergara, Arechavaleta, Cestona y Zarauz.

Esta es, a grandes rasgos, la ingente obra que ha llevado y lleva a cabo en Guipúzcoa la Obra Sindical del Hogar.

## SANTANDER

### La Cooperativa Lechera SAM celebra sus bodas de plata



SANTANDER.—La Cooperativa Lechera SAM, de esta provincia, ha celebrado sus bodas de plata con un gran acto cooperativista celebrado en las amplias naves de su fábrica en Renedo de Piélagos, que resultaron insuficientes para dar cabida a más de cinco mil socios de la cooperativa, que acudieron de todos los rincones de la montaña.

Presidió el brillante acto, con el gobernador civil, señor Roldán Losada, el jefe nacional de la Obra Sindical de Cooperación, señor Jiménez Torres; el jefe de la Unión Nacional de Cooperativas del Campo, señor Muñoz Grandes; el delegado sindical provincial, señor Navarro Villodre; el director general de Plazas de Soberanía, en su calidad

de socio cooperativista, general Díaz de Villegas; todas las autoridades provinciales, jerarquías y la Junta Rectora de la Cooperativa.

Después de una misa por los socios fallecidos, comenzó el acto con unas palabras del jefe rector, que evocó la brillante trayectoria cumplida por SAM a lo largo de sus veinticinco años de existencia. El director-gerente dió lectura a un interesante informe sobre la progresiva e impresionante marcha de la Cooperativa, que fué ilustrada con proyección de diapositivas. A lo largo de la misma se pudo observar las duras luchas que ha tenido que librar hasta llegar a la prosperidad actual. La recogida de leche alcanza ya los veinticinco millones de litros anuales; el número

de cooperativistas ha pasado de los tres mil que la fundaron a los trece mil con que ahora cuenta, y de los cuales más de seis mil son proveedores. Un detalle significativo del aumento de productividad en el campo montañoso constituye el hecho de que el promedio de entrega de litros de leche por año y socio proveedor se triplica casi en el decenio último. La existencia de la Cooperativa Lechera SAM ha revalorizado, sin duda, el precio de la leche en el campo, que, añadiendo el retorno cooperativo acordado en esta Asamblea, supone a 2,70 pesetas litro entregado. Tan sólo en el pasado ejercicio este retorno ha supuesto cinco millones de pesetas. Por último, señalemos que sus ventas en el pasado año ascendieron a más de 105 millones de pesetas.

La asamblea finalizó con unas palabras del delegado provincial de Sindicatos, que se refirió a las ventajas del cooperativismo, cuyo mejor elogio está en las impresionantes cifras leídas anteriormente. Exhortó a todos a trabajar unidos y con entusiasmo, para la mejor defensa de sus intereses, prometiendo el apoyo de la Organización Sindical y felicitando a la Junta Rectora y gerente por la brillante labor realizada.

Finalizada la asamblea, comenzó el acto de exaltación cooperativista, con la entrega de medallas conmemorativas a los cooperadores fundadores. Seguidamente, pronunció unas palabras

el director general de Plazas de Soberanía, quien resaltó la ingente labor llevada a cabo por SAM en la mejora de la ganadería provincial y la elevación del nivel de vida en el campo montañoso.

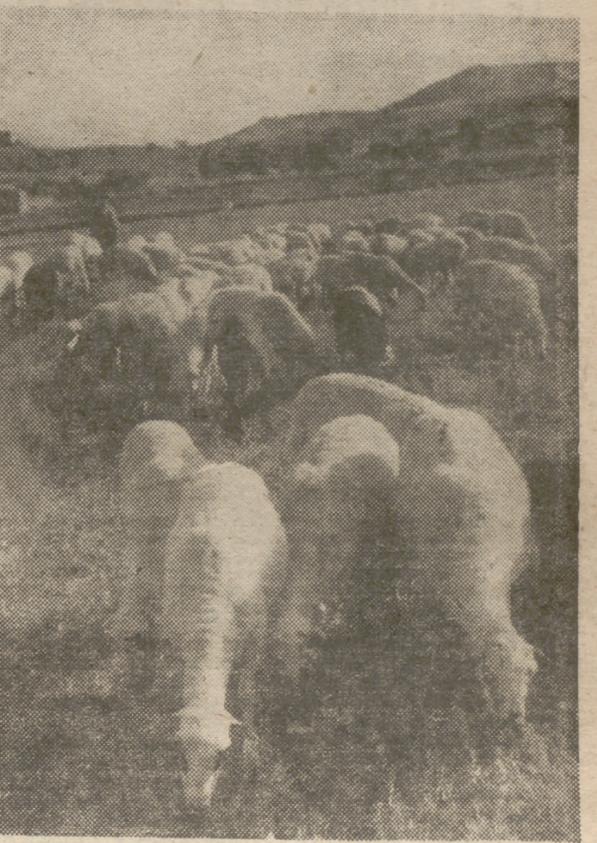
A continuación, hizo uso de la palabra el señor Muñoz Grandes, quien señaló que la SAM es un ejemplo del cooperativismo agrícola. El señor obispo de la diócesis, que hace veinticinco años bendijo la primera piedra de la fábrica de la cooperativa, recordó aquellos momentos difíciles para todos comparándolos con esta etapa actual de paz y progreso que atraviesa España.

Cerró el acto el jefe nacional de Cooperación, que felicitó a todos por el brillante balance que la Cooperativa presenta en todos los aspectos, al cumplir sus veinticinco años de existencia, insistiendo en la necesidad de mantener estrecha unidad, ya que, a medida de que la Cooperativa prospere, el enemigo atacará con mayor intensidad, para romper el bloque cooperativista logrado después de largos años de lucha en beneficio del ganadero montañoso.

Finalizó el brillante acto con la entrega, previo sorteo, de más de doscientas máquinas agrícolas a los socios cooperadores, por un valor de trescientas mil pesetas, con que la SAM obsequiaba a los mismos, con motivo de las bodas de plata, además de la comida que fué servida a todos los asistentes a este acto.

## SORIA

### Nuevas solicitudes de concentración parcelaria. Estadística y valoración del ganado lanar



OTROS tres pueblos de nuestra provincia han solicitado la concentración de sus tierras al amparo del decreto de 10 de 1955. Veamos ahora algunos datos que justifican la indudable conveniencia de esta mejora agraria en Blacos, Santa María de las Hoyas y Valdealvillo.

Blacos tiene hoy una superficie cultivada de 215 hectáreas, distribuida en 7.591 parcelas, con una extensión media aproximada de tres áreas por parcela; número de propietarios, 120.

Santa María de las Hoyas, 1.700 hectáreas de superficie cultivada, con 28.215 parcelas y una extensión media de seis áreas por parcela; número de propietarios, 300.

Y Valdealvillo tiene 100 hectáreas de superficie cultivada, que, distribuidas entre las 1.800 parcelas existentes, corresponden a cada una cinco áreas de extensión media aproximada.

Si ahora tenemos en cuenta que la extensión de la unidad mínima de cultivo en la provincia, fijada por el Ministerio de Agricultura, es de 1,50 hectáreas, fácilmente veremos la apremiante necesidad de la concentración en los pueblos aludidos, a los que felicitamos por su acertada determinación.

#### CAPITALIZACION DE NUESTRO REBAÑO

La cifra tiene una rara, elocuencia superior a las palabras en muchos aspectos. Interpretar una estadística tal vez sea una tarea monótona, pero es, desde luego, necesaria, porque arroja claridad sobre muchos aspectos, proyectando una gran luz, sobre todo, en el terreno económico.

Por lo que respecta a la provincia de Soria, operando sobre el millón de reses lanares que constituye su riqueza ganadera, procediendo a una valoración media de doscientas pesetas por cada res, resultaría que la ganadería soriana —ganadería ovina se entiende— representa una riqueza aproximada de doscientos millones de pesetas, cifra muy estimable en esta provincia, que no se encuentra en los censos de rendimiento de las regiones españolas que suelen figurar en la vanguardia de la cabana nacional.

Al igual que España ocupa en cifras absolutas, y en cuanto a la ganadería ovina se refiere, el tercer lugar entre las naciones de Europa y el cuarto en el mundo, Soria ocupa en España el tercer puesto, aventajándole solamente en este aspecto ganadero las provincias de Cáceres y Badajoz.

He aquí por lo que consideramos necesario divulgar nuestra riqueza ganadera en este aspecto, ya que el aprovechamiento ganadero soriano puede considerarse como la mayor riqueza pecuaria de la provincia.

Ocupa también un importante aspecto de la producción la cosecha de trigo, la industria maderera, pero destacamos, singularmente, esa gran riqueza que suponen nuestros rebaños lanares, base de un completo y ulterior proceso de industrialización. Nos referimos, concretamente, a la instalación de lavaderos de lana.

A este fin, las Cooperativas que se formen en Soria tendrán abierto un gran porvenir, ya que no venderán la lana en sucio, sino en limpio, con lo que se conseguirá una diferencia de precio estimable, favorable a nuestros ganaderos.

Con esos doscientos millones de pesetas, cifra en que hemos valorados los rebaños de Soria, es posible pensar en una nueva orientación económica que permita entrar a la riqueza pecuaria de la provincia en una nueva etapa de espléndida y total revalorización.

## MALAGA

### La Comunidad de Regantes del río Manilva



ATENDIENDO el acuerdo de la Asamblea Plenaria celebrada en Manilva se trasladó a dicha localidad el delegado provincial de Sindicatos acompañado del secretario de la Cámara Agrícola y auxiliar del Servicio de Colonización, donde en unión del jefe de la Hermandad de Labradores de dicha localidad, don Manuel Gil Martín, presidió la reunión de los regantes del río Manilva, adoptándose importantes acuerdos.

Al final de la sesión, el delegado provincial de Sindicatos destacó las ventajas que para el bien común pueden derivarse de una inteligente asociación y constitución de la Comunidad de Regantes, a cuyas gestiones preliminares debe darse comienzo en seguida.

Después se refirió a la repoblación de viñas, utilizando los beneficios que otorga el Instituto Nacional de Colonización, a través de la Comisión Provincial de Repoblación de Frutales, y por estos proyectos, con la buena voluntad y el entusiasmo de los agricultores de Manilva, aun mejorar la producción del pueblo, contribuyendo con ello a su engrandecimiento y al de la Patria.

#### REUNION DE LA JUNTA SINDICAL DE SUBGRUPO PASA MOSCATEL DEL SINDICATO PROVINCIAL DE FRUTOS Y PRODUCTOS HORTICOLAS

Bajo la presidencia del camarada Enrique Gómez Rodríguez, y con asistencia de los vocales exportadores, viñeros, remitentes y almacenistas, se ha reunido la Junta Sindical del Subgrupo Pasa Moscatel del Sindicato Provincial de Frutos y Productos Hortícolas, actuando de secretario el del Sindicato.

En el curso de la reunión se autoriza a la firma Hijos de A. Ramos, a utilizar cajas de granos resultantes de la manipulación de Catites y de Racimal Royal para servir pedidos de pasas molidas. Se autorizó también la exportación de cajas de grano Medio Reyiso a la firma de don José María de Aiva. Se lee un escrito dirigido al jefe nacional del grupo Frutas varias, reiterando la solicitud de los exportadores de pasas rogando la inclusión de la pasa moscatel en el grupo cuarto de Cambios Especiales de Exportación.

Después fueron leídos diversos escritos relacionados con la marcha de la actual campaña.

Don Gerardo van Dulken hizo entrega al jefe del Sindicato de un cheque de diez mil pesetas con destino a la Cofradía de Nuestro Padre Jesús Nazareno, de Viñeros, cantidad recaudada entre los exportadores como donativo voluntario para ayudar al sostenimiento de los cultos de la Hermandad, a la que se encuentran

vinculadas todas las actividades relacionadas con la vid y sus derivados.

Manifiesta la presidencia que en el curso de la campaña se han adjudicado a los comerciantes 193.730 cajas de pasas, de las cuales solamente 42.000 se destinan al mercado nacional y el resto para la exportación.

#### REUNION DE LA JUNTA ECONOMICA DEL GRUPO PLATANOS DEL SINDICATO DE FRUTOS

Se ha reunido la Junta Económica del Grupo Plátanos del Sindicato Provincial de Frutos y Productos Hortícolas, presidida por el camarada Enrique Gómez Rodríguez. Los reunidos acuerdan adherirse a las gestiones iniciadas por otras provincias solicitando del Sindicato Nacional la convocatoria de una Asamblea General de Almacenistas de Plátanos, para estudiar la situación por la que atraviesa el comercio de este fruto.

#### REUNION DE LA JUNTA DEL GRUPO PROVINCIAL DE PANADERIAS DEL SINDICATO DE CEREALES

Bajo la presidencia del camarada Pedro Ruiz García, se ha reunido la Junta Económica del Grupo Provincial de Panadería del Sindicato Provincial de Cereales.

Por la presidencia se da cuenta a los reunidos de haberse recibido del Grupo Nacional la cantidad de 1.115.000 pesetas para repartir entre los 1.115 productores, que según las liquidaciones del mes de noviembre de 1956, figuran encuadrados en las distintas empresas de esta provincia y por los cuales, se ha cotizado en dicho mes al Montepío Laboral de Panadería.

Después de un amplio cambio de impresiones, se llegó a las siguientes conclusiones: que se exija a todos tal como ya lo ha interesado la presidencia, las liquidaciones de Seguros Sociales de noviembre, diciembre y enero último; el carnet de empresa expedido por el Sindicato; la autorización de compra de harinas y el mes corriente de la cuota del grupo.

A la vista de estos documentos y una vez comprobado que figuran a su nombre en la certificación que al efecto haya expedido la Mutualidad Laboral, se proceda abonar a cada industrial la cantidad de 1.000 pesetas por cada productor que haya prestado servicios durante todo el mes de noviembre en sus respectivas panaderías y que se les haga saber que esto es como anticipo de la cantidad total que les correspondía percibir por los meses ya citados, a razón de 1.600,23 pesetas por trabajador.

## INFORMACION NACIONAL

MURCIA.—Algo más de pesetas 2.052.000 van a ser invertidas por la Sociedad Minera Celdrán en la ampliación de sus lavaderos de minerales para el servicio del grupo minero Cuesta de Las Lajas, en La Unión.

La capacidad de tratamiento será de 250 toneladas al día. Se instalarán una bomba centrífuga, un tanque y un acondicionador de cal, dos cintas transportadoras, seis celdas de flotación y la correspondiente maquinaria eléctrica. (Comtelsa.)

BARBATE (Cádiz).—Han dado comienzo los trabajos preliminares de la próxima temporada de pesca del atún, que realiza el Consorcio Nacional Almadradero. Los preparativos comprenden las tareas de reparación de redes, revisión de la maquinaria y enseres de la factoría y la contratación de obreros procedentes de diversas regiones españolas. Sólo de la provincia de Alicante llegarán más de cien productores, que incrementarán la plantilla normal. (Comtelsa.)

## Mayores cosechas con menos jornales

### LA MECANIZACION, ELEMENTO DE PROGRESO ECONOMICO EN EL CAMPO



Las nuevas máquinas que se utilizan en el campo adoptan formas originales, según la aplicación a que se destinan. La apertura de zanjas y acequias tiene en este equipo presentado en el concurso de la Real Sociedad de Agricultura, de Inglaterra, una fórmula práctica que permite arrojar mediante tubos los materiales obtenidos al extremo opuesto de la máquina.

EN la inauguración de la Exposición Nacional Siderometalúrgica señaló el ministro de Industria algunas ideas de gran importancia en el momento económico y que tienen aplicación especialísima a la vida rural.

Las circunstancias climatológicas, que ponen en peligro cada año el mayor contingente de nuestras exportaciones agrícolas, exigen que la industria colabore con la agricultura, de una parte, suministrándole materias primas y equipos, y de otra, aportando divisas mediante la exportación de productos manufacturados.

El peligro de que una industrialización rápida ponga en crisis a la agricultura es tan sólo aparente y circunstancial. La agricultura es una fuente de riqueza permanente y es fácil observar cómo precisamente los países de industria próspera tienen también una agricultura (y su mejor exponente la ganade-

ría) suficiente y beneficiosa: Norteamérica, Francia, Italia, Alemania, Holanda, pueden ser ejemplos de fácil comprobación.

El problema radica solamente en una ordenación de inversiones y en un sentido nacional y práctico. La industria desarrollada necesita compradores, y el campo puede ofrecerlos. Al mismo tiempo, la inevitable traslación de trabajadores desde el medio rural a la industria, crea un vacío que ha de llenarse con la mecanización de cultivos. Como es lógico, la industria española tiene aquí un nuevo aspecto para su especialización, obteniendo posibilidades de expansión y ahorrando divisas a nuestro comercio.

Surge, sin embargo, la objeción de que la industria despuebla los campos y origina descenso en la producción por falta de mano de obra. El fenómeno puede producirse, pero es de fácil solución. De todas formas, creemos más bien que la emigración del campo a la ciudad es anterior y ajena al proceso de industrialización. En un estudio reciente se analiza la variación que desde 1900 se ha producido en la cifra comparativa de la población española. A comienzos de siglo, el 50 por 100 de la población residía en localidades de menos de 5.000 habitantes; las ciudades de más de 100.000 representaban tan sólo el 9 por 100. En 1930 había descendido la primera cifra, pasando la segunda al 12 por 100, y en el año 1950 este grupo de grandes ciudades había llegado a absorber el 24 por 100 de la población total. Las proporciones de natalidad han sido en general favorables a los medios rurales, por lo que es evidente que este crecimiento se produce por inmigración.

El campo, de no renovarse los métodos de cultivo, reagrupando las fincas y consiguiendo mayores cosechas, tiene fatalmente que perder población, ya que a cada generación los bienes aprovechables, siendo los mismos, y mayor la población, resultará insuficientes. El problema, por tanto, es de encontrar ocupación útil, y precisamente, dentro del país, a la población sobrante.

Estamos ahora en una fase de desarrollo industrial sin precedentes, y las repercusiones que de momento pudieran influir en la agricultura son fácilmente subsanables con inversiones de capital bien orientadas, que ayuden a la transformación de tierras, a la creación de nuevos rega-

díos, al empleo de buenas semillas y a la mecanización.

La distribución de la población activa dedicada a la agricultura representaba en 1950 el 46,1 del total; esta cifra contrasta con la del 19 por 100, que es la media en la Europa del Noroeste. No hace falta recordar que en los Estados Unidos el 13,5 por 100 de su población se basta para producir lo que consumen 167 millones de habitantes y obtener excedentes de tal volumen que constituyen un auténtico problema. Se ha producido el fenómeno en lo que va de siglo con una rapidez que ha hecho descender el porcentaje de población agrícola, casi a la mitad, mientras que la cifra de cosechas obtenidas no sólo no ha disminuido, sino que ha habido superproducción y descenso de precios.

Por otra parte va teniendo

los días, y las superficies de próxima transformación constituyen una cifra muy importante.

No se trata de que las tierras útiles se conviertan en eriales, sino de sustituir el esfuerzo muscular de muchos hombres por un trabajo más digno de unos pocos, que utilizando la fuerza mecánica y las orientaciones de la técnica consiguen no sólo las mismas cosechas, sino otras más cuantiosas, y obtengan productos más abundantes y más baratos, ganando tanto el propietario como el obrero una mayor compensación económica por su trabajo.

El proceso puede ser lento o rápido, según los medios de que se disponga, pero es indudable que estamos ya en esa fase y que es necesario plantear los futuros proyectos partiendo de esta nueva situación del campesino, que no puede quedar al margen de la



El esfuerzo muscular presionando el arado, o manejando el azadón, resulta ya no sólo incómodo y agotador, sino también antieconómico ante los rendimientos obtenidos con otros equipos.

ya cierta importancia en España el reajuste espontáneo de los agricultores, a los que las nuevas tierras de regadío ofrecen perspectivas de trabajo y de riqueza. Los planes están empezando a dar resul-

tos, que los tiempos, la mejora del nivel de vida y la mayor demanda de productos exigen en cada momento.

José GUTIERREZ MARTINEZ

## FERIAS GANADERAS EN ABRIL

Los mercados más importantes de carácter ganadero que se celebran en abril en las provincias españolas tienen las siguientes fechas:

- AVILA.—Candeleda, 20; Arévalo, 13 al 15; Piedrahita, 15 al 16; Piedralabes, 7 al 9; Sotillo de la Adrada, 13 al 15.
- BADAJOS.—Santa Amalia, 2 al 5; Villanueva del Fresno, 1 al 3.
- BARCELONA.—Manlleu, 29; Granollers, 11.
- BURGOS.—Salas de los Infantes, 13 al 15; Villadiego, 20 al 21; Briviesca, 29 al 30.
- CADIZ.—Jerez, 3 y 9.
- CACERES.—Arroyomolinos, 18 y 20; Jaráiz de la Vera, 8 al 10; Navalmoral de la mata, 15 al 17.
- CIUDAD REAL.—Ciudad Real, 20 al 30; Brazatorras, 25 al 27.
- GERONA.—Elanes, 23.
- JAEN.—Andújar, 28 al 30; Baeza, 1.
- LERIDA.—Pobla de Segur, 75; Seo de Urgel, 27 y 28; Sort, 28 y 29.
- LUGO.—Fonsagrada, 21.
- MALAGA.—Cartama, 28.
- NAVARRA.—Elizondó, 30.
- OVIEDO.—Grado, 19; Boal, 12; Llanes, 23.
- PALENCIA.—Aguilar de Campoo, 25 y 26; Torquemada, 25 al 29; Guardo, 25.
- SALAMANCA.—Fuenteguinaldo, 25 y 26.
- SANTANDER.—Torrelavega, 18 al 20.
- SEVILLA.—Sevilla, 18 al 21; Carmona, 22; Mairena, 25; Alcalá de Guadaíra, 29.
- SORIA.—Soria, 15 al 20.
- TOLEDO.—Cropesa, 3 y 4; Calzada de Cropesa, 24 al 27.
- ZAMORA.—Toro, 10; Zamora, 12 y 13; Manganeses, 18.

## PRODUCCION DE ACEITE DE OLIVA

El olivo es árbol tradicional de la cuenca mediterránea. Desde la más remota antigüedad ha constituido la primera fuente de grasas y el aceite ha sido utilizado para condimentos, para alumbrado y para cosmético y medicina. Actualmente la mayor producción sigue ligada a las riberas de este mar aun cuando comienzan ya a producir los olivares de la Argentina, de California, de México y Brasil.

Según datos de un grupo de exportadores de Imperia, importante puerto de la costa Liguria, próxima a Génova, el volumen mundial de la cosecha de aceite de oliva en la campaña 1956-57 se puede calcular en una cifra mínima de 907.000 toneladas y como máximo 1.075.000 toneladas.

España ocupa el primer puesto con casi el 50 por 100 de la producción mundial; la cifra mínima se calcula en 360.000 toneladas y la máxima en 400.000. El resto de los países tienen las siguientes cifras de mínima y máxima cosecha:

Italia, 110.000 y 140.000 toneladas;
Grecia, 110.000 y 130.000;
Túnez, 80.000 y 100.000;
Turquía, 60.000 y 70.000;
Portugal, 50.000 y 60.000;
Oriente Medio (Líbano, Siria e Israel), 40.000 y 50.000;
Argelia, 30.000 y 40.000;
Marruecos, 25.000 y 32.000;
Argentina,

10.000 y 15.000;
Albania, 7.000 y 9.000;
California y Arizona, en Estados Unidos, 7.000 y 9.000;
Libia, 4.500 y 5.000;
Francia y Córcega, 4.000 y 5.000;
Yugoslavia, 4.000 y 4.500;
Brasil, 3.500 y 4.000;
Iran, 2.000 y 2.500.

## La producción española de máquinas agrícolas

Los datos actuales sobre producción de maquinaria agrícola en nuestro país representan 80.000 unidades, con un valor de unos 200 millones de pesetas.

El detalle, por especialidades, es el siguiente:

	N.º de unidades	Valor en millones de ptas.
Arados y cultivadores . . . . .	40.000	37
Gradas . . . . .	5.500	9
Rodillos . . . . .	550	1,2
Sembradoras . . . . .	1.500	4,8
Plantadoras . . . . .	180	8,5
Abonadoras . . . . .	180	0,8
Gavilladoras . . . . .	1.800	10
Segadoras . . . . .	2.300	20
Cosechadoras . . . . .	156	11
Trilladoras . . . . .	950	26
Sulfadoras . . . . .	4.800	1,5
Azufradoras . . . . .	4.200	1,2
Desinfectadoras . . . . .	360	0,5
Clasificadoras . . . . .	144	3,6
Cortarrices . . . . .	900	0,5
Pulverizadores . . . . .	7.800	12
Guadadoras . . . . .	3.240	11
Rastrillos . . . . .	420	1
Aventadoras . . . . .	2.000	9,5
Otras máquinas . . . . .	1.000	20

Como elementos complementarios figuran unos dos millones de unidades en concepto de accesorios y repuestos.

## LABORES AGRICOLAS EN ABRIL

**CULTIVOS DIVERSOS.**—Rastrar y escañar los patatares. Prosigue la siembra de remolachas y maíz, cáñamo, lupulo, sorgo, alfalfa y trébol. Aplicación del nitrato de Chile en siembras retrasadas. Siega de cereales destinados a forrajes verdes para el ganado.

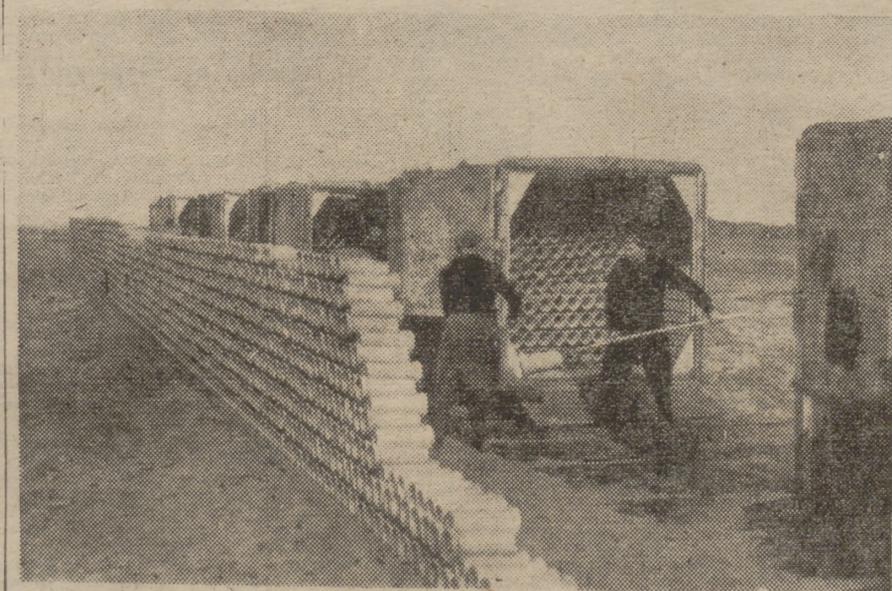
**HUERTA.**—Trasplante de semillero y cama a los tablares. Aclareos de berenjena y tomates. Se siembran: judías tempranas, repollos, salsifi y zanahorias. Recolección de patatas, zanahorias y perifolios.

**ARBORICULTURA.**—Prosiguen las siembras y trasplantes de especies resinosas. Fin de la época de trasplante de especies caducas. Continúa la época de injertos. Supresión de brotes. Tratamientos insecticidas y anticriptogámicos.

**VINO Y VID.**—Labores superficiales en los viñedos. Tratamientos fitosanitarios contra mildiu y oidium. Azufrado de vasisas.

**OLIVOS Y ACEITE.**—Regeneración de los pies viejos por medio de injertos.

## PARA CREAR NUEVAS TIERRAS



A descarga de tubos, que van acumulándose en largas paredes, en la zona de Oostelijk (Holanda) forma parte de los trabajos para desecación mediante drenaje en el nuevo «polder», que vendrá a añadirse a las tierras útiles.

Holanda es el país de la ingeniería maravillosa, de los hombres que siglo tras siglo ensanchan su territorio haciendo surgir nuevas provincias en el Mar del Norte. Desde el siglo XIII, en una labor infatigable, a la que se han incorporado las nuevas técnicas y las grandes máquinas de nuestros días, acomete cada año la limitación; primero, mediante grandes diques; la desecación, posteriormente, y después de unos ensayos de siembra para dar firmeza al terreno, el laboreo completo, con los rendimientos más elevados del Continente.

Los daños que las tormentas originaron hace tres años, se han ido reparando, y continúa infatigable esta tarea, que se encuentra actualmente en su fase más amplia al convertir el antiguo Zuiderzee en una nueva provincia. El año 1956 se cerró el gran dique principal, y la tarea continúa por zonas que por término medio incluyen cerca de las dos mil hectáreas, y en las que con nuevos diques se va creando la tierra útil.

La sexta parte del territorio holandés es fruto de este trabajo de sus hombres; son 5.700 kilómetros cuadrados la superficie ganada al mar y dedicada posteriormente a una agricultura y una ganadería que son ejemplares en todo el mundo.

### CULTIVOS UTILES

## EL AZAFRAN

Esta planta necesita para su cultivo tierras completamente libres de piedra, depositándose el bulbo del que sale la planta.

Se cultiva en seco y su aprovechamiento más importante es la flor, de la que se extrae únicamente los estigmas, que se venden para colorantes y para condimento.

La producción española se destina casi íntegramente a la exportación.

Se practica el cultivo en Teruel, que representa más del 50 por 100 de la superficie, con unas 4.000 hectáreas, siguiéndola las provincias de Ciudad Real, Albacete, Cuenca, Guadalajara, Murcia, Toledo y algunas regiones de Andalucía, que suman en total 8.000 hectáreas.

La recogida de la flor se hace antes del amanecer, ya que esta planta renueva sus flores de noche y el sol las marchita. Su secado se hace a la sombra en largas mesas, trabajando las operarias con gran habilidad en la extracción de los estigmas; para conseguir un kilo de azafrán comercial hacen falta cerca de 60.000 flores. Antes de su venta se tuestan junto al fuego en cribs preparadas para esto, que permiten el secado completo del estigma.

La producción total de España es de unos 20.000 kilos de azafrán limpio, con un valor de 30 millones de pesetas, obteniéndose de otras partes de la planta, como las hojas y los bulbos, otros 20 millones de pesetas.

El principal mercado consumidor son los países de Oriente. La libra de 460 gramos se paga a unas 1.500 pesetas, representando, por tanto, un buen ingreso.

## Nuestros yacimientos de piritas se concentran en la provincia de Huelva Más de dos millones de toneladas representó la producción nacional en el pasado año



El ferrocarril minero lleva hasta el puerto de Huelva el mineral extraído de Riotinto

Por tierras de Huelva, junto a la raya de Portugal, se extiende una de las zonas mineras más antiguas de nuestra Patria. Es la región que un día muy olvidado gobernara el legendario rey Argantonio; después, fenicios, romanos, árabes, casi todas las civilizaciones que han dejado su huella en España, dedicaron su atención al llamado «Cinturón de piritas», que comienza en la provincia de Sevilla para concluir más allá del río Guadiana, en suelo lusitano. En total, 128 kilómetros de longitud

y 32 de ancho son las dimensiones de estos yacimientos, que representan una de las riquezas mineras de la Península. De las piritas, en general, se extraen dos importantes materias primas: hierro y azufre; pero este sulfuro ferroso, que tal es su denominación química, puede contener también porciones interesantes de otros metales: cobre, níquel, cobalto e incluso oro o plata. Su riqueza en las diferentes materias primas clasifica a este mineral de acuerdo con los diversos porcentajes que contien-

ga de las mismas. Las piritas óptimas son aquellas que poseen un 49 por 100 de azufre, un 42 por 100 de hierro y un 3 por 100 de cobre. Esta es, aproximadamente, la proporción que arrojan las piritas de Riotinto. La creciente demanda de ácido sulfúrico para la industria química ha hecho de la extracción de piritas una de las empresas más desarrolladas en los últimos tiempos. Es, pues, el azufre, empleado en la fabricación del ácido sulfúrico, el incentivo básico para la explotación de los yacimientos de piritas.

España mantiene, en lo que respecta al futuro de nuestra producción, una posición muy favorable. En 1926, el Congreso Internacional de Geología calculaba para nuestra Patria el 54 por 100 de las reservas mundiales de este mineral. Posteriores investigaciones hacen ascender esta proporción al 76 por 100.

### AUMENTA EL RITMO DE PRODUCCION

La producción española ha oscilado a través de los años de

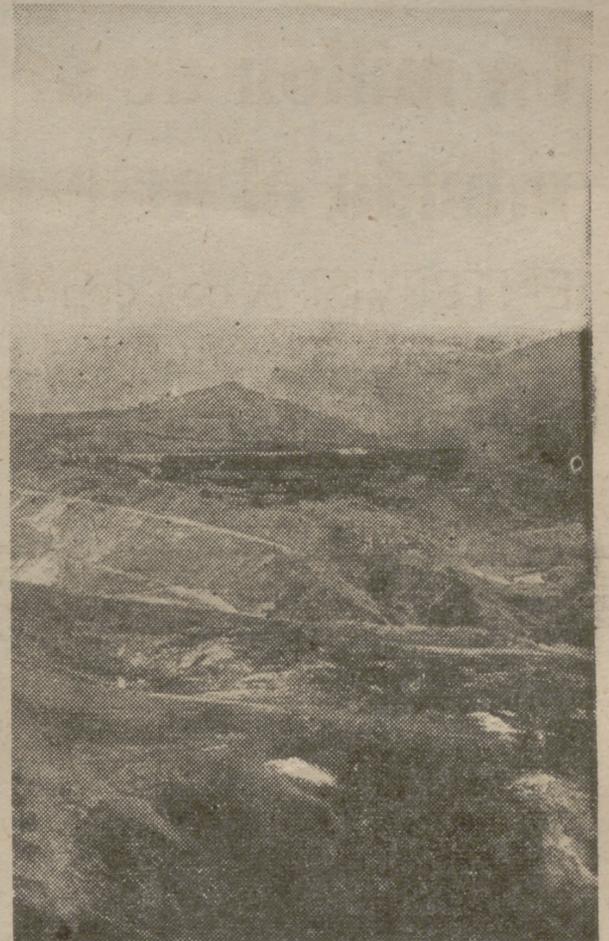
acuerdo con las exigencias de una demanda que no fué siempre la misma. En 1865, la Tharsis Sulphur Copper Company, de Glasgow, comienza la explotación de las minas de Riotinto. La extracción mantiene un ritmo creciente, que no se detendrá hasta la llegada de la primera guerra mundial; se alcanza en ese período la mayor producción anual de piritas, 3.700.000 toneladas. Es entonces cuando las dificultades y peligros que amenazaban los transportes marítimos fuerzan a otros países a utilizar sus propios yacimientos, perjudicando con ello nuestras exportaciones de mineral. Después de la guerra, y hasta 1929, la curva de extracciones asciende de nuevo. Son años prósperos para las piritas españolas y casi se recuperan las posiciones anteriores a la primera conflagración mundial. En 1929, la cifra total de extracciones alcanza las 3.500.000 toneladas. Se inicia a partir de este año un período de clara decadencia de esta rama de la minería, que disminuye en importancia en proporciones alarmantes como evidente reflejo del descenso de nuestra producción industrial. A partir de 1936, y ya en plena guerra, da comienzo el proceso de recuperación, que alcanza en 1938 hasta las 2.750.000 toneladas.

Después, y como la primera, la segunda contienda mundial determina un retraimiento de los mercados exteriores, con quebranto para nuestras extracciones de piritas.

Cuando la guerra concluye y desaparecen las dificultades del transporte, un nuevo factor, la amenaza de un tercer conflicto armado, ocasiona el alza constante de la extracción de piritas españolas. En 1952 la producción fué de 2.200.000 toneladas. Dos años más tarde, en 1954, dos tercios de la propiedad de las minas de Riotinto quedan sometidos al control nacional mediante la aportación de capitales españoles, liberando así a nuestra Patria de una servidumbre exterior.

La producción actual, con ligeras oscilaciones, mantiene un carácter ascendente. En el pasado año representó 2.320.000 toneladas, con un 12 por 100 de aumento respecto de la cifra de extracción en 1955.

La zona onubense realiza prácticamente la inmensa mayoría de nuestra producción nacional. De las 2.021.100 toneladas obtenidas en 1955 en toda España, la pro-



Una vista general de la cuenca minera onubense, que encierra la mayor parte de las reservas españolas de piritas.

vincia de Huelva aportó 1.187.000. El mercado interior absorbió de esta última cifra 742.000 toneladas. En esta zona minera hallan trabajo más de 15.000 obreros. La importancia de las exportaciones procedentes de la cuenca viene significada por el hecho de que solamente en 1954 dichos envíos al exterior supusieron un ingreso de 24 millones de dólares. El alza constante de la demanda ha motivado, por otra parte, la puesta en explotación de antiguos yacimientos, considerados antaño como antieconómicos y que hoy han pasado a ser rentables a consecuencia de la modificación de la coyuntura.

Aumenta progresivamente el consumo interior, que ha pasado desde un 10 por 100 a un 35 por 100 en relación con la producción nacional durante los últimos seis años. Los planes de industrialización, principalmente por lo que se refiere a la fabricación del ácido sulfúrico y a la de fertilizantes para nuestra agricultura, incrementan la demanda interna.

A medida que el precio del azufre nacional vaya equiparándose al de importación, el consumo interior progresará hasta el abastecimiento total con la producción española.

Fuera de la zona de Huelva es posible localizar yacimientos de piritas en Mazarrón, provincia de Murcia, cuya producción representa, aproximadamente, el 3 por 100 del total nacional. Santander y Sevilla constituyen también centros de extracción de este mineral, que existe en otras varias regiones españolas.

Las piritas es el mineral más abundante en la Península. La dominación musulmana impulsó extraordinariamente la explotación, naturalmente primitiva, de las cuencas de este mineral, al que entonces se le denominaba marcasita.

Hoy, la verdad es ésta: nuestra producción de piritas significa una de las más importantes realidades de la minería española.

Guillermo SOLANA ALONSO

## LONGAS Y MERCADOS

ESTELLA (Navarra). — Gallinas, de 40 a 60 pesetas unidad; pollos, de 80 a 100 pesetas la pareja; conejos, de 35 a 50 pesetas uno; pichones, a 30 pesetas el par.

TALAVERA DE LA REINA. — Yuntas de bueyes de labor, de 14.000 a 18.000 pesetas; vacas de tres a seis años, de 6.000 a 8.000 pesetas; vacas y bueyes para carne, de 13 a 15 pesetas el kilo en vivo; novillos, de 17 a 20; terneras y añeños, de 20 a 22 pesetas; ovejas para carne, de 13 a 16 pesetas el kilo en vivo; corderos, 18 a 20; carneros, 15 a 16,50; cerdos cebados, 250 pesetas la arroba.

MEDINA DEL CAMPO. — Ovejas de raza castellana, emparejadas, de 900 a 1.000 pesetas; churras emparejadas, 570; borregos de un año, 550 a 625; corderos, de 250 a 300 pesetas; lechales, a 20 pesetas el kilo en vivo; cerdos blancos de siete semanas, de 350 a 500 pesetas unidad; negros y colorados, de 330 a 390; blancos de tres meses, de 450 a 575 pesetas; negros y colorados, de 575 a 625; cerdos de ocho meses, de 800 a 1.000 pesetas; cebados, de 21 a 23 pesetas el kilo en vivo.

LERIDA. — Cebada, 415 pesetas los cien kilos; avena, 415; maíz, 390 pesetas; garbanzos, 675; alubias, 675; habas, 590; aljalfa seca, 140 pesetas; pollos, 46 pesetas el kilo; gallinas, 35; patos, 30; conejos, 23 pesetas.

MANZANARES (Ciudad Real). — Vino blanco en rama, de 13 grados, de 16 a 16,25 pesetas hectogrado; alcoholes rectificadas de 96 grados, de 20,75 a 21 pesetas litro; remas de orujo de 33 grados, de 15 a 15,25 pesetas; mostelas blancas 15 por 19, de 21,25 a 21,75 pesetas; holandas de vino, 15,50 pesetas; mostos azufrados, de 16,50 a 17 pesetas; vinos para fábrica, de 15,50 a 15,75; orujo y madres, de 0,80 a 0,85 pesetas.

LEON. — Terneros, de 24 a 29,50 pesetas el kilo en vivo; novillos, de 15 a 20; corderos lechales, de 18 a 21 pesetas el kilo en vivo; cerdos cebados, de 265 a 280 pesetas la arroba; de destete, de 250 a 600.

ARANDA DE DUERO. — Ganado mular de trabajo, entre 45.000 y 50.000 pesetas; mulos romos, de tres a cuatro años, de marca has-

ta 1,47, de 7.000 a 11.000 pesetas; hasta 1,52, de 11.000 a 15.000 pesetas; más de 1,52, de 15.000 a 20.000; burros de tres a cuatro años de 2.000 a 4.000 pesetas; pino para armar, a 1.700 y 1.900 pesetas el metro cúbico; destinado a taller, 3.300 pesetas.

## Precios más corrientes en algunas capitales

CAPITALES	P R O D U C T O S												
	Vaca	Cordero	Cerdo	Tecino	Huevos	Bacalao	Sardinas	Merluza	Arroz	Garbanzos	Patatas	Cebolla	Leche
ALBACETE	43	41	53	32	22	25	12	32	11	10	2'30	4	4
CACERES	31	34	48	30	23	22	10	31	10	11'50	1'90	4	4'50
CASTELLON	36	48	51	31	27	30	9	45	8'50	14	2	5	4'10
GRANADA	51	42	52	30	23	21	8	31	9	11	1'70	3'50	4
HUESCA	50	40	59	41	22	20	9	34	9'30	11	1'90	3'75	3
MALAGA	56	42	48	30	22'90	19	10	28	9'70	9'85	2'30	3'85	5
ORENSE	30	29	30	29	24	22	8	35	10	11	2'60	4	3'50
IONTEVEDRA	33	40	48	26	20	21	14	34	10	8'50	2	-	3'50
SANTANDER	40	45	51	29	25	19	8'50	50	10	11	2'10	5	3'50
TARRAGONA	50	35	65	31	26	18	7	30	10	11'	2	4'50	6
ZAMORA	29	30	53	27	21	20	11	--	10	9	1'90	3	4

## Un millón de artesanos lanzan al mundo el arte popular de España

ENTREVISTA con don JACINTO de ALCANTARA, JEFE NACIONAL DE ESTE SERVICIO

UNO de los mayores aciertos del Movimiento Nacional, como ideología y como organización, ha sido sin duda el de comprender que la España del futuro había de producirse siempre en función de la España del pasado. Este sentido tradicionalista saltó de lo político a lo humano, conservándolo en el respeto y protección a toda actividad creadora del hombre.

Por eso cuando el 9 de marzo de 1938 el nuevo Estado español promulgó el Fuero del Trabajo, se ordena entre sus principios fundamentales el fomento de la Artesanía, que tenía en nuestra Historia su máximo exponente en el glorioso pasado gremial de la Edad Media, roto por el liberalismo económico, y ordenado hoy con vital impulso gracias a la Organización Sindical, que hizo de ella, no sólo una actividad creadora, sino además un inmenso veneno de valores económicos.



Jacinto Alcántara, jefe nacional de la Obra Sindical de Artesanía, que desde su fundación viene trabajando con inimitable fervor por buscar nuevos mercados a nuestros productos y fomentar la conciencia de un histórico artesano glorioso. (Foto Mamegam.)

Para conocer su actual desarrollo y la labor ingente que realizan los Sindicatos españoles en el robustecimiento de esta gran fuerza social y económica que la artesanía representa, preguntamos a Jacinto de Alcántara, jefe nacional de la Obra Sindical de Artesanía:

—¿Qué programa desarrollan principalmente?

—Desde la incorporación de este servicio a Sindicatos en el año 1939, el de las Exposiciones y pequeña propaganda a través de catálogos comerciales. La primera y muy eficaz que celebramos fue la del Retiro, a la que siguieron luego otras en Nueva York, Londres, Alemania, Italia, Suiza, Cerdeña, Oriente, Holanda, Marruecos, Francia, etc. La que mayor repercusión económica tuvo fue la de Estados Unidos, donde nos compraron la Exposición entera, ya antes de ser inaugurada.

—¿Quedan asegurados luego esos mercados?

—Hasta tal punto que la única manera de ganarnos es saliendo a la calle, porque después se establece ya un contacto comercial directo. Así Estados Unidos, a partir de nuestra presencia allí, adquiere el 50 por 100 del volumen total de las ventas españolas de artesanía al exterior; Alemania, un 25 por 100, y el resto, Inglaterra, Suiza y otros países.

—En vista de ello, ¿qué próximas ferias tiene previstas?

—La América Latina, a donde todavía no hemos ido, y sobre todo Méjico, Cuba, Perú, etcétera, donde saben apreciar nuestros productos y la llamada de la raza es un incentivo poderoso.

—¿Quiénes son nuestros mayores competidores?

—Italia, por ser el país que más Exposiciones realiza, gastándose en ellas hace dos años más de cuatrocientos millones de liras, y esto constantemente desde hace casi catorce años. Luego Portugal y Suecia, en donde hay una artesanía de calidad y gran belleza, aunque un poco infantilista.

—¿Cuánto totalizan las divisas que obtuvimos últimamente?

—Uno de los renglones más importantes de todo el comercio exterior. En 1954 sumaron dólares 5.249.025 y al año siguiente se incrementaron a 6.855.094 dólares, es decir, unos 268 millones de pesetas, que fueron superados en el pasado año de 1956 en gran proporción. Además a esas cifras puede calcularse un 35 por 100 más, por cuanto la mayoría de los productos de Artesanía, como pistolas grabadas, etc., etc., salen por Grupos de Operaciones especiales. Y sin contar las ventas interiores al turismo.

—A propósito, ¿El Grupo del M. L. es suficiente?

—Esa es mi gran preocupación. O primamos nuestros productos o se les da un cambio especial más elevado para poder luchar, pues sino pereceremos, y de obtenerlo nuestros precios serían los más baratos.

—¿Tiene alguna otra?

—Conseguir una mayor expansión comercial en el exterior; reorganizar y dotar mejor los mercados interiores, que son actualmente dieciséis, instalados en las provincias más turísticas; atender bien los talleres protegidos,

en vez de crear escuelas, que tienen siempre una seguridad de profesorado ineficaz en esta clase de enseñanza, y como proyecto inmediato queremos fundar en los locales de la C. N. S. de Madrid una Exposición Permanente de Artesanía, con un muestrario de todo lo producido y lo que se vaya produciendo, con la auténtica pureza que ahora les asegura la etiqueta de marca de garantía con que enviamos todos los productos.

—¿Cuál es la influencia del turismo?

—Incalculable. Baste decir que hay ciudades, como Palma de Mallorca, donde pasan de setecientas las tiendas que, una a continuación de otra, tienen artículos de Artesanía, y para reducirlo a cifras de ingresos calcula que las últimas estimadas

pasan de los 170 millones de pesetas.

—¿Cómo está organizada la producción para todo ese consumo?

—También por medio de la Obra Sindical de Artesanía, que además de las "Cooperativas" que arrancaron a los artesanos de manos explotadoras, convirtiéndolos en empresarios de su propio trabajo —concediéndoles "Préstamos" sin interés para compras de herramientas, etc.—, creó los "Talleres Artesanos", que se estiman en 68.430 los registrados y 42.300 los no registrados; es decir, un total de 110.730 durante el año pasado, que calculando empujan un promedio de ocho artesanos cada uno, suman muy cerca del millón de hombres a los que ocupamos laboralmente.

Un millón de hombres trabajando, bajo el esfuerzo apasionado del Sindicalismo, por mantener vivo el popular arte y artesano, donde cada creador deja su honda huella estética marcada con el influjo de su raza; lo que hace precisamente distinguir sobre la de los demás países, a la artesanía hispana, que une junto a la calidad, estilo y utilidad, la fuerza de lo típico y lugareño.

J. L. PEREZ DE CASTRO

## EXPORTACION E IMPORTACION

### Alemania nos comprará anguias y algodón

POR decreto aprobado en el último Consejo de Ministros se deroga el de 3 de diciembre de 1948 que establecía el sistema de cambios especiales, que ya vinieron sufriendo algunas modificaciones, hasta llegar hoy a la total unificación de los cambios vigentes.

POR el Sindicato Nacional del Olivo se importó, procedente de Inglaterra, y con destino a diversos Grupos, hojalata por las cantidades y pesos de 348 cajas dobles de 190 libras para Rellenadores de Aceituna con Anchoa, 2.964 cajas dobles de 190 libras para Exportadores de Aceituna Rellena con Anchoa y 732 cajas dobles de 216 libras para el Grupo de Grasas Industriales.

SE amplía en 7.500.000 dólares el acuerdo sobre excedentes agrícolas de 23 de octubre de 1956 entre España y Estados Unidos, dedicándose dicho importe a la adquisición, con pago en pesetas, de aceites comestibles, bien entendido que va incluido en la misma el 50 por 100 de los fletes.

LA industria japonesa del automóvil señaló para la actual campaña de exportaciones, y teniendo en cuenta la anterior, un objetivo de 6.400 unidades vendidas, de cuyo total 150 vehículos pretende adjudicárselos a España.

EL Gobierno portugués publicó un decreto por el cual las importaciones de sal, y hasta un total de 120.000 toneladas, quedaban exentas del pago de derechos aduaneros.

SE autoriza la importación de 3.000 toneladas de lingote de hierro, procedentes de Brasil, y por un importe de 250.000 dólares Cuenta, para las Operaciones M-1, 2, 3 y 4.

TAMBIEN se autorizaron exportaciones de pepita de albaricoque a diversos mercados europeos, principalmente a Dinamarca y a Italia, al precio de 0,30 dólares kilo, FOB puerto español.

POR el Gobierno alemán se abrió un cupo para importar anguilas vivas o muertas, procedentes de España, por valor de 500.000 D. M., y otro para tejidos de viscosilla y algodón crudo, por valor de un millón de D. M., prorrogable por otro millón.

LA Junta Nacional del Grupo de Industria del Esparto manifestó en el Sindicato Nacional Textil que serán embarcadas inmediatamente, con cargo al acuerdo hispanofrancés, las 8.000 toneladas adquiridas en Argelia, a las que seguirán nuevas partidas hasta un total de 24.000 toneladas, para que unidas a la producción nacional regularicen el mercado.

### LO QUE SE ACUERDA Y SE LEGISLA

## PRIMA AL COMERCIO HISPANOCHILENO

### Importación temporal de coches



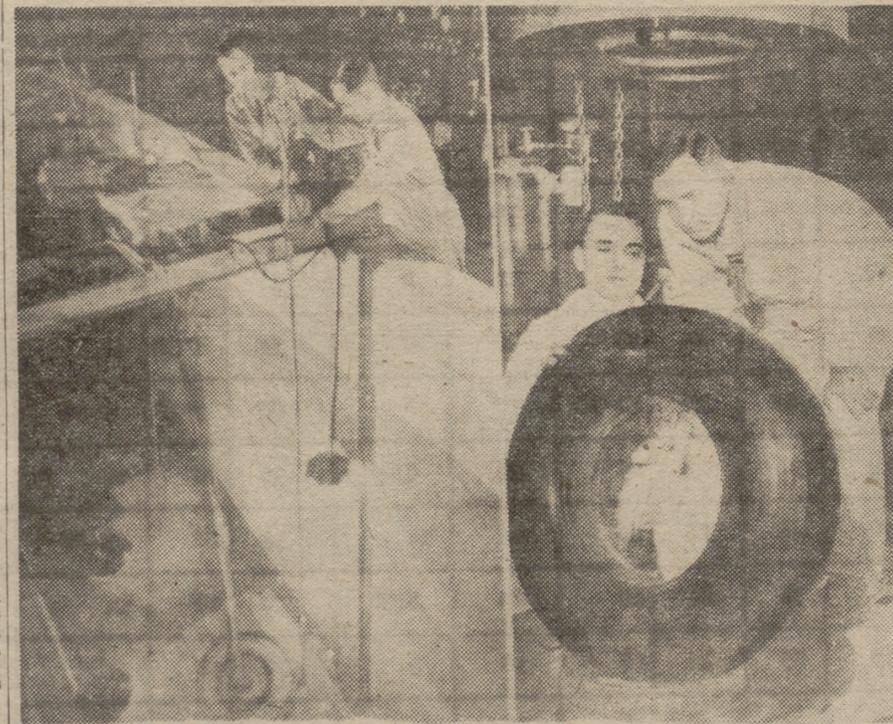
UN nuevo decreto dado por el Gobierno sirio establece que los derechos de importación sobre mercancías sean calculados al tipo de cambio libre de 3,58 libras sirias por dólar U. S. A., frente al tipo oficial de 2,20 libras sirias. Entre los productos afectados por estas tarifas figuran el queso, café en grano, pimentón y especias, pimienta, jaimón enlatado, extracto de carne,

caviar, crustáceos y moluscos, chocolate en barras, galletas, cerveza en barriles, zumo de uva no fermentado, bebidas no alcohólicas, papel para fotografía, pieles, tejidos de lana, tapicería de algodón, tapicería, etc.

LA Comisión de Cambios de Chile canceló la autorización de los Bancos de cubrir las divisas en el momento de la apertura de un crédito sobre Italia, así como introdujo nuevas instrucciones sobre importación de mercancías que no figuran en la lista prohibidas, por personas privadas, y respecto a la importación de mercancías de lujo en las provincias de Chiloé, Aysen y Magallanes. También, y por ley número 12.428, modificó los impuestos de cambio correspondientes a partidas invisibles, que fueron aumentados del 1 al 5 por 100; y las ventas de divisas para importaciones, excepto envíos por cuenta gubernamental y algunos otros, están también sujetas a un impuesto de 15 pesos por dólar U. S. A. Por otra parte, el Ministerio de Hacienda acaba de publicar la lista de productos agropecuarios de Chile, para exportación en 1957, prohibiendo algunas variedades de alubias. Respecto al fomento comercial hispanochileno, el Instituto Español de Moneda Extranjera abonará una prima del 10 por 100 sobre los valores F. O. B. que aparezcan en las fichas de cesión que sean entregadas a través de los Bancos, como consecuencia de exportaciones realizadas a Chile por las Operaciones M-1 y M-2; existiendo la probabilidad de que más adelante se extienda también a las M-3 y M-4.

ber obtenido licencia, se procederá a la reexportación o precintado de los vehículos— el uso en régimen temporal de los mismos a los funcionarios españoles destinados en el extranjero, a los españoles que sin dejar de ser residentes disfruten de becas o estuviesen fuera menos de un año, o a los extranjeros a quienes se conceda permiso de residencia en España.

## LAS RUEDAS DEL FUTURO



En Akro, y por primera vez, se ha utilizado con éxito la energía atómica en la vulcanización de cubiertas de automóvil. La B. F. Goodrich Company ha anunciado, y las fotos muestran parte del proceso, que los técnicos de su fábrica han utilizado la energía atómica con tal fin. En la foto de la izquierda vemos cómo la cubierta, dentro de un molde de acero, gira lentamente bajo la acción de elementos radiactivos y dentro de una cantidad fija de agua, que protege a los técnicos de las radiaciones. En la foto de la derecha, los técnicos examinan la cubierta después de haber estado expuesta a las radiaciones. (Foto FIEL-IMP.)

EN el «Boletín Oficial del Estado» del día 6 se publica un decreto del Ministerio de Hacienda dando normas para la importación temporal de automóviles, en el sentido de permitir la de aquellos que en el momento de transponer la frontera no los ocupen los usuarios; retenidos hasta que éste se presente con los debidos documentos. Se permitirá durante seis meses —pasados los cuales, no ha-

EL Consejo del Instituto Belga-Luxemburgués del Cambio reformó la reglamentación para cambios, que entraba en vigor el 1 de abril, en el sentido de crear una zona transferible que agrupara a todos los países no comprendidos en la zona del dólar en la lista de los países bilaterales. Por tanto, la zona transferible englobará a los países miembros de la Unión Europea de Pagos y sus zonas monetarias, así como a los países del grupo sin acuerdo. Las cuentas extranjeras devueltas al sector reglamentado se agruparán en transferibles, convertibles y bilaterales, si son efectuadas en francos belgas y luxemburgueses. Además de algunas otras modificaciones conviene notar que Bolivia y Paraguay serán incluidas en la zona del dólar, y Chile y Finlandia, en la transferible.

EL Instituto Español de Moneda Extranjera acaba de comunicar que, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 7.º de la orden de Comercio de 29 de febrero de 1952, publicada en el «Boletín Oficial del Estado» de 9 de marzo del dicho año, y con el fin de facilitar la tramitación de peticiones de divisas formuladas para el pago de fletes devengados por buques de pabellón extranjero en el transporte de mercancías de importación, en lo sucesivo dichas peticiones deberán ir acompañadas de documento de la Oficina Central Marítima y del visado de la Dirección General de Navegación, que acredite haber solicitado oportunamente tonelaje español para efectuar el transporte de las mercancías señaladas en la petición.

# MUNDO de las FINANZAS

## LA BOLSA, DE MARTES A MARTES Un país que trasforma su economía

### Falta de sincronización en los tres mercados nacionales

HA dado comienzo el mes de abril en nuestro mercado mobiliario con dos características que conviene destacar: reducción del volumen de negocio y nuevos intentos de elevación en los cambios. En cuanto a la primera se justifica que el movimiento haya sido menor en la jornada inicial del mes, ya que se produce automáticamente la anulación de toda clase de órdenes. No ocurre lo mismo por lo que a las sesiones siguientes se refiere, donde vimos descender en medida visible el volumen habitual de nuestro "parquet". Solamente el viernes cambia la decoración y vuelve el dinero en cantidad a manifestarse en los diferentes corros. Y esto coincide con una repentina subida de las cotizaciones, segunda característica que señalábamos anteriormente.

Este último hecho ha sorprendido a no pocos, porque habíamos asistido a un proceso paulatino de recuperación, sobre bases normales y reflexivas, atemperadas a las posibilidades rentables de los valores. Y este curso halagüeño se ha forzado por el elemento inversor, sin otra explicación que esa cosa difusa, dotada de un poder taumaturgico, que se llama sensibilidad bursátil. Lo cierto es que después del fuerte impacto bajista producido en el mes de marzo, no habíamos vuelto a ver tantas caras felices y sonrientes. Todos los

sintomas y factores psicológicos se consideraban favorables al alza. El caso es que los valores han subido, y lo han hecho con una gran falta de sincronización por lo que a los mercados se refiere. La Bolsa de Barcelona fué siempre por delante de la de Madrid, mientras la de Bilbao permanecía un poco al margen de la tendencia. Acabando, por último, a unirse al concierto general.

Dadas estas características no es de extrañar que los valores de arbitraje hayan sido los preferidos por los compradores, ya que ellos son los más propicios a los movimientos especulativos. Tal ocurrió con los títulos químicos y, dentro de ellos, Española de Petróleos y Químicas Canarias, muy presionados por Barcelona. Estos valores marcaron la pauta desde el principio y a su línea se adhirieron otros del mismo sector, así como también los mineros, singularmente Rif y Ponferrada.

Donde no se dan las mismas circunstancias es en el sector eléctrico, fuertemente impulsado a última hora, ya que es bien conocida la moderación con que suelen producirse estos títulos en el mercado. Esto nos hace pensar en esa sensibilidad o sexto sentido a que aludíamos anteriormente como motor, muchas veces cierto, aunque en otras ocasiones también se equivoque.

José OLIVER COBENA

	Vier. 29	Vier. 5	Dif.º
Inmobiliaria Urbis .....	266	280	+ 14
Urbanizadora Metropolitana .....	685	675	- 10
Insa .....	158	160	+ 2
Rif .....	745	795	+ 50
Duro-Felguera .....	456	464	+ 8
Los Guindos .....	329	337	+ 8
Ponferrada .....	850	900	+ 50
Campsa .....	216,50	220	+ 3,50
Tabacalera .....	212	205	- 7
Construcción Naval, ordinarias .....	255	255	=
Construcción Naval, preferentes .....	258	265	+ 7
Trasmediterránea .....	254	250	- 4
Papeletras Reunidas .....	272	270	- 2
Energía e Industrias Aragonesas .....	293	292	- 1
Explosivos .....	421	445	+ 24
Hidro Nitro .....	235	260	+ 25
Española de Petróleos .....	782	867	+ 85
Unión y Fénix .....	4.550	4.550	=
Altos Hornos .....	415	425	+ 10
Seat .....	289	295	+ 6
Auxiliar de Ferrocarriles .....	600	624	+ 24
Manufacturas Metálicas Madrileñas .....	222	229,50	+ 7,50
Material y Construcciones .....	255	278	+ 23
Marconi .....	148	150	+ 2
Caifasa .....	110	107	- 3
Fefasa .....	269	285	+ 16
Snlace .....	435	450	+ 15
Telefónica .....	335	359	+ 24
Metro .....	200	199	- 1

### BOLSA DE BARCELONA

	Vier. 29	Vier. 5	Dif.º
Catalana de Gas, serie E .....	228	246	+ 18
Aguas Barcelona .....	331	361	+ 30
Asland .....	810	820	+ 10
Fomento Obras .....	319	335	+ 16
Cros .....	870	905	+ 35
Fuerzas Eléctricas de Cataluña .....	292	315	+ 23
Industrias Agrícolas .....	935	1.020	+ 85
Motor Ibérica .....	3.650	4.000	+ 350
F. C. Cataluña .....	175	175	=
Maquinista .....	206	218	+ 12
Sansón .....	550	600	+ 50
Carburros Metálicos .....	715	785	+ 70
España Industrial .....	560	580	+ 20
Tabacos Filipinas .....	807	880	+ 73

### BOLSA DE BILBAO

	Vier. 29	Vier. 5	Dif.º
Banco de Bilbao .....	1.125	1.070	- 55
Banco de Vizcaya .....	1.020	960	- 60
Vascongados, serie A .....	160	158	- 2
Robla .....	164	165	+ 1
Electra Viego .....	295	300	+ 5
Hidro-Española .....	345	363	+ 18
Iberduero .....	359	365	+ 6
Sierra Menera .....	270	290	+ 20
Marítima Nervión .....	4.775	4.775	=
Naviera Aznar .....	3.490	3.460	- 30
Naviera Vascongada .....	2.600	2.500	- 100
Naviera Bilbao .....	2.100	2.100	=
Altos Hornos .....	410	423	+ 13
Babcock Wilcox .....	1.290	690 s/d	- 600
Euskalduna .....	870	870	=
Papelería Española .....	735	740	+ 5
Unión Resinera .....	210	215	+ 5
Unquinesa .....	370	390	+ 20

### NOTAS ECONOMICAS Y FINANCIERAS

**HIDROELECTRICA** de Cataluña ha obtenido autorización para construir la Central de Esterrí, aprovechando los saltos de Usarre y de Esterrí, con 11.100 caballos en el primero y 23.200 en el segundo.

HA sido comentada muy favorablemente la adquisición de un millón de pies cuadrados realizada por la Inmobiliaria Alcázar para continuar sus planes de urbanización en la zona residencial de Puerta de Hierro.

ES interesante recoger la importante obra social que el Banco Hispano-Americano realiza en beneficio de los 12.000 empleados que prestan servicios en esta entidad. A finales del pasado año fué adquirida, en la playa de Camarruga (Tarragona), una parcela de varios miles de metros cuadrados, en la que va a levantarse el Banco una residencia marítima para que pueda ser utilizada por todo el personal y sus familiares residentes dentro y fuera de Cataluña.

SEGUN la Memoria publicada por Asland, en el último trimestre de 1955 se pusieron en marcha la fábrica de los Saltos de Maimona y la importante ampliación de la de Villaluenga. Del beneficio de 35,1 millones de pesetas logrados en el ejercicio se dedican 3,5 millones a reservas, 14,6 a dividendos y 13,5 a impuestos y remanente.

ES grato registrar cómo el puerto de Barcelona va recobrando el tráfico alcanzado en los anteriores a nuestra Cruzada de Liberación. Durante el pasado mes de mar-

zo entraron 427 buques mercantes de todas clases, de los cuales 324 eran de nacionalidad española y los 103 restantes extranjeros, con predominio italiano y holandés. La mayor parte de los buques extranjeros fueron trasatlánticos pertenecientes a las líneas que unen el Mediterráneo occidental con los puertos atlánticos y del Pacífico en las tres Américas. En cuanto al balance del primer trimestre del año en curso, la cifra de buques entrados fué de 1.199, frente a los 1.147 de igual período de 1955.

MUY grata impresión ha producido la noticia de haberse llegado a un acuerdo para normalizar la situación del Banco Alfaro. Conforme al mismo, los acreedores percibirán, en dos plazos, un 40 por 100 de sus créditos.

SEGUN parece, la presidencia del Consejo de Administración será ocupada por el marqués de Desio, colaborando en el mismo distinguidos elementos de Manufacturas Metálicas Madrileñas y Aluminio Ibérico.

DURANTE la pasada semana en la Bolsa de Madrid, el sector de renta variable descendió notablemente en cuanto a actividad operatoria se refiere. En total se negociaron 27.533.220 pesetas nominales, o sea una de las cifras más bajas en lo que va de año.

SEGUN la Memoria de la S. A. Menfis, los productos del hotel en el pasado ejercicio ascendieron a 11,6 millones de pesetas, frente a los 10,3 millones logrados en 1955. Pero este incremento se encuentra compensado con la elevación de los gastos de explotación.

El dividendo repartible, como informamos oportunamente a nuestros lectores, es del 6 por 100.

LA reforma bancaria presentada al Parlamento canadiense por el Banco Central de dicho país ofrece, sin duda alguna, particularidades muy significativas. La primera de ellas podría ser decir que está representada por el hecho de que hay sido dicho Banco quien la patrocine. Ello evidencia un reconocimiento pleno de los fallos del actual sistema bancario del país desde el punto de vista del aprovechamiento máximo en cada momento de todas las disponibilidades financieras que, propias o ajenas, obran en poder de dichas entidades, en cuanto a la facilitación del desarrollo económico nacional. A nuestro juicio, sería equivocado estimar que esos fallos son particularísimos, es decir, privativos del Canadá. Los sistemas bancarios hoy vigentes en el mundo occidental, por responder a un sistema económico que al menos en su base y en sus líneas estructurales es común a todos los países que lo integran, son muy parecidos en su funcionamiento. Al menos en un aspecto concreto: el de la utilización de los fondos de las cuentas de ahorro. Si tenemos en cuenta que dichos fondos suponen casi siempre cantidades elevadísimas, se comprenderá fácilmente que la política de inversiones de un país, encaminada al desarrollo económico del mismo, no puede prescindir de ellos. Esto es, justamente, lo que pretenden conseguir en el Canadá. De ahí también el gran interés de esta reforma.

Canadá es un país de enormes recursos económicos. Basta tener en cuenta su gigantesca extensión—nueve millones y medio de kilómetros cuadrados, es decir, el tercero del mundo a este respecto—y su población actual, que apenas sobrepasa los dieciséis millones de habitantes—1,5 por kilómetro cuadrado, aproximadamente—, para convencerse de ello. De la capacidad productiva de sus tierras podemos darnos una idea si recordamos que es el primer país del mundo en la exportación de trigo, a pesar de que sólo cultiva el quince por ciento de su superficie. Su actual potencia energética, unos setenta mil millones de kilovatios-hora, supone tan sólo una parte no muy considerable de la capacidad hidroeléctrica del país. El volumen de su comercio exterior queda reflejado por las cifras correspondientes al año 1955. Las exportaciones ascendieron a cuatro mil trescientos cincuenta millones de dólares. Las importaciones, a cuatro mil setecientos. Pues bien: a pesar de este macroscópico dispositivo económico, proyecta esa reforma bancaria encaminada preferentemente a conseguir un rendimiento más elevado de aquellos saldos de que disponen los Bancos por depósitos a corto plazo.

Como puede comprenderse, con ello se pretende alcanzar dos metas fundamentales. La primera es reducir la capacidad de la Banca privada en cuanto a sus posibilidades en la concesión de préstamos a corto plazo, por cuanto ello puede facilitar, muchas veces acaso en gran medida, operaciones meramente especulativas, que son el origen de tendencias inflacionarias. Mister James C. Coyne, gobernador del Banco del Canadá y principal ponente del Plan que nos ocupa, al hacer lo que se podría calificar la presentación del mismo, se dolía amargamente de la "grave inflación" que había dominado el desenvolvimiento económico del país durante todo el año 1956. El mismo sugirió al Gobierno la conveniencia de que interviniese directamente en la concesión de los créditos. No es necesaria, por tanto, ninguna otra aclaración.

La segunda es proyectar todos esos depósitos hacia las inversiones a largo plazo, o sea de carácter industrial preferentemente. De este modo se amplia la capacidad de producción del país y subsiguientemente también se reducen las tendencias inflacionarias al potenciar la oferta en el mercado interior.

Naturalmente, este proyecto de reforma del sistema bancario encontrará muchas dificultades en cuanto a su implantación. En primer término, no es de esperar que los Bancos faciliten la tarea. La indiscriminada concesión de créditos que hasta aquí han podido llevar a cabo con los fondos de las cuentas a corto plazo supone para ellos un factor importantísimo de sus ingresos. Ahora bien: lo que tendríamos que saber es si esa facilidad, utilizada sin ninguna coordinación, ya fuese interbancaria o estatal, no afecta en un sentido negativo el desarrollo económico del país desde el punto de vista del aprovechamiento total de los recursos financieros del mismo, recursos de los que no pueden prescindir, por ejemplo, los planes de industrialización. La escasez de capitales es en muchos complejos económicos, como se sabe, uno de los más difíciles inconvenientes para su propio desarrollo. Es incongruente, sin duda alguna, que los capitales representados por los fondos de los depósitos a corto plazo disponibles en la Banca privada no queden supeditados, en la forma más racional y conveniente, a la tarea de coadyuvar a la realización de dichos proyectos.

Para los sistemas bancarios actualmente en vigor, este proyecto canadiense puede ser un síntoma revelador de la necesidad insoslayable de llevar a cabo ciertas reformas encaminadas a conjugar las posibilidades financieras de la Banca privada de cada país con los planes de desarrollo económico del mismo. Ello parece augurar una actividad futura de la Banca privada que estará configurada no tanto por la concesión de créditos o préstamos a corto plazo como por la propia financiación industrial en aquellas áreas o especialidades que le sean más propicias.

Es también muy interesante que al mismo tiempo que este proyecto de reforma bancaria ha sido sometido al Parlamento canadiense el proyecto de Presupuesto 1957-58, que se caracteriza fundamentalmente por una tendencia a suavizar la presión fiscal, especialmente de los productos alimenticios. Los impuestos sobre las ganancias personales y de las Corporaciones no han sido modificados, pero, al mismo tiempo, algunos subsidios de la política social han sido elevados. Esta proyección presupuestaria parece confirmar asimismo un propósito de mantener el poder adquisitivo actual, sin duda bastante elevado, como base imprescindible de un alto nivel de vida. En realidad, ello es tan necesario para el florecimiento económico del país como el total aprovechamiento de todos los recursos financieros disponibles.

José SANCHEZ GARCIA

### EN LOS PASILLOS

- ¿Cómo ves el momento bursátil?
- Mejor. Pero ¿por qué me lo preguntas?
- No sé decirte, ciertamente.
- Sin duda es porque te preocupan las oscilaciones violentas.
- ¡Hombre! De los escarmentados...
- La Bolsa está mejor, en efecto; pero no acaba de verse bien entonada. Cuando se emprende un buen camino, de pronto se produce la disonancia.
- ¿Y ahora?
- Veo, a pesar de todo, que persiste la desorientación, la falta de confianza. Y buena prueba de ello la tienes en las ampliaciones de capital.
- No marchan como deberían, ¿verdad?
- Sobre todo, las que están realizándose actualmente.
- ¿Te refieres a la de...?
- Lo digo por todas en general. El momento no es tan propicio.
- Desde luego.
- Recuerda lo agitado que estaba antes el mercado de derechos, y eso que hacía falta un paraguas para defenderse de la lluvia de cupones.
- ¿Cómo va la ampliación de la Campsa?
- Estaba en su final, pero ya has visto cómo la han prorrogado hasta el día 25.
- ¿Cuántos derechos se habrán negociado?
- Hasta ahora, unos 57.000. Y ello, sin olvidar que esta operación tenía muchos golosos.
- ¿Y las nuevas?
- Pues ya observarías cómo los cupones de la Metropolitana y los de la Transatlántica salieron bastante por debajo de su tipo teórico. Después de los de la primera, han ganado terreno en el curso de las jornadas.
- Al contrario que los otros.
- No se explica, efectivamente, ese descenso.
- Las navieras están, en general, muy abandonadas.
- Eso es verdad. Han estado ausentes del "parquet" no sólo en Madrid, sino también en Bilbao. Y las que se han cotizado lo han hecho en baja, excepto la Española de Construcción Naval.
- Misterios de la Bolsa.
- Lo cierto es que no se justifica el caso que comentamos, ya que dichos títulos han tenido últimamente un buen mercado y no hay razón para que tal cosa ocurra.

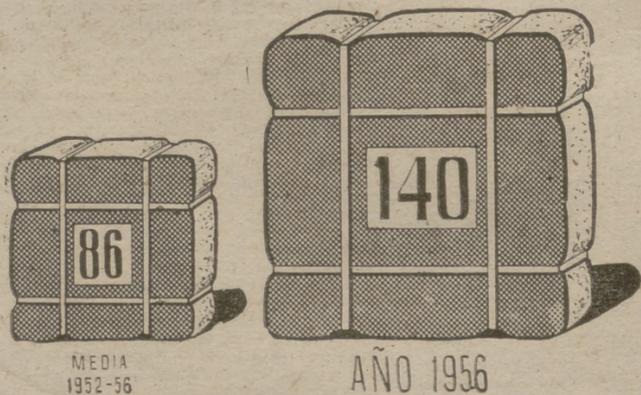
### BOLSA DE MADRID

	Vier. 29	Vier. 5	Dif.º
Banco de Crédito Industrial .....	255	267	+ 12
de España .....	820	780	- 40
Exterior .....	460	475	+ 15
Hipotecario .....	450	455	+ 5
Central .....	801	792	- 9
Español de Crédito .....	915	812	- 103
Hispano Americano .....	783	783	=
Ibérico .....	727	729	+ 2
López Quesada .....	720	720	=
Mercantil .....	470	460	- 10
Popular Español .....	633	635	+ 2
Rural-Mediterráneo .....	439	432	- 7
Leonesas .....	240	262	+ 22
Reunidas de Zaragoza .....	168	175	+ 7
Hidro-Cantábrico .....	254	260	+ 6
Fefasa .....	262	270	+ 8
Hidro-Española .....	341	370	+ 29
Iberduero .....	348	357	+ 9
Moncabril .....	185	182	- 3
Salto del Nansa .....	190	200	+ 10
Salto del Sil .....	280,50	298	+ 17,50
Sevillana .....	200	211	+ 11
Unión Eléctrica Madrileña .....	248	270	+ 22
El Águila .....	615	632	+ 17
General Azucarera .....	211	222	+ 11
Ebro .....	495	520	+ 25
Hidrociivil .....	160	170	+ 10
Cementos Alba .....	418	418	=
Dragados .....	252	265	+ 13
Ceisa .....	125	130	+ 5
Inmobiliaria Metropolitana .....	233	235 s/d	+ 2

Madrid, martes 9 de abril de 1957.

# EL ALGODON, GRAN ahorrador de divisas

PRODUCCION NACIONAL DE ALGODON  
(EN MILES DE TONELADAS)



VISITO usted, por fin, la Exposición Siderometalúrgica? —Sí, señor. Y he quedado gratamente sorprendido con esta magnífica exhibición de nuestro desarrollo industrial. —Pero todavía nos queda mucho camino por recorrer. Nuestras producciones tienen que incrementarse aún en un elevado porcentaje. —Siempre que cuenten con mercado, bien sea interior o exterior, que las absorba. De lo contrario, el problema se plantea por superproducción, o bien, por un reducido aprovechamiento de la capacidad fabril. Y en nuestro país tenemos, también, problemas de esta índole. Sin ir más lejos, ahí tiene usted, concretamente, el caso del calzado, y también, el de las manufacturas de algodón. —¿Qué pasa con estas últimas? —Pues que nuestra industria textil, aun sin trabajar al máximo de su capacidad de fabricación, produce más de lo que absorbe el mercado interior. —Luego no hay más remedio que exportar. —Ahí está el «nudo gordiano» del problema. Esa solución es la que se busca por todos los medios, pero la competencia de estas producciones en el mercado mundial es cada día más grande, y nuestras exportaciones descienden en vez de aumentar. —¿Y es tan grande el volumen de esos excedentes? —Esa es la única esperanza: que la oferta exterior de España en este aspecto no represente prácticamente un peligro para los principales países abastecedores de estas manufacturas. Con un poco de buena voluntad y ciertas oportunas medidas en los sistemas de exportación, que ya han comenzado a adoptarse, nuestro relativamente pequeño volumen de estos excedentes puede ser fácilmente colocado, sin que por ello se agudice la situación del correspondiente mercado internacional, mientras a nosotros nos puede resolver esta papeleta. ¡Que no es floja!

—Es verdaderamente curiosa la complejidad de los asuntos económicos. Por un lado surge ese problema de colocar nuestros excedentes de manufacturas algodoneras, mientras por otro nos cuestan todos los años un buen puñado de divisas las importaciones de algodón. —Cada vez nos cuestan menos. El algodón es precisamente un cultivo que en nuestro país ha tenido un absoluto éxito. Su expansión no ha podido ser más rápida. De las 4.300 toneladas de algodón bruto que se obtenían antes de la guerra, hemos pasado a cosechar 140.000 en el pasado año 1956. ¡No está mal el salto!... —¿Tanto se ha extendido este cultivo por España? —Usted verá... Las 11.000 hectáreas de superficie que ocupaba antes de la guerra se han transformado en la actualidad en 150.000, distribuidas entre cerca de treinta provincias. Y si a este gran aumento de superficie añade usted el hecho de que el tipo de algodón americano, de cultivo preferentemente de secano, se están sustituyendo, cada vez en mayor proporción, por el tipo egipcio de cultivo en regadío, se explicará fácilmente el fabuloso incremento que ha registrado esta producción. —Verdaderamente la labor de aquellos técnicos y de aquel reducido grupo de agricultores que, con una tenacidad extraordinaria, llevaron a cabo las primeras adaptaciones de este cultivo en

España, no ha podido ser más fructífera. —Desde luego. Pero sería injusto omitir la certera visión que también tuvo el Gobierno del año 1923, al crear la denominada Comisaría Regia del Algodón, hoy transformada en Servicio del mismo nombre, dependiente del Instituto Nacional de Fibras Textiles. Porque no olvide usted que la favorable coyuntura económica que ofreció la primera guerra mundial para el desarrollo del cultivo algodonero en nuestro país, a pesar de que las condiciones meteorológicas de éste no son las consideradas como óptimas para dicho cultivo, cesó al restablecerse la paz. Y entonces, salvo ese reducido grupo de tenaces técnicos y agricultores a que usted ha aludido, el capital, que

había encontrado un poderoso incentivo para su inversión en este cultivo industrial durante la citada contienda, inició la retirada de este negocio, pensando que la ocasión propicia para el mismo en nuestro país ya había pasado. Y ese Gobierno del año 1923, como le digo, con una magnífica visión de las posibilidades de esta planta en España, supo recoger el impulso inicial de su desarrollo, adoptando una serie de medidas proteccionistas del mismo a través de la citada Comisaría Regia del Algodón. —Efectivamente, fue un buen golpe de vista, como ahora se está comprobando. —Y excuso decirle que con la segunda guerra mundial, precedida de la nuestra y seguida del absurdo bloqueo económico im-

puesto a nuestro país, la referida coyuntura de 1914 volvió a repetirse, corregida y aumentada. —Pero esta vez existía el organismo adecuado para encauzar la política proteccionista. —Así es. El Servicio del Algodón intensificó aún más dicha política de protección, recogiendo la magnífica experiencia de la antigua Comisaría y adaptando sus directrices a los nuevos métodos técnicos y económicos. —¿Y el capital privado? —Ha venido colaborando a través de las denominadas entidades concesionarias, que se comprometen a llevar a cabo en una determinada zona todas las operaciones de desinfección y distribución de semillas, lucha contra las plagas, recolección, etc. Todo ello, como es natural, bajo la directa inspección del Servicio del Algodón. Facilitan también a los cultivadores aperos y equipos de labranza, descontándoles todos estos servicios en el momento de pagarles la entrega de la cosecha. —¿Cree usted que se repetirá la huida de este capital privado como a raíz de la primera guerra mundial? —Las circunstancias actuales son completamente distintas. Esas entidades concesionarias encuentran un amplio margen de beneficio entre el precio que pagan al agricultor por el algodón sin desmotar y el que ellas cobran a la industria textil por la fibra. Por esta razón, los cultivadores, que disponen hoy de medios para llevar a cabo, mediante la unión, lo que aisladamente no pueden, tienden a sustituir esas entidades concesionarias por Cooperativas formadas por ellos mismos. —Me parece muy lógica la aspiración. —Que podría repercutir en un posible abaratamiento del precio de la fibra para la industria textil, o al menos revalorizaría el trabajo de los cultivadores directos.

DON NUMEN

## El problema de la pesca en Escocia

LA INDUSTRIA DEL ARENQUE ES LA MAS AFECTADA

LONDRES (Crónica de nuestro corresponsal exclusivo, Celso Collazo).—Las dificultades de tipo natural, primero, técnicas y financieras, en segundo lugar, por que atraviesa la pesca y su industria en Inglaterra impulsada al Gobierno a prestar una cuidadosa atención a estos problemas, cuya discusión ha sido objeto de una extensa sesión en la Cámara de los Comunes el pasado día 12 de este mes. La cuestión afecta, desde luego, a toda la Gran Bretaña, pero especialmente es en Escocia donde más se dejan sentir sus consecuencias. La pesca e industria del arenque es parte fundamental de la vida económica escocesa y afecta a nutridos e importantes intereses, tanto en lo económico como en lo social por el buen número de pescadores y obreros que en ella encuentran trabajo.

re. En el oeste de Inglaterra se viene observando, por ejemplo, una inexplicable carencia de arenques. En Escocia el pescado no alta, pero si los barcos y las tripulaciones que, en gran parte se han dedicado a otra clase de pesca, pescados blancos principalmente. Estas disparidades inducen al Gobierno inglés a tratar de subvencionar a la industria del arenque en modo semejante a como se viene haciendo con la pesca de «blanco». Es decir, durante un plazo que durará hasta 1961 (mayo), o inclusive durante un par de años más si las circunstancias desfavorables subsisten. El diputado conservador, Mr. Duthie, dijo en la Cámara que, efectivamente, las facultades de la «Herring Industry Board» (Junta de la industria del arenque) precisan ser ampliadas y hacer de ella un instrumento



El Gobierno inglés hace ya unos años que viene preocupándose de proteger y subvencionar a la industria pesquera y arenquera. Una ley de 1953 regulaba hasta ahora esta clase de ayudas, pero, prevista para cinco años de plazo, resulta ahora que no ha logrado afirmar la libre y entera subsistencia de la industria, en vista de lo cual se considera preciso ampliar por unos años más el sistema de subsidios y subvenciones, alargándolos hasta 1961. El proyecto de la nueva ley ha sido presentado el otro día ante la Cámara por el ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación, Mr. Heathcoat Amory.

### RECONVERSION Y MODERNIZACION

Uno de los principales objetos del sistema de subsidios previsto es la reconversión de la flota pesquera, ayudando a financiar a los armadores el coste de sustituir el carbón por fuel-oil; estas conversiones, muy necesarias para dar rapidez, agilidad, espacio, etc a las embarcaciones, han sufrido cierta detención últimamente a causa de las dificultades de abastecimiento petrolífero (Canal de Suez). Las subvenciones ahora planeadas alcanzan un 25 por 100 como máximo del coste total de la conversión; se calcula que el coste total de las mismas se elevará a unas 250.000 ó 300.000 libras. Se trata con ellas de acelerar el proceso de modernización de la flota pesquera británica, con objeto de hacerla capaz de subsistir por sí misma, sin necesidad de ayudas de ninguna otra clase. Principalmente, la sustitución del carbón por petróleo es condición indispensable para ello; de s.d.e 1953 ha descendido ya un 40 por 100 anual el número de barcos que quemaban carbón.

### BAJAS EN LA INDUSTRIA DEL ARENQUE

Esta rama de la pesca es, tal vez, la más afectada por las dificultades. En los dos últimos años, el número de barcos descendió, de 521 a 359 y las capturas bajaron en un 35 por 100. Las consecuencias son una pérdida de ventas importante, tanto en lo que respecta al mercado interior como a la exportación; según el ministro, unos dos millones de libras en divisas han sido el déficit anual y, además, se han notado escaseces en el suministro de aceites a las fábricas y a la agricultura para alimentar el

Las causas son distintas, según la zona costera que, se conside-

de eficaz rehabilitación industrial. Dijo también que gran parte de los subsidios previstos deben ir a parar a la elevación de jornales de los pescadores. Es de observar, que, al parecer, hay escasez de mano de obra en esta rama.

### CUESTIONES BIOLÓGICAS

Sir R. Boothby, por su parte, sugirió que las subvenciones debieran otorgarse en proporción, no las capturas de cada buque, sino a sus salidas al mar y a los días de permanencia en él. Explicó también algo acerca de las posibles causas de la retirada del arenque de las costas, que puede residir en algún ignorado factor de las corrientes marinas, la temperatura, carencia de alimentación específica, etc. La pesca intensiva practicada a lo largo de las costas danesas, de arenques prematuros, así como también en el invierno, puede ser otra razón de la curiosa ausencia del pescado, que data ya de tres ó cuatro años. El Gobierno viene poniendo especial interés en estas cuestiones y ha promovido diversos trabajos de investigación científica en el Mar del Norte; esta misma semana se ha convocado una conferencia al respecto.

### ESCOCIA APREMIA

En general, el proyecto de subsidios y subvenciones pesqueras no ha tropezado con importante oposición en los Comunes. Como dijo el diputado laborista, Mr. Boodburn, ambos lados de la Cámara estaban convencidos de la necesidad de una industria próspera y «en las presentes circunstancias no podría sobrevivir sin alguna asistencia del Estado». Unicamente fue criticado el proyecto por sus aspectos formales; así lo hizo, por ejemplo, otro laborista, Mr. Hughes, que no consideraba precisa nueva legislación, sino el mantenimiento de la ya existente. Quienes mostraron mayor deseo de urgencia en la aplicación fueron los escoceses, quienes insistieron en que, a punto de iniciarse la campaña, era necesario aclarar rápidamente y llevar a la práctica el proyecto. Por su parte, el subsecretario del «Scottish Office» dijo que la nueva ley era una parte de la serie de intentos emprendidos por el Gobierno para resolver los problemas de la pesca desde el fin de la guerra, y que, en cuanto a su necesidad, que era manifiesta en la industria y en las similitudes. «De ahí su justicia», terminó.

¡LLEGA A ESPAÑA!



¡Un milagro para su ropa!

Sólo este mágico polvo azul OMO hará de su colada la más blanca, y la más limpia que haya Ud. conocido

Con OMO desaparece toda suciedad, sin trabajo alguno pesado. Basta esparcir un poco de OMO en el agua y removerla. La activa y abundante espuma que se forma, hará desaparecer toda suciedad.

OMO LAVA MÁS BLANCO!

### MONTAÑAS DE ESPUMA

Sea cual fuere el agua que usted emplee para lavar, OMO le producirá montañas de espuma

OMO - lo lava todo

Pruébalo una vez y lo usará siempre.

# ARCO de CUCHILLEROS



## La supuesta mudanza municipal

UNA información de nuestros aguerridos comandos asegura que pronto cambiará de sede el Ayuntamiento madrileño. Claro es que la noticia no es inventada, sino que un técnico municipal, que es autor del proyecto, debe haber sido quien aireó la especie.

En nuestra modesta opinión, ese propósito, que data de los años treinta, no pasa de ser un deseo bien intencionado.

Se trata del traslado de la Corporación municipal a la plaza de Colón, precisamente en el solar que dejó la Casa de la Moneda cuando ésta, a su vez, sea trasladada a su nuevo edificio de la calle de O'Donnell.

Desde luego, no estaría nada mal que el Ayuntamiento ostentara un soberbio palacio, digno de la capital, y que por sus dimensiones cobijara servicios que ahora se ven dispersos por distintas casas, algunas muy distantes de la sede principal. Un edificio céntrico y bien comunicado. A la primera Casa Consistorial de hoy no es posible ir, cómoda y rápidamente, más que en coche. Su emplazamiento lejano, y podríamos añadir que aislado, fuerza a perder un tiempo precioso cada vez que se ha de acudir allí para resolver cualquier asunto.

Pero podemos afirmar que continuará en su casona histórica del final de la calle Mayor, tanto más cuanto que se propende a la creación del «barrio municipal», con la aneja Casa de Cisneros y frente a la Torre de los Lujanes. Nada hace presumir, por ahora, una mudanza. Sin embargo, acaso fuera interesante que el Ayuntamiento adquiriera la propiedad de esa finca de la plaza de Colón. Por sí un buen día cambiase de criterio.

R. ORTEGA LISSON

## Homenaje a Camilo José Cela

Un grupo de amigos de Camilo José Cela, en los momentos que la Real Academia Española, premiando toda una larga serie de purísimos triunfos literarios, le honra llamándole a formar en sus filas, se propone tributarle un público homenaje de admiración y simpatía, al que invita a sumarse a todas aquellas personas que sientan hacia la figura y la obra de Camilo José, y lo que ambas representan en la vida intelectual española, algún motivo de solidaridad y aplauso. El acto consistirá en un almuerzo que tendrá lugar en el hotel Ritz, el día 11 del actual, a las dos de la tarde. Las invitaciones podrán retirarse en el Centro Gallego de Madrid (Plaza de Oriente, San Quintín, 6), café Gijón, bar Chicote y hotel Ritz. Firman la convocatoria: Ramón Menéndez Pidal, Dámaso Alonso, Ramón Cabanillas Enriquez, Joaquín Calvo Sotelo, Julio Casares, Gerardo Diego, Melchor Fernández Almagro, Wenceslao Fernández Flórez, Pedro Lain Entralgo, Rafael Lapasa, marqués de Luca de Tena, Gregorio Marañón Posadillo, Francisco Javier Sánchez Cantón, José García Nieto, Baldomero Isorna, José Roán, Antonio Rodríguez Moñino, Constantino Lobo Montero, Manuel Fraga Iribarne, Manuel Castro Gil, Faustino Velloso y Pérez-Batallón, Camilo Vizoso Cortizo.

# terfultia

SOBRE LAS COSAS QUE SUCEDEN

El doctor Sergio Voronof pretendía haber descubierto el secreto para rejuvenecer a los humanos. A base de injertos sacados de las glándulas genitales de los monos o algo así, y de explotar estas teorías, pero sobre todo el papanatismo internacional, el doctor vivía espléndidamente en la Costa Azul francesa, rodeado de mujeres guapas y muchos monos que, al tenerlos que adquirir por docenas, los lograba a precios muy puestos en razón. Recuerdo que yo le hice una entrevista de tipo más bien mundano, y el buen doctor, supongo agradecido, y aquí, en el Ritz de Madrid, me invitó a comer, llegando a la conclusión que sus teorías yo nunca las llegaría a entender, pero daban para vivir a lo príncipe. No debían pensar lo mismo ciertas viejas y muy apergaminadas damas que, a tarifa alzada, visitaban al doctor Voronof. Desde luego, sus ojos tenían un brillo especial y daba la sensación de que se las sabía absolutamente todas, sobre todo de cara a su clientela, repito, muy papanatas y "snob".

En los tiempos en que las teorías del doctor Voronof conocieron una cierta popularidad, corría la siguiente anécdota. Un vejete, que había pasado de la sesentena, pidió precio a Voronof para que le rejuveneciera.

—Por cada diez años que le quite de encima—respondió Voronof—, un millón de francos.  
—Quíteme usted cincuenta—respondió el vejete...  
—Serán entonces cinco millones de francos...  
—Exacto.

Ingresó en una clínica—cuyos gastos fueron considerados cosa aparte—, y vengán inyecciones e injertos.

Realmente se encontraba muy optimista y jovial. Al cabo de un mes largo, el vejete fué dado de alta. Pasados unos días, Voronof mandó cobrar su factura.

—El señor me dice—contestó un criado—que lo lamenta mucho, pero no le puede hacer efectiva la suma. Lo comprenderá usted fácilmente. El señor, en realidad, es un menor de edad... y hay que esperar.

No sé si la historieta es cierta o no. Pero graciosa sí creo que lo será siempre. Hoy me he acordado de ella a propósito de la barandita que en el mundo se ha creado y, naturalmente, también en España, a base de la Jalea Real.

Tropiezo con un amigo que realmente se encuentra estupefactamente bien, me dice, a base de las tomas que lleva hechas de la Jalea Real. "Estoy un poco. Parezco otra persona. Solamente encuentro un pequeño defecto."

—Me encuentro, cómo diría yo, nuevo. Soy otro hombre. Pero además me ha dado por refrescarme la memoria y, chico, tú no sabes. Me acuerdo de cosas que creía remotas, pero parece que sucedieron ayer. No tienes idea de lo claro que veo y recuerdo los nombres de los sastres, por ejemplo, a quienes debo dinero. Es algo horrible. Y, claro, no sé qué hacer. Vale la pena rejuvenecerse, refrescarse la memoria para acordarse de las deudas que uno tiene con los sastres? He aquí el interrogante que a mi la Jalea Real me ha planteado. Por lo demás, con decirte que ayer jugué tres partidos de tenis...

No supe qué decir. Pero tomé buena nota de lo que mi amigo me dijo.

Miguel UTRILLO

### Puerta del Sol 1900

#### LA DEGOLLADA

Por si no había bastante con uno, ahora tenemos dos. Si la degollación de hoy es de una mujer que vivía en la calle de Santa Brígida con un caballero. Como siempre, hay misterio. Nadie sabe nada. Menos que nadie, el marido de la infueta, que vivía fuera de su casa. Dos personas, un hombre y un chico, creen haber visto a un sujeto misterioso, que sólo se sabe que llevaba hongo y que no es educado. Lo del hongo lo dicen los dos testigos; lo de la educación, el niño, ya que le dió las buenas noches y aquél no contestó. Por lo demás, misterio, como lo sigue habiendo en lo del degollado de la semana pasada.

#### RECIBO

Si quieren ver al

#### señor ministro de Fomento para pedirle algo o contarle alguna cosa, hay que ir por el Ministerio.

Bueno, los senadores y diputados, los lunes, miércoles y viernes, de seis a siete.

#### DEFENSA DE LAS CANARIAS

El ministro de la Guerra está muy preocupado con la defensa de las Canarias. Por de pronto quiere aumentar la guarnición, y también el armamento, para lo cual, en la fábrica de "Trubia", se están terminando unos cañones de grueso calibre, que en breve se instalarán en las hermosas costas de la isla.

#### BANQUETE

Los amigos y los admiradores de Pablo Sarasate, el genial violinista, han decidido ofrecerle un banquete. El banquete va a estar al al-

#### cance de todos los bolsillos. Si la Comisión ha aquilutado mucho los precios de los restaurantes, y serán tan sólo siete pesetas las que cuesten las tarjetas para asistir al ágape. Siete pesetas con muy buenos platos y muy buenos vinos. Bueno, y a lo mejor, en vez de discursos, Sarasate toca el violín.

#### TRES TOLSONES

Su Majestad la Reina ha firmado hoy los decretos por los que se otorgan los Tolsones de Oro al duque de Alba, al de Rivas, que, como es sabido, es hijo del autor del "Don Alvaro", y a don Alejandro Lorente, senador, de noventa y dos años de edad y hombre que ha prestado grandes servicios a la Nación.

Juan SAMPELAYO

## AYUNTAMIENTO DE MADRID SECRETARIA GENERAL

El día 15 del actual, a la una de la tarde, termina el plazo de presentación de proposiciones para licitar en la subasta de obras de pavimentación de la calle de San Enrique, 383.355,85 pesetas. El acto de apertura de plicas tendrá lugar el día siguiente hábil, a las trece horas, en el patio de Cristales de la Primera Casa Consistorial.

Los pliegos de condiciones y demás antecedentes pueden examinarse todos los días hábiles, de diez de la mañana a una de la tarde, en el Negociado de Subastas.

Las proposiciones serán presentadas en la dependencia que se indica, hasta el día y hora señalados.

Madrid, 6 de abril de 1957.—El secretario general, Juan José Fernández-Villa y Dorbe.

## Hoy, aniversario de la revolución nacional de Bolivia

MENSAJE DE LA EMBAJADA  
El 9 de abril de 1952, fecha emotiva para los bolivianos, significó romper para siempre con un pasado de opresión y desconocimiento de los principios de dignidad humana.

En este nuevo aniversario de la revolución nacional, el pueblo boliviano continúa unido y pujante en el histórico camino que con sacrificio se ha impuesto en busca de un porvenir mejor y de una cabal y pacífica convivencia con los pueblos de la comunidad hispana.

# PUEBLO NOTICIAS

## DIECISIETE CRITICOS

A la misma hora, las seis de la tarde, en la misma estación, y coincidiendo con los trenes que los traían de sus distintas procedencias, se reunieron el sábado en Zaragoza, diecisiete críticos, representando a esta capital, a Madrid, a Barcelona, a Valencia. Por Madrid fueron José Luis Cano, Antonio Valencia, Rafael Vázquez Zamora, García Luengo, Pablo Corbalán (representando a Cereales, que esta operado), más los votos por carta de Melchor Fernández Almagro y Bartolomé Mostaza. Por Barcelona: Juan Ramón Masoliver, José María Castellet, Lorenzo Gomis, Luis Manegat, Esteban Molist, Antonio Villanova y Tomás Salvador. De Valencia, Fuster. Y por Zaragoza, Francisco Induráin y Luis Horro. Se trataba, como habrán ustedes supuesto, de fallar el Premio de la Crítica, que este año, en su segunda edición, abarcaba novela y poesía.

## VOTACIONES

La primera votación de novelas dió: a «El Jarama», 14 votos; a «Con el viento solano», 10, y a «El vengador», otros 10. Con cuatro votos quedaron «El lazo de púrpura» y «Bienaventurados los que aman». Con dos, «Los otros» y «El hijo hecho a contrata», y con uno,

## Trámites cordiales

El clima en que se desarrolló el desarrollo del premio de la Crítica fué cordialísimo. No hay motivos para que algunos jurados se sientan reacios y recurran al arbitrio de la carta con voto. La primera reunión se celebra en Radio Zaragoza, y las votaciones, en la Diputación, en la sede de la Institución Fernando el Católico. A la llegada, hay una cena a los críticos, ofrecida por el alcalde en el Ayuntamiento. El domingo, un vino de honor, seguido del almuerzo en un restaurante del Coso, donde ya se da a conocer el fallo. Todos los gastos del premio de la Crítica los sufragó Radio Zaragoza.

«Testamento en la montaña» y «Los contactos furtivos». En la primera votación cada jurado ponía tres obras. A la segunda, donde habían de votar dos, pasaron las tres en cabeza, y quedaron: «El Jarama», con 14; «Con el viento solano», con 12, y «El vengador», con seis. La tercera votación dió 13 votos a «El Jarama» y tres a «Con el viento solano». Adscribiendo al vencedor el voto de Masoliver, que hubo de partir urgentemente, fueron 14, por los que obtuvo su victoria.

## LA POESIA

Vicente Gaos, Ramón de Garcíasol, Gerardo Diego, Pedro Pérez Clotel, Juan Ruiz Peña, López Anglada, José Luis Prado Nogueira, Angel Crespo, María Beneyto y Victoriano Crémer, fueron los nombres con que operaban en principio los críticos de Madrid. Los de Barcelona añadieron a Cote, Antonio González, Paseyro, Gómez Nisa, Manrique de Lara, Ibáñez Langlois, Badosa y Marquina. En la primera votación, Celaya tuvo 13 votos; Crémer, 10, y Gaos, cinco. El que más cerca les siguió fué Gerardo Diego, con cuatro. En la segunda, Crémer saltó a 15, Celaya obtuvo 14 y Gaos,

tres. En la tercera, fueron 10 votos para Celaya y seis para Crémer. Había que añadir un voto: el que daba a la mayoría Masoliver.

## COMIDA A TOMAS

Tomás Salvador es un hombre cordialísimo, aunque en algunos artículos suyos no lo parezca tanto. Los críticos quedaron encantados con él. Le prometieron que en el primer viaje que haga a Madrid le ofrecerán un banquete.

Tomás lo agradeció, y dijo: —No hace falta que sea muy lujoso. Me conformo con uno de treinta pesetas el cubierto.

## PIROPO CRITICO

Y ya no son los literarios los que hablan, sino el crítico de cine del periódico de una bella provincia catalana. Refiriéndose a una película de Gina Lollobrigida y a la actriz en particular, dice textualmente: «La señorita Gina es bella con hidrofobia, y de su perfil sólo tiene pequeño el talle, hasta el punto que si se le colocasen allí los ojos, se le saldrían por los lados. Y uno no es andaluz.»

Díganme ustedes si esto es o no es el piropro crítico.

Julio TRENAS

(Ilustración de Bellón.)

## VIAJE DE ESTUDIOS DE ALUMNOS DE LA FACULTAD DE VETERINARIA

Se ha iniciado, para terminar el 14 del corriente, un viaje de estudios por los alumnos del quinto curso de la Facultad de Veterinaria de Madrid. El recorrido se extiende a parte de Andalucía y Extremadura. Es el siguiente: Madrid, Valdepeñas, Córdoba, Sevilla, Badajoz, Mérida, Oropesa, Talavera y vuelta a Madrid. En él se incluyen visitas a diferentes explotaciones pecuarias y agrícolas de gran interés.

## HOROSCOPO DE PUEBLO

### Por Carroll RICHTEY

(PARA MAÑANA)

<b>ARIES</b> (Marzo 21 a abril 19) Ocúpese de que las personas que pueden aprovechar sus capacidades especiales queden enteradas de que usted las posee. Una modestia irrazonable puede perjudicarlo. Esta noche, diviértase.	<b>LEO</b> (Julio 22 a agosto 21) Mejore hoy todos aquellos aspectos de su personalidad que pueden hacerlo más atractivo. Compruebe su estado de salud. Regule su ropa. Cuidese más de su apariencia.	<b>SAGITARIO</b> (Noviembre 22 a diciembre 21) Visite los periódicos, las bibliotecas y todos aquellos sitios donde usted puede conseguir la información que necesita. Luego, esta noche, póngase al habla con personas influyentes.
<b>TAURO</b> (Abril 20 a mayo 20) Atienda primero a los problemas relativos a su hogar. Estudie cuáles reparaciones son necesarias en la casa. Ponga en práctica nuevas ideas. Que su familia se dé cuenta de que usted se ocupa de ella.	<b>VIRGO</b> (Agosto 22 a septiembre 22) Hoy debe usted moverse tras bastidores para conseguir el respaldo de personas poderosas. Pruébeles lo correcto de sus puntos de vista. Esta noche cultive sus relaciones sociales.	<b>LAPR. CORNIO</b> (Diciembre 22 a enero 20) Pague sus cuentas, cobre sus deudas, coteje sus libros. Compruebe que todo está en orden. Luego dedique tiempo a sus intereses personales, a su familia y a sus amigos.
<b>GEMINI</b> (Mayo 21 a junio 21) Entrevístese con todas aquellas personas que pueden ayudarle en sus planes. Dé instrucciones a sus subordinados sobre cómo deben actuar. Coordine toda la labor de su negocio.	<b>LIBRA</b> (Septiembre 23 a octubre 22) Formule claramente esa idea confusa que usted tiene sobre cómo puede usted aumentar sus ganancias. Dédiquela tiempo. Madurela. Y cuando la haya perfilado bien, expóngala a su socio.	<b>ACUARIO</b> (Enero 21 a febrero 19) Fortalezca sus vínculos con sus compañeros de trabajo. Muéstrese comprensivo. Gáñese la simpatía de sus adversarios con gestos generosos. Cultive esta noche su interés romántico.
<b>CANCER</b> (Junio 22 a julio 21) Haga todas las gestiones necesarias para incrementar el valor de sus propiedades. Demuestre a sus semejantes que usted no le teme a la cantidad de trabajo. Por la noche, disfrute de una buena compañía.	<b>SCORPIO</b> (Octubre 23 a noviembre 21) Si usted fomenta la armonía entre sus compañeros, todos se beneficiarán. No haga caso de chismes ni de comentarios mezquinos. Sea generoso en sus actitudes y responsable en su trabajo.	<b>PISCIS</b> (Febrero 20 a marzo 20) Durante el día dedique tiempo a mejorar su oficina, de modo que las personas que lleguen a ella se sientan en un ambiente acogedor y simpático. Por la noche, formule decisiones.

## PUEBLO se lee en toda España

El viernes, Suplemento ESPECTACULOS

Madrid, martes 9 de abril de 1957.

## Información religiosa

Miércoles día 10. — Santos: Ezequiel, Miguel de los Santos, Arrolonio, Pompeyo.  
Misa de la Feria, color morado.

## EJERCICIOS ESPIRITUALES PARA SEÑORITAS

Han dado comienzo ayer en la iglesia de Padres Mercedarios (Silva, 25), para terminar el 14 de abril. Todos los días, a las ocho y media de la noche: meditación, rosario, plática. Los dirigirá el reverendo Padre Francisco Vázquez, mercedario.

## Avisos varios

### ACTOS PARA HOY

A las siete.—Aula de Cultura: Don Luis Bru: «Problemas generales de la Física actual. Fundamentos de la relatividad».

A las siete y media.—Real Academia Nacional de Medicina: Don Antonio Vallego Nájera: «Sobre la parapsia profesional primaria».

—Ateneo: M. Pierre Bouting: «Los mauritanos después de Maurras».

—Consejo Superior de Investigaciones Científicas: Don José Antonio Pérez, embajador de Honduras en España: «Copan y la civilización maya».

—Instituto Alonso Barba (Serrano, 119): Doctor H. M. Finliston: «Los materiales de energía atómica».

—Sociedad de Estudios Internacionales: Don Indalecio Rego Fernández: «La Comisión Europea de Aviación Civil».

A las ocho.—Instituto Nacional de Psicología Aplicada: Doctor don Carlos Vázquez Velasco: «Indicaciones clínicas y psicótécnicas».

—Cámara de Comercio: Don Rafael González Moralejo: «El capitán de empresa, primer destinatario del documento colectivo».

—Colegio de Médicos: Profesor Th. Ehruppreis: «Enfermedad de Hirschsprung».

—Colegio Mayor Santa María: Don Angel González Alvarez: «Existencialismo y catolicismo».

## NUEVA EMISION DE SELLOS EN EL SAHARA ESPAÑOL

El día 10 del corriente mes de abril se pondrá en circulación en el Sahara Español una serie de sellos para correo ordinario, cuyos dibujos representan diversos animales de aquel territorio: avestruz, gacela y dromedarios.

Estos sellos, que son sin sobretasa, son de los valores de 5, 15, 50, 70 y 80 céntimos y 1,80 pesetas, lo que hace un total de cuatro pesetas por serie completa, y además de ser vendidos en las oficinas del Sahara español, se expenden rón también, y a efectos de coleccionismo, en el Servicio Filatélico de Correos, ventanillas 67 y 69 del vestíbulo del Palacio de Comunicaciones.

La venta de estos sellos se efectuará a partir del 10 de abril, por series completas, y desde el 22 del mismo mes por series completas, intermedias (sellos de 5, 15 y 50 céntimos y valores sueltos de 70 y 80 céntimos y 1,80 pesetas).

## COLORIDOS PARA LOS SELLOS SOBRE IFNI Y SAHARA ESPAÑOL

Con relación al concurso de dibujos anunciado últimamente por la Dirección General de Plazas y Provincias Africanas para elegir seis dibujos que sirvan de modelo en las emisiones conmemorativas del Día del Sello 1957 para las provincias de Guinea y Africa Occidental Española, el mencionado centro hace saber a los posibles concursantes que las características especiales de la fauna a reproducir en los dibujos que se referían a Ifni y Sahara Español son éstas: chacal, color canela, todo igual, orejas en punta, rabo largo, mechón de pelo en toda su longitud; hiena, color gris con rayas negras.

## CUPON DE CIEGOS

El número premiado ayer es el 667.

## Farmacias de guardia

Paseo de las Delicias, 50; Miguel Servet, 1; Ave María, núm. 26; Huertas, 17; Fúcar, núm. 6; paseo de Atocha, 23; Alcalá, 64 (esquina a Aguilera); Alcalde Sainz de Barandana, 67; Jorge Juan, 67; Ibiza, 17; Doctor Esquerdo, 19; Pilar de Zaragoza, 36 (plaza de San Cayetano); Lista, 47; Constanza, 43; Martín Machio, 14 (Colonia Ibarrodo, Prosperidad); Estévez, 3 (Colonia Cruz del Rayo); Maestro Lasalle, núm. 11 (Colonia Albéniz, Chamartín); gloria Ruiz de Alda, 3; Velázquez, núm. 43; Serrano, 96; General Castaños, 13 (esquina a Génova); Fortuny, 12 (ed. Marqués Riscal, 11); Gonzalo de Córdoba, 14; García Morato, 40; General Alvarez de Castro, 24; Fernández de la Hoz, 70; Alenza, 5; Raimundo Fernández Villaverde, 46; Almansa, 11; plaza Espíritu Santo, 1 (esquina a Tesoro); Horquiza, 84; Apodaca, 8; Jardines, 11; Carmen, 34; plaza de Isabel II, 1; Esparteros, 16; plaza Tirso de Molina, 13; Bravo Murillo, 207 (frente Cine Lido); Reina Victoria, 50; Joaquín María López, 19; Galileo, 29; Fernández de los Ríos, 21; Altamirano, 14; Ferraz, 15; Ilustración, 14; Reyes, 15; Pericles, 9 (Cerro Bermejo); Vicente Barrio, 6 (final paseo Extremadura); Toleo, núm. 129; Baleares, 19; Alejandro Sánchez, 18 (C. Bajor); camino viejo de Leganes, núm. 171 (Carabanchel Bajo); Gómez Ulla, 62 (C. Bajor); plaza de San Miguel, 8; Puerta de Moros, 2; avenida de La Habana, 76 (antes carretera Chamartín); Arquitectura, 48 (antes Laurel); Nicolás Userra, núm. 103; Antonio López, núm. 139; Lino, núm. 66 (Tetuán); Marcelina, 27 (Tetuán); Virgen del Portillo, 39 (Barrio Concepción); carretera de Aragón, 56; Hermanos Machado, 42 (entrada núm. 98 carretera Aragón, Ventas); Arturo Soria, 265 (Ciudad Lineal); avenida Albufera, 12 (Puente Vallecas); avenida Monte Igueldo, 119 (Puente Vallecas); Arroyo del Olivar, núm. 52 (Puente Vallecas).

## El Cuerpo Diplomático ofrece un homenaje al señor Martín Artajo

Fué presidido por el Nuncio de Su Santidad



El Cuerpo diplomático acreditado en Madrid ha ofrecido un homenaje de simpatía y despedida a don Alberto Martín Artajo, que hasta fecha reciente desempeñó la cartera de Asuntos Exteriores. Al acto, que se celebró en la Nunciatura Apostólica, asistieron los jefes de las cincuenta y nueve Misiones diplomáticas acreditadas cerca del Gobierno español. El Nuncio Apostólico de Su Santidad, monseñor Hildebrando Antoniutti, en su calidad de decano del Cuerpo diplomático, pronunció unas pala-

bras de ofrecimiento de un recuerdo de dicho Cuerpo consistente en un retablo de plata y esmalte, ejecutado por el artista señor Grandá y que había figurado en una reciente Exposición de Río de Janeiro.

Le contestó el señor Martín Artajo con palabras de profunda gratitud, no solamente por el obsequio con que era distinguido, sino también por la colaboración que en el Cuerpo diplomático extranjero ha encontrado durante los doce años que ocupó el Ministerio.

## Nuevos aviones para Iberia

Procedentes de los Estados Unidos han llegado a Barajas dos de los cinco aviones bimotores del tipo «Convair», adquiridos por la Compañía Iberia con destino a sus servicios de viajeros. Se espera la llegada de un tercero, y en fecha próxima la de los otros dos restantes. Estos aparatos vienen tripulados por pilotos de Iberia.

## «El filósofo y el sofista en Platón»

DISERTACION DE ANTONIO TOVAR EN LA SOCIEDAD DE ESTUDIOS CLASICOS.

Don Antonio Tovar, catedrático de la Universidad de Salamanca y presidente de la Sociedad Española de Estudios Clásicos, ha cerrado con una conferencia sobre «El filósofo y el sofista en Platón» el ciclo de conferencias organizado por esta Sociedad. En él se ha prestado atención preferente a los grandes temas del pensamiento helénico en su mejor época, a los cuales ha estado dedicada, además de la presente conferencia, otra del padre Elorduy sobre la filosofía de los logos en la antigüedad.

## SOLUCIONES A LA PAGINA DE ENTRETENIMIENTO Y HUMOR

### CRUCIGRAMA NUMERO 29

HORIZONTALES.—1: Lacerase.—2: I. On. Ro. K.—3: Gota. Doup.—4: Aparentar.—5: B. Die. El.—6: Amaestras.—7: Niro. Nuri. 8: L. Ce. Ob. O.—9: Operación.

VERTICALES.—1: Ligábanlo.—2: A. Op. Mi. P.—3: Cota. Arce. 4: Enardecer.—5: R. Eis. A.—6: Ardnetnoc.—7: Root. Rubi.—8: S. Ua. Ar. O.—9: Expresión.

### DAMERAMA NUMERO 29

—Pez—dijo el viejo—, pez: vas a tener que morir de todos modos. ¿Tienes que matarme también a mí? De ese modo no se consigue nada—pensó.—Hemingway.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

**AGENCIAS**  
CANCELACIONES antecedentes penales. Certificación es. «Otesso» Preclados, 17.

**AUTOMOVILES**  
ESCUELA «España» Enseñanza conducción automóviles garantizada. Carnets. Alfonso XII, 53.

**COMPRAS**  
COMPRO gramófonos, discos, tocadiscos, 39-78-63.

**CONSULTAS**  
IMPOTENCIA. Últimos tratamientos Fuencarral, 6. (15.236.)

**GRABADOS**  
CUADROS, marcos, molduras, láminas, estampas. Precios baratísimos. Jherr. Velázquez, 124.

**ENSEÑANZAS**  
CABALLEROS. Bailes gratis particular. Gaztambide, 26.

**HIPOTECAS**  
HIPOTECAS 24 horas. Merino. Fuencarral, 23.

**MOTOS**  
IRURA «scooter» sin entrada. Grandes facilidades. 33-72-96.

**TRANSPORTES**  
TRANSPORTES Extremadura. Calle Palencia, 29. 33-42-38, 33-39-27.

**TRABAJO**

**OFERTAS**  
REPRESENTANTES necesitamos, bien retribuidos, provincias Murcia, Jaén, Albaceta, Guenca «Cupón Regalo Ideal». Zapateros, 19. Albaceta.

**Teléfono PUEBLO: Número 25-61-32**

# Guía de VIAJES

Se publica esta sección los martes, jueves y sábados, y su finalidad es informar a los lectores de PUEBLO sobre los viajes y excursiones de las agencias especializadas, las cuales le ofrecen hoy:

**VIAJES BAIXAS**  
José Antonio, 55 (Sobanos)  
Tel. 47-13-65

**SEMANA SANTA**  
LOURDES, LOYOLA Y VALLE DE ARAN. Salida: 18 de abril. Precio: 1.900 pesetas.  
ANDORRA Y COSTA BRAVA. Del 17 al 22 de abril. Precio: 2.200 pesetas.

**VIAJES CAFRANGA**  
C. San Jerónimo, 32  
Tel. 31-73-39

**FERIA DE SEVILLA**  
Del 28 de abril al 3 de mayo. En autopullman. Precio: 2.495 pesetas.

**VIAJES CANTABRIA**  
Puerta del Sol, 10  
Tel. 32-30-27

**VIAJES DE SEMANA SANTA**  
SEVILLA, del 15 al 21 de abril.  
GRANADA, del 15 al 20 de abril.  
MURCIA, del 15 al 21 de abril.  
MALAGA, del 16 al 22 de abril.  
CUENCA, del 17 al 21 de abril.  
VALLADOLID, del 17 al 21 de abril.  
ZAMORA, del 17 al 21 de abril.

**VIAJES CONDE**  
José Antonio, 60  
Tel. 47-18-04

**PARIS**  
ANGULEMA, CHARTRES, LOURS, LOURDES Y CUATRO DIAS EN PARIS. Once días de viaje. Salidas: 17 y 30 de cada mes. Precio: 4.275 pesetas.

**VIAJES CYRASA**  
José Antonio, 32  
Tel. 31-57-00

**SEMANA SANTA**  
EXCURSION A GUADALUPE Y TOLEDO. Cuatro días. Salida de Madrid, Jueves Santo, 18 de abril. Regreso, Domingo de Resurrección, 21 de abril. Precio, todo incluido, 950 pesetas.

**SEMANA SANTA**  
VISITA A LOS CASTILLOS DE ESPAÑA. Tres días. Salida de Madrid, Viernes Santo, 19 de abril. Regreso, Domingo de Resurrección, 21 de abril. Excursión de lujo.

**TRES CRUCEROS A AMERICA**  
Primer crucero: Mar Caribe, Méjico y Estados Unidos. Salidas: 21 de junio y 17 de agosto. Segundo crucero: Iberoamérica. Salidas: 13 de julio y 10 de agosto. Tercer crucero: Estados Unidos y Canadá. Salidas: 13 de julio. Próximamente a ampliaremos detalles.

**VIAJES EXPRESSO**  
José Antonio, 55  
Tel. 48-84-03

**PEREGRINACION A ROMA**  
COSTA AZUL FRANCESA, RIVIERA ITALIANA, PISA, FLORENCIA. Audiencia especial del Papa. Precio: desde 5.600 pesetas.

**VIAJES MARSANS**  
C. San Jerónimo, 34  
Tel. 31-18-00

**PALMA DE MALLORCA**  
CALOBRA, POLLENSA, MANACOR, FORMENTERO, PORTO CRISTO. Del 17 al 23 de abril. Precios: desde 3.240 pesetas.

## DELEGACION NACIONAL DE SINDICATOS OBRA SINDICAL DEL HOGAR Y DE ARQUITECTURA

Apertura del periodo de solicitud para tomar parte en el sorteo de viviendas para productores sindicados en esta capital

La Obra Sindical del Hogar y de Arquitectura de la Delegación Nacional de Sindicatos va a proceder a la adjudicación de las viviendas de «renta limitada» y de «tipo social» en construcción que integran el segundo Programa Sindical, emplazadas en el término municipal de Madrid y que serán entregadas durante el presente año a medida que se vaya finalizando su construcción.

Las viviendas a distribuir por los Sindicatos podrán ser solicitadas por los productores encuadrados en la Organización Sindical, para lo cual deberán dirigirse al Sindicato correspondiente para recoger, rellenar y entregar los impresos de solicitud que les serán facilitados únicamente en el Sindicato en el que se encuentre encuadrado el productor aspirante a vivienda.

El total del número de viviendas que se distribuirá será el de 4.711, de las cuales, de acuerdo con el Ministerio de Trabajo, las Mutualidades y Montepíos Laborales adjudicarán 2.299 y los Sindicatos 2.421.

Las Mutualidades y Montepíos Laborales distribuirán las siguientes viviendas:  
De segunda categoría, 840, en Hermanos García Noblejas, Userra (Zofio) y La Elipa.  
De tercera categoría, 1.200, en los dos grupos primeramente citados.  
De tipo social, 250, en Juan Tornero.

Los Sindicatos distribuirán las siguientes viviendas:  
De segunda categoría, 739 viviendas, en Hermanos García Noblejas, Userra (Zofio) y La Elipa.  
De tercera categoría, 1.044 viviendas, en los dos primeramente citados.  
De tipo social, 638 viviendas, en Juan Tornero y San Blas, número 1.

El plazo que se establece para la entrega de los impresos de solicitud se iniciará el día 2 de abril del presente año y expirará a las 19 horas del día 30 del mismo mes.

Se advierte que las solicitudes presentadas para tomar parte en el sorteo del primer Programa Sindical han quedado sin ningún valor, según se dispuso, y, por tanto, todo el que pretenda la adjudicación de vivienda deberá solicitarlo nuevamente, en los plazos y forma dichos.

La Delegación Nacional de Sindicatos ruega a los presuntos solicitantes de viviendas se abstengan de dirigirse a los diversos Servicios dependientes de la misma, ya que la adjudicación de viviendas se efectuará, ante Notario, por riguroso sorteo y según las normas establecidas al particular, siendo únicamente los Sindicatos Provinciales los Organismos autorizados para recibir las solicitudes.

Madrid, febrero de 1957.

## Regreso del representante diplomático de Sudáfrica

Procedente de Lisboa ha llegado a Madrid S. E. Stephen F. Dufort, ministro de la Unión Sudafricana en España. El señor Dufort reanudó seguidamente sus actividades al frente de la representación diplomática sudafricana en nuestra capital.

## NECROLOGICA

### DON FRANCISCO ALCALA TEMPLADO

A los setenta y siete años de edad ha fallecido en Madrid, tras larga y penosa enfermedad, sobrellevada con cristiana resignación, don Francisco Alcalá Templado, padre de nuestro compañero en las diarias tareas de PUEBLO y excelente linotipista Francisco Alcalá. Al acto del sepelio, que tuvo lugar ayer, domingo, concurrió gran número de personas que se honraron con la amistad del señor Alcalá Templado.

A sus hijos, hijos políticos y demás familia testimoniamos nuestra condolencia, y a nuestro compañero Francisco renovamos en tan triste oportunidad la expresión de nuestro afecto.

\*\*\*

En Badajoz, donde tenía sus negocios ganaderos, ha dejado de existir don Carmelo Soto Lluich, hermano del conocido hombre de negocios teatrales y escritor don Manuel, a quien damos nuestro más sentido pésame.

## AMORTIGUADORES Y RODILLAS

Talleres mecánicos  
**Federico Koch**  
Modesto Lafuente, 59 (moderno)  
Teléfono 341242 - Madrid



# MADRID ★ ACTUALIDAD

## Diariamente, un comando de reporteros en la calle

### ASI TRIUNFAN LOS JOVENES

## Ricardo Vázquez Sesé (26 años), el maquillador, con éxito, del cine español

Allí, bajo los focos y rodeado de espejos, se iba perfilando la silueta de Enrique VIII. Ese Rey inglés, obeso, y esposo de Catalina de Aragón. El soporte de toda aquella caracterización era el actor Rafael Luis Calvo. En torno a aquel cuarto se multiplicaban las luces dirigidas, los estantes con los necesarios aceites y pelucas. Y el trabajo del maquillador. Ese mago imprescindible de los «platos» de cine. El actualizador, ante las cámaras cinematográficas, de que la fisonomía es el espejo de un mundo interior. En aquella ocasión, la caracterización resultaba complicada.

Fue necesario introducirle a Rafael Luis Calvo un aparato para que le ensanchara las mejillas, disimularle las cejas para aplicarle otras postizas, tornarlo barbudo y adornar aquella testa real con la peluca rubia y cuajada de bucles. Era concienzudo el trabajo, ese buscar una perfecta similitud entre el artista y el grabado antiguo del Monarca. Por fin, la caracterización fue perfecta, y Ricardo Vázquez Sesé, el artista de toda obra, felicitado. El había comenzado aquel trabajo como ayudante y lo había concluido como jefe maquillador. Era, pues, muy justa la enhorabuena.

### SU PERSONALIDAD

Edad: Veintiséis años; casado.

Profesión: Maquillador cinematográfico y teatral.

Estudios: En Madrid, y en la Academia Atocha, efectuó Ricardo Vázquez Sesé sus primeros estudios y el bachillerato. Era un estudiante amigo de las Matemáticas y con grandes aficiones teatrales. Por aquel entonces, tenía en proyecto convertirse en un buen actor. E incluso había desempeñado personajes importantes y protagonistas en obras montadas en el teatrillo de los Salesianos.

—Pero a los dieciséis años, mi padre, que era amigo del maquillador Carlos Nin, se decidió a que yo aprendiese este oficio. Y entré en los estudios Ballesteros a sus órdenes.

Primera etapa: Con Carlos Nin como maestro comienza Vázquez Sesé a iniciarse en los trucos y artes del «maquillaje». Se titula el primer «film» en el que él toma parte, como ayudante, «El destino se disculpa», de José Luis Sáez de Heredia.

—Sin embargo, una de las caracterizaciones que me impresionó más—nos dice—fue la efectuada con Fernando Fernán - Gómez. Había que convertirlo en Don Quijote de la Mancha. Para eso resultó imprescindible recurrir con una mascarilla y utilizar mucha escayola. Al finalizar aquella «decoración», el actor había aumentado unos seis kilos de peso.

Segunda etapa: Ricardo Vázquez Sesé interviene, como ayudante, en «Todo es posible en Granada» y en otros muchos films que casi no recuerda. Uno de los más espectaculares fue el maquillaje en «La mies es mucha». Había que convertir infinidad de extras en indios «sioux», «piesnegros», «comanches». Rostros cuajados de tatuajes, así como el torso curtido, todo el abarrotado de rayas significativas.

—A partir de la película «Brindis al Cielo», de José Buch, actué ya siempre como jefe-maquillador.

Tercera etapa: Del arte y de la técnica del maquillador depende la belleza de una actriz. Para resaltar los pómulos, para disimular la sota-barba es necesario el toque de este arte. Un «maquillaje» más claro se impone pasar resaltar el pómulos; otro, más oscuro, para disimular esa indiscreta «papada». En general, el tono de la cara, frente a un objetivo que proyecte en blanco y negro, es ocre. Las arrugas y ojeras se consiguen con ramalazos negros. La expresión, con rojo sobre los párpados. Y luego, el lápiz perfilador de labios; un lápiz morado, si la actriz resulta una «vamp» peligrósima.

—Claro que toda esta técnica varía para películas en technicolor. Para proyectar en colores, los tonos han de ser muy naturales.

Cuarta etapa: Ricardo Vázquez Sesé, actualmente interviene en el «film» «La cenicenta y Ernesto», de Pedro Ramírez. Él ha maquillado a Vittorio De Sica, y a intervenido en «Orgullo y pasión», con Stanley Kramer.



—La actriz más encantadora para maquillar—nos aclara—es Aurora Bautista. Últimamente trabajé con ella en «La gata»; el actor Vittorio De Sica, resulta muy simpático y conversa mucho con nosotros.

### SUS MERITOS

Los requisitos imprescindibles para maquillar con arte es una vocación auténtica, buenos maestros y un poco de sensibilidad para el dibujo y la pintura. Junto con mucha pericia manual. Ricardo Vázquez Sesé estudia la fisonomía del actor y actriz y luego proyecta el dibujo con la caracterización que desea realizar. Él, igualmente concibe y dirige el peinado y confecciona la peluca. Hay pelucas que exigen una minuciosidad artesana. Sobre la propia cabeza del artista se toman las medidas y se efectúa, con tul y cintas, el casco sobre el que luego se irá prendiendo el cabello. Mechones colocados con diferente técnica, respondiendo al peinado que ha de lucir luego el actor ante la cámara.

—Hay pelucas que tardan en confeccionarse hasta seis días y que cuestan alrededor de las 8.000 pesetas.

Bigotes, cejas, barbas, todo se pega con «matte» y se despegan con alcohol. Y así resultan narigudos a lo «Cyrano de Bergerac», o personas chatas o fisonomías tétricas. Para Ricardo Vázquez Sesé, los mejores maquilladores del mundo cinematográfico son los hermanos Westmore. Amos de las caracterizaciones y de las fisonomías. Es difícil arte, que sitúa a Vázquez Sesé entre uno de nuestros mejores maquilladores, y que, por su juventud, lo convierte en un triunfador.

Carmen DEBEN  
(Foto Guillén.)

## Dos mil trescientas viviendas en «Hermanos García Noblejas»



ESTE año habrá en los alrededores de Madrid un nuevo poblado de absorción. Dos mil trescientas familias, con un término medio de cinco personas por cada una, van a tener sus viviendas en Madrid sin ser en el mismo Madrid. El poblado de absorción al que nos referimos es el grupo situado en Hermanos García Noblejas, construido por la Obra Sindical del Hogar en combinación con el Instituto Nacional de la Vivienda, y siguiendo con el magno plan para dotar a cada español de su propia casa.

Componen este bloque de dos mil trescientas viviendas tres grupos, unos más avanzados que otros, pero tan adelantados todos ellos, que no hay la menor duda de que serán entregados antes de que el año finalice, quizá en octubre o noviembre.

El primer grupo, de 450 viviendas, dividido en tres fases, tiene un presupuesto total de casi 27 millones de pesetas (26.817.729,77), y está formado por tres tipos diferentes de habitaciones, unas con dos y otras con tres dormitorios, cocina y cuarto de baño con ducha. El primer tipo, categoría 3 B, tiene una renta durante los primeros veinte años inferior a las 200 pesetas. Este tipo, como todos, es amortizable en cincuenta años.

## ¿ILUMINACION EXTRAORDINARIA EN LA CALLE DE PRECIADOS?

LA calle de Fuencarral, al decidir definitivamente su iluminación extraordinaria para las fiestas de San Isidro, lanzó una especie de reto a la calle de Preciados, que había iniciado esta clase de decoración en las pasadas fiestas navideñas. Parecía que los comerciantes de Preciados se decidirían a recoger, en bien de Madrid, el guante arrojado. Pero, hasta el momento, no fue así.

Y forzamos al señor Torres, gerente de uno de los primeros establecimientos de la calle de Preciados, organizador de la iluminación navideña, para que nos diera una explicación sobre este atonismo en que están los comerciantes de tan principal arteria madrileña.

—Personalmente—nos dice—estoy enterado de lo de la calle Fuencarral desde el mismo momento en que iniciaron las gestiones, gestiones que llevaron a cabo con la misma casa que nos había servido a nosotros en Navidad.

—¿Molestó lo de Fuencarral a

los de la calle de Preciados? —Nos parece magnífico que lo hagan, extraordinario. Madrid, para su bien, necesita que las calles mantengan una pugna que le den, en el aspecto comercial, el rango de gran ciudad que tiene y merece. Sabemos, además, que todos los particulares que intenten algo por el bien de nuestra capital cuentan con el decidido apoyo de las autoridades municipales. Así lo hemos experimentado nosotros cuando iluminamos nuestra calle.

—¿Volverán a iluminarla? —No dice ni que sí ni que no. Se limita a sonreír y a evadirse de la respuesta concreta, no sabemos si en callada afirmativa o negativa.

—Hay, por lo menos—es lo único que nos aclara—, un cuarenta por ciento de comerciantes que están rablando por tenerla. Hay que tener en cuenta, además, que la iluminación a estas alturas del año será mucho más económica que en la época invernal. Habría que estudiar una decoración de primavera,

## 300.000 kilos de pescado CONSUME DIARIAMENTE MADRID

### La pescadilla, boquerones y sardinas, clases preferidas por las amas de casa

LA capital de España consume diariamente un término medio de 300.000 kilos de pescado.

Son clases preferidas de las amas de casa la pescadilla, los boquerones y las sardinas. En números redondos llegan a Madrid un día por otro 70.000 kilos de pescadilla, 45.000 de boquerones y 35.000 de sardinas.

El precio que rige en la lonja donde a las nueve de la mañana se procede a la subasta de estas especialidades entre asenador y detallista, es el oficial de tasa: sardina, 8 pesetas kilo; pescadilla gorda, 20,50; terciada y fina 15,75.

La pescadilla tripa tiene un tope máximo de 11,50 pesetas kilo, precio al que en muchas ocasiones no se llega, dada la cantidad entrada.

Otros pescados que tienen también gran aceptación y que se hallan tasados son: gallo, 17 pesetas kilo; merluza, 30; besugo, 15,50; y chicharro 3,75.

Los puertos proveedores tienen sus altas y bajas según la estación del año que transcurre. Alicante, Asturias, Algeciras y San Sebastián destacan,

por ejemplo, en el invierno. Mientras que Pontevedra, Huelva, Coruña, Vigo, Almería, Málaga y Cádiz que flojean algo en esa época por los temporales aun cuando no dejan de enviar pescado, sobresalen notoriamente sobre el resto en el verano.

Caso curioso es el que Madrid sin ser puerto de mar abastece los mercados de Coruña, Bilbao, San Sebastián y Asturias con mariscos de la parte de Andalucía.

Los técnicos en la materia aseguran que el lenguado es el pescado más fino con los langostinos, calamares y lubina, entre otros.

La calidad que a diario escasea más notablemente en el mercado es la merluza.

El transporte del artículo a Madrid se efectúa por ferrocarril y carretera, superando este último al primero por ser más rápido y económico.

Se puede asegurar que los 300.000 kilos de pescado que diariamente consume la capital de España equivalen a una cifra media oscilante entre los diez a quince millones de pesetas.

## Se ha creado en Madrid la peña taurina más joven del mundo

### LA COMPONEN CUARENTA MUCHACHOS, DE VEINTE AÑOS

HACE días se ha formado en Madrid la peña taurina más joven de España. Su presidente tiene veinte años, y ésta es la edad media de los cuarenta muchachos que la componen. Se reúnen en una castiza tasca de la calle de Barcelona, en Casa Cecilio, exactamente. Allí, entre botellas de vino con limón, hablan todas las tardes, de lo suyo, de los toros.

—Somos jóvenes—nos dice Vicente Zabala, el presidente—, pero ninguno estamos de acuerdo con esta corriente modernista que se le da a la fiesta de los toros. Nada de innovaciones ni de despiantes espectaculares. Lo espectacular en los toros hay que buscarlo en lo clásico, en lo de antes.

—Los de hoy», que así se llama esta simpática agrupación, pagan una cuota de quince pesetas al mes, y consumiciones aparte. Cuando tengan mucho dinero montarán festivales, en los que darán a conocer a los que empiezan, a los jóvenes que no tienen padrinos ni ayuda de ninguna clase.

—Se llevan bien con las demás peñas taurinas?

—Sí; con casi todas. Pero sobre todo, con los del Club Taurino Madrileño, que son unos «viejos» que saben bastante. Allí, donde se reúnen ellos, nos hicimos nosotros como verdaderos aficionados.

—¿Cuántos quieren ser toreros? —Ninguno; a nosotros no nos mueven intereses; somos simplemente aficionados, que ya es bastante.

La madrina de honor de la juvenil peña es Madette Maigne. Resulta gracioso que la madrina sea precisamente una señorita francesa. Pero—que según ellos—entiende mucho y es muy aficionada.

—Lo lleva en la sangre; es la hija de Maurice Maigne, el francés que más sabe de toros.— Nos dice el secretario.

En un rincón nos hemos quedado escuchando la conversación que sostenían los socios, y se oían cosas como éstas:

—Nada de rodillazos, de espaldarazos, ni chamacazos. No estamos de acuerdo con ese artículo titulado «Al cuerno el pasado...» No tenemos torero propio. Somos del que torea mejor... Mientras no se «fabrique» el toro íntegro, no habrá fiesta.

El número del teléfono de PUEBLO: 25 - 61 - 32

Así, todos los días, mientras Cecilio sirve «chatos» a la concurrencia.

### El «flash» de hoy

**ANTONIO Y LOLA FLORES, UNIDOS**

Harán una película juntos



Lo ha dicho Antonio: —Si; me interesa mucho, en estos momentos, hacer cine. Posiblemente, aceptaré la primera propuesta, de Lola Flores, para hacer una película junto a ella.

Lo ha comentado Lola Flores:

—He logrado la colaboración de Antonio. Haremos una gran película. El encabezará el cartel. Creo que le convienen mis condiciones.

Una curiosa pareja que se une por unos días y en los «platos». La revolucionaria Lola con Antonio. Ambos en primer plano de actualidad cada día más acentuada...

# Los estrenos

**REX y MUNOZ SECA**  
"Nosotros los pecadores"

El cine italiano ha cultivado tradicionalmente el folletín, habiendo conseguido dentro del género obras de indiscutible calidad; pero al mismo tiempo, junto a ellas, han ido saliendo películas en las que una técnica correcta encubre argumentos que, como en el caso de «Nosotros los pecadores», la acumulación de situaciones dramáticas, el abuso de recursos emocionales resta calidad a la obra artística que debe ser cada película.

La historia de Francesco y Lucia, dos amantes desgraciados, que aquí se narra, se presenta llena de dificultades; sólo un milagro podía devolverles la felicidad y el milagro para que la película acabe bien, convencionalmente se produce. Para los realizadores con recursos no hay inconvenientes cuando se trata de conmover el sentimentalismo de las gentes ingenuas.

La película está bien realizada, y es seguro que obtendrá buenos resultados comerciales; es muy numeroso el público que se emociona con estas historias, y pensando en él se llevan a cabo estas producciones.

La interpretación es muy buena por parte de Yvonne Sansón y de Steve Barklay, la pareja protagonista; el resto del reparto cumple bien su cometido.

GARCIA DE LA PUERTA

# cine

La más dramática aventura



He aquí una escena de "Miguel Strogoff" (El correo del Zar), la más dramática aventura creada por la imaginación de Julio Verne, llevada de nuevo al cine. Una grandiosa superproducción que asombrará a todos los públicos por su grandeza y espectacularidad, realizado todo ello por su bello colorido y por el procedimiento del CinemaScope, logrando la más impresionante de las películas realizadas hasta la fecha. La prestigiosa marca Dipenfa dará a conocer en breve al público madrileño esta magistral película, maravilla del séptimo arte

BATE TODOS LOS RECORDS DE TAQUILLA

## La Strada

CIFESA PRESENTA

Excepcional interpretación



Tony Quinn, recientemente galardonado con el Oscar de la interpretación por la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood, logra una creación de antología en "La Strada", la película de mayor éxito del cine italiano, que, presentada por Cifesa, se estrenará en breve en Madrid

"Los Diez Mandamientos", de B. De Mille

"Los Diez Mandamientos", que se considera la obra maestra en el dominio de películas hechas por Cecil B. De Mille, constituye la mayor producción en la historia de la pantalla. El film lo ha guiado el hombre cuyas películas han visto más millones de personas en el mundo entero que las que han visto las películas hechas por cualquier otro productor-director desde que el cine comenzó a alejarse.

No obstante, De Mille no lo considera como un film en el sentido corriente de la palabra, ni mucho menos, sino como una obra diferente, semejante a su "Rey de Reyes". "Los Diez Mandamientos" representan una forma espiritual de literatura viviente, cuya única semejanza descolante con las películas, tal como se las considera generalmente, consiste en que se ha narrado en película.

Realidades del fabuloso Hollywood

Hace una generación, la famosa Tin Pan Alley se consideraba como una fuente de inspiración para la mayoría de la música popular norteamericana. Y hoy en día es Hollywood el que constituye el foco de atracción. Escasamente hay algún músico digno de mención entre los compositores de música popular en los Estados Unidos que, en una oportunidad u otra, no haya figurado en la nómina de los productores cinematográficos.

Las canciones que han tenido éxito en las películas norteamericanas se tocan en los restaurantes de Londres, los cabarets de París, los cafés de Roma y las salas de baile de Johannesburgo. Los comerciantes en discos de Sidney y las tiendas de música de Buenos Aires hacen buenos negocios vendiendo discos de Bing Crosby, Danny Kaye y Doris Day.

Los álbumes de música de las películas musicales son artículo corriente en las tiendas de discos de todas partes. Y las ventas alcanzan unas cifras fabulosas cuando llega la película a la ciudad.

Si el mundo está preocupado por la guerra atómica, por lo menos las películas y su música le han permitido preocuparse alegremente. Cuando la gente de muchos países empieza a cantar las mismas canciones y gusta de la misma música—de las películas, o de otras fuentes—esto constituye, por lo menos, una nota sonora de armonía entre las naciones.

MISTER MAGOO, NUEVO QUIJOTE

Según noticias recibidas de Hollywood, «Don Quijote de la Mancha» va a ser llevado a la pantalla, en dibujos y en largo metraje, encarnando el papel del ingenioso hidalgo el miopie «Mister Magoo», que adquirió fama internacional al concederle un Oscar la Academia de Ciencias y Artes Cinematográficas de Hollywood.

La duración de esta versión animada de «Don Quijote» será de noventa minutos, y en su producción se invertirán de catorce a dieciséis meses. Columbia Pictures distribuirá la película para la productora U. P. A. Pictures, que actualmente busca en los círculos literarios un autor de fama internacional para la creación del guión.

Siempre interesante



Sarita Montiel, nuestra bellísima actriz, que conquistó Hollywood, la veremos en un papel muy diferente de cuantos la hemos visto. En «El último cuplé» la muy encantadora Sarita interpreta varias canciones, y nos aseguran que causará sensación, por la dulzura de su voz. El estreno de «El último cuplé», que se aguarda con interés, se anuncia para en breve, presentado por Cifesa

## NOTICIARIO DE HOLLYWOOD

Los Estudios de Universal-International anuncian que por divergencias surgidas con el actor O. W. Fischer, para la interpretación de su papel en la película «My Man Godfrey», ha sido sustituido por David Niven.

Niven, actualmente en la cumbre de su carrera, ha protagonizado recientemente «La vuelta al mundo en ochenta días», así como «Oh Men. Oh Women».

Mientras tanto, Henry Koster procede con el rodaje de las secuencias interpretadas por June Allyson, Martha Hyer y otros miembros del reparto, en espera de la incorporación de David Niven en el principal papel masculino del film «My Man Godfrey».

Otra noticia interesante de los Estudios de Universal-International es la de que Julie Adams, una de las más importantes estrellas de U-I, figurará en el reparto de la película en color «Slim Carters», con Jock Mahoney y Tim Hovey.

Julie personificará a un agente de Prensa de unos estudios cinematográficos, quien descubre a Mahoney y le ayuda a convertir-

se en un gran astro de las películas del Oeste. Esta será su primera aparición ante las cámaras desde su interpretación en «Four Girls in Town», después de la cual se retiró en espera de su hijo, que tuvo lugar el pasado 16 de octubre.

Fred MacMurray y John Erickson han sido designados para encabezar el reparto de la producción de acción en CinemaScope de U-I «Decision at Durango». Erickson personificará a un sheriff del Oeste que está a punto de conquistar a la prometida de MacMurray, pero que al fin la pierde cuando se pone de manifiesto su verdadero carácter de cobarde.

Michael Raym, el joven que causó sensación en la película «The Brave One», ha sido contratado por la Universal-International para un importante papel en la película «Alone Together».

# EL ULTIMO CUPLÉ

## TEATRO

La Medalla de Circulo de Bellas Artes a Lola Membrives

En el teatro Lara, hoy, martes, en la función de noche, al finalizar la centésima representación de la obra de don Juan Ignacio Luca de Tena «¿Dónde vas, Alfonso XII?», le será impuesta a la insigne artista doña Lola Membrives la Medalla de Oro del Circulo de Bellas Artes, por el miembro de su Junta directiva don Alberto Insúa.

Próximo estreno de una obra del dramaturgo nicaraguense José de Jesús Martínez

El próximo lunes, día 15, a las once de la noche, se estrenará en el teatro de la Comedia "La perrera", comedia dramática en tres actos, original del dramaturgo nicaraguense José de Jesús Martínez.

La obra, patrocinada por el Instituto de Cultura Hispánica, será presentada por el Teatro de Ensayo de Escena, bajo la dirección de Aitor de Goiricelaya y José Moraleda.

La interpretación estará a cargo de Lola Lemos, Pablo Sanz, Guillermina Deu, Luciano Liñán, Ventura Oller, Carmina Santos, Francisco Natividad y Enrique Marco.



FILMAYER, S. A.

SIRENA DE VERDAD

Gia Scala, nacida en Liverpool y la única actriz en Hollywood de descendencia italoirlandesa, prefiere el agua a la tierra. En las noches de luna, sea invierno o verano, puede verse a Gia Scala en zambullida en la playa de Santa Mónica para darse una zambullida en el mar. Algunas veces corre ella sola a meterse en el agua, otras veces la acompañan un par de amigos tan estóicos como ella. El mar en Santa Mónica es muy frío siempre, pero la linda italiana no para mientras en sí tiritada o no.

—Las olas, al dejarme mecer por ellas, me brindan paz mental, dice Gia cuando le preguntamos la razón de sus baños nocturnos, y añade:

—Cuando estoy inquieta o he tenido un día atareado me pongo mi traje de baño, una falda y un suéter y me dirijo en mi auto a la playa a nadar. Hay gente que me cree loca, pero yo sé que eso trae tranquilidad mental y me ayuda también a mantener mi figura dentro de los cánones de la línea actual.

Después de nadar, Gia deja su cabello suelto a la altura de los hombros, se pone su suéter y su falda y va a cenar a un pequeño restaurante italiano de la vecindad.

Durante el rodaje de «Cuatro chicas listas» («Four Girls in Town»), que desempeña el papel de una chica francesa, Gia llegaba tan tarde a su casa que le

Infanta Isabel

VIERNES, ESTRENO

CARLOTA

DE

Miguel Mihuro

"Fuentes de amor"



La gentil artista Mercedes Llofrin, una de las bellas supervedettes de la gran compañía internacional de teatro arrevistado, que debuta el Domingo de Pascua en el Madrid con el estreno de la superproducción "Fuentes de amor", que recientemente ha cubierto el primer centenar de representaciones en Barcelona

Las «Beldades... y mentiras» del Albéniz se van de Madrid

Para el próximo Domingo de Ramos, la compañía de Producciones Apolo, que actúa en el teatro Albéniz, anuncia sus funciones de despedida.

Estamos, por lo tanto en las últimas representaciones de la fantástica revista programada en el fastuoso coliseo. «Beldades... y mentiras» marcha a otros escenarios, donde también le aguardan jornadas triunfales. La obra contiene sobresalientes valores espectaculares, como el de su magnífico cuerpo de baile, español y extranjero, capitaneado por el gran Sacha Gudine, maestro internacional; cuenta con esculturales vedettes, de la destacada categoría de Carmen Hurtado y Ambar la Fox, y con estos elementos y otros de reconocida importancia teatral, la revista de Producciones Apolo seguirá contando sus actuaciones por exitosas en todas partes.

fué imposible dar sus acostumbrados paseos a la playa. Para reemplazarlos de algún modo resolvió pasar su hora de almuerzo en los botes de los tres lagos que existen en los terrenos del estudio. Como estaba prohibido mojarse, Gia se las arregló para caerse accidentalmente al agua, mientras remaba en uno de los mencionados botes.

# Tribunal de Madrid

## Roban a un taxista con una pistola de juguete

### Le quitaron 200 pesetas y el reloj de pulsera

En la Sección Primera de nuestra Audiencia Provincial comparecen tres sujetos que trataban de especializarse en atracos a los taxistas.

Los nombres de los procesados responden a Evangelista, Angel y José. Los tres estimaron que el hacerse con el dinero de los conductores de taxis no ofrece muchas dificultades. Basta con meterse en uno de los que andan con la bandera alta y ordenar al conductor que les lleve a una calle alejada del centro de la población y que se halle mal iluminada. Después el susto correspondiente, y el taxista que les entrega la recaudación del día, finalmente, amparados por la oscuridad, desaparecen como fantasmas.

### AMENAZAN CON UNA PISTOLA

Este trío, luego de ponerse de acuerdo para dar el "golpe" proyectado, se apostaron en una esquina, y cuando vieron aparecer un taxi lo detuvieron para ordenar al conductor que les llevara a la calle del General Ricardos. Al volante del automóvil iba su propio dueño, don Alfonso Arenal. Cuando el coche cruzaba por el lugar anteriormente elegido por los viajeros, dijeron al taxista que frenara y parase. Descendieron del vehículo Angel y José, y en el interior se quedó Evangelista.

—¿Cuánto marca el taxímetro? —preguntó con cierto humorismo el llamado Evangelista.

Apenas tuvo tiempo el conductor para fijar su mirada en el marcador. Porque inmediatamente

te tuvo ante sí el cañón de una pistola... —Venga todo el dinero que lleve!

### TAMBIEN LE ROBAN EL RELOJ DE PULSERA

El taxista registró sus bolsillos y entregó la recaudación obtenida durante la jornada. Total: 200 pesetas. También tuvo que desprenderse del reloj de pulsera. Y del dinero y del cronómetro se apoderaron los tres encausados, con ánimo de lucro, y pusieron pies en polvorosa.

### SEIS AÑOS PIDE EL FISCAL

El representante del Ministerio Público estima que los tres procesados son responsables de un delito de robo con intimidación en las personas y la agravante de nocturnidad. Solicita del Tribunal juzgador que castigue a seis años de presidio menor a cada uno de los comparecientes.

### LA POSTURA DEL ABOGADO DEFENSOR

Interviene en la defensa el abogado don José Luis Rodríguez Navarro, quien admite los hechos que resume el fiscal; pero niega que se haya dado la circunstancia agravante de nocturnidad. Considera que dicha circunstancia ha sido la base para producir la intimidación. Resalta que la pistola utilizada por los acusados era de juguete. Si la actuación de los encartados se hubiera efectuado a la luz del día, entonces el taxista amenazado se hubiera dado cuenta de que la pistola era inofensiva y la intimidación se

hubiera realizado. Fundamentado en que sus patrocinados habían estado bebiendo en diversas tabernas antes de cometer los hechos, aprecia que se hallaban los tres en estado de embriaguez. Y termina su informe entendiendo que solamente deben ser condenados a seis meses y un día de cárcel. Este robo fue cometido el 7 de septiembre de 1953.

En su día daremos a conocer la sentencia que se dicte sobre esta causa.

### Multas a hoteles

Por la Dirección General del Turismo se han impuesto las siguientes multas:

- Multa de 750 pesetas a la «Pensión Neutral», de Barcelona, por anomalías en infracciones en materia de hostelería.
- Multa de 500 pesetas a la «Pensión Morales», de Barcelona, por infringir las disposiciones vigentes en materia de hostelería.
- Multa de 500 pesetas al «Hotel Cala d'Or», de Santany, Mallorca, Baleares, por infracción de las disposiciones legales en materia de hostelería.
- Multa de 500 pesetas al «Hotel Nueva País», de Vigo, Pontevedra, por infracción de las disposiciones legales en materia de Turismo.
- Multa de 500 pesetas al «Hotel Bella Mar», de Castelldefels, Barcelona, por infracción de las disposiciones legales en materia de hostelería.
- Multa de 500 pesetas al «Hotel Miramar», de Sitges, Barcelona, por infringir las disposiciones vigentes en materia de hostelería.

# INFORMACION GENERAL

## Han sido concedidos los premios del II Salón Nacional del Dibujo

Reunido el Jurado calificador de los trabajos presentados en el II Salón Nacional del Dibujo, convocado por el Sindicato Nacional de Actividades Diversas, ha concedido las siguientes distinciones:

- Premio Delegado Nacional de Sindicatos, a don Alfredo Opisso (hijo), de Barcelona, por su obra número 178 del catálogo.
- Premio Jefe Nacional del Sindicato de Actividades Diversas, a don Fernando Higuera, por su obra número 253.
- Premio Prensa del Movimiento, a don José García Ortega, por su obra número 330.
- Premio Prensa Española, S. A., a don Francisco García Gómez, de Sevilla, por su obra número 139.
- Premio Consejo Superior de Investigaciones Científicas, a don Francisco Martínez Chávez, por su obra número 312.
- Premio Instituto de Cultura Hispánica, a la señorita Celia, de Segovia, por su obra número 444.
- Premio Publicidad Ruescas, a don Alfredo Tienda, de San Sebastián, por su obra número 298.
- Premio Místol, a don Antonio Guijarro, por su obra número 250.
- Premio Galerías Preciados, a don Rafael Munoa, por su obra número 404.
- Premio Seix y Barral, a la señorita María de los Angeles Ribas (Maryan), por su obra número 259.
- Premio Editorial Aguilar, a don Manuel Ortiz Valiente, por su obra número 269.
- Premio Publicidad Alas, a don Carlos Masberger, por su obra número 163.
- La Exposición, sita en la Casa Sindical (paseo del Prado, 18), que continúa siendo muy visitada, será clausurada a mediados de la presente semana.

# EL GENERAL VIGON condecora a varios miembros del Consejo de Obras Públicas

En la mañana de hoy ha tenido lugar en el Consejo de Obras Públicas el acto de imposición de varias condecoraciones a los señores don Domingo Mendizábal, don Pedro Fernández Santaella, don Ramón Suárez y señor Torres Quevedo, pertenecientes a dicho alto organismo, como premio a la eficiente labor desarrollada por los mismos a lo largo de su carrera profesional.

El presidente del Consejo, don Alfredo Delcós, después de hacer un panegírico de los homenajeados, hizo la presentación de los mismos.

A continuación hizo la im-

posición de las condecoraciones el ministro de Obras Públicas, general Vigón, que pronunció unas interesantes palabras, exaltando la personalidad de los condecorados, que han de servir de ejemplo y guía para los que han de continuar las tareas en este Centro.

En nombre de los condecorados dió las gracias don Domingo Mendizábal con elocuentes palabras.

Al acto asistió el subsecretario del Departamento, directores generales y destacadas personalidades relacionadas con la entidad.

# Las partículas polvorientas en los lugares de trabajo y la silicosis han sido temas del Congreso de Medicina del Trabajo

## TAMBIEN SE HABLO DE LA MEJORA DEL RENDIMIENTO INDIVIDUAL Y DE PRODUCTIVIDAD INDUSTRIAL

En la tarde de ayer dieron comienzo las tareas científicas del III Congreso Nacional de Medicina y Seguridad del Trabajo, discutiéndose la primera ponencia, que se ha referido a la lucha contra las partículas polvorientas en los lugares de trabajo, y que fue presentada por el ingeniero don José Castell Cabezon y el doctor don Narciso Perales. Posteriormente fueron leídas comunicaciones sobre los siguientes temas: "Higiene y seguridad en las minas, trabajos subterráneos y fábricas minero-metalúrgicas", "Patología médica del trabajo", "Medicina y seguridad en la Agricultura" y "Psicología industrial", proyectándose, también, una serie de películas documentales sobre temas relacionados con el certamen.

Esta mañana, los doctores Parrada Barros, Alvarez Builla y Comba Ezquerro expusieron la ponencia "Silicosis: valoración clínico-radiológica y de la incapacidad". Esta tarde continuarán las sesiones con el primer Symposium sobre "Mejora del rendimiento individual y de la productividad industrial; puntos de vista del médico, del ingeniero y de la empresa", en el que tomarán parte los doctores Soler Dopff, de la Sierra Andrés y Armisen Torner. También serán leídas comunicaciones acerca de "Patología quirúrgica del trabajo", "Medicina social y legal del trabajo", "Higiene y seguridad en la industria" y continuará la proyección de películas científicas.

# CARTELERIA de ESPECTACULOS

## GACETILLAS

**TEATRO ESPAÑOL**  
Gran función extraordinaria a beneficio del monumento a Jacinto Benavente con su obra cumbre «Los intereses creados», por la compañía titular. Hoy, martes, 11 noche.

«CARLOTA»  
de Miguel Mihura. Viernes 12, estreno. Infanta Isabel.

«LOS INTERESES CREADOS»  
Hoy, martes, noche, función extraordinaria a beneficio del monumento a Jacinto Benavente. Teatro Español.

**ANTONIO. — PROGRAMACION**  
Semana próxima: Lunes, 11 noche. Martes, 7 tarde. Miércoles, 11 noche. Jueves, viernes y sábado, descanso. Domingo de Resurrección, estreno nuevo programa.

**TEATROS**  
Funciones para mañana:

**ALBENIZ. — 7-11:** Grandioso éxito de la superrevista de gran espectáculo *Beldades...* y mentiras (por la Cia. de Mujeres o diosas). 5 últimos días.

**ALCAZAR. — (Revistas Casal-Andrés.) 7 y 11:** El cosaco y el rajá. ¡Un alarde de diversión y sutuosidad! 50 bellezas en escena!

**CALDERON. — (39-13-33.) 7 y 11:** Mariño Reyes con La Española de mar y sol. Apto menores.

**CIRCO PRICE. — (21-63-19.) 7-11:** Circuitos Carcellé presenta su nueva y grandiosa compañía circo internacional. Dino y Elvi. Les Grags. Moreno? Seminola (indio torso de bisonte). The Ribas. Los muñecos caballistas. Les Couppers. Sandy. 2 Rubairs. Celito y Charly. Osos caucásicos, etc. (80 magníficos artistas.) ¡Precios corrientes!

**COMEDIA. — (Cia. Alberto Clossas.) Mañana, miércoles, 11 noche, estreno: Una muchachita de Valladolid, de Joaquín Calvo Sotelo.**

**COMICO. — (Revistas maestro Cabrera.) 7-11:** 4 locos en pijama (de Torrado y Cabrera). Últimos días.

**ESPAÑOL. — (Compañía titular. Director: José Tamayo.) Hoy, martes, 11 noche, función extraordinaria a beneficio del monumento a Jacinto Benavente con**

su obra cumbre *Los intereses creados*.

**FUENCARRAL. — (Cia. teatro radiofónico.) 7-11:** En nombre del hijo.

**INFANTA ISABEL. — (Compañía titular.) Viernes, 11 noche. ¡Acontencimiento! Estreno: Carlota, de Miguel Mihura.**

**LARA. — 7-11:** ¿Dónde vas, Alfonso XII? (de Juan Ignacio Luca de Tena), por Lola Membrives y Cia. titular. Éxito clamoroso. Tolerada. 101 y 102 representaciones.

**LATINA. — 7-11 (Compañía revisitas de Mary Begoña, Antonio Garisa):** Las 7 mujeres de Adán. (5 últimos días.)

**MADRID. — (21-56-94.) 7-11:** 31 semanas de Los Venesios en Campanas de Viena. Magnífica producción de Kaps-Joham. ¡Últimas semanas!

**MARAVILLAS. — 7-11:** Celia Gámez en El águila de fuego (Rigel, R. de Castro, Francis López). 797-798 representaciones. Venta anticipada.

**MARIA GUERRERO. — 31-76-94. 7 y 11:** Los pobrecitos, de Alfonso Paso. Dirección: Claudio de la Torre.

**MARTIN. — (Revistas Muñoz Román.) 7-11:** La chacha, Rodríguez y su padre. (Protagonista: Queta Claver.) El éxito sensacional de la temporada.

**RECOLETOS. — (CALVO Sotelo, 16. 26-98-78.) 7 y 11:** Enrique Diosdado y Mary Carrillo en Fuera es de noche (de Escobar), con Cándida Losada. Venta anticipada sin aumento.

**REINA VICTORIA. — (Luna-Tordesillas.) Últimos días actuación, 7-11: Dos y dos son cinco.**

**ZARZUELA. — (21-43-41.)** Éxito apoteósico de Antonio con su Ballet Español. Miércoles, 7 tarde. Jueves, 7 tarde. Viernes, 11 noche. Sábado, 7 tarde y 11 noche. Domingo, 7 tarde y 11 noche. Semana próxima: Lunes, 11 noche. Martes, 7 tarde. Miércoles, 11 noche. Jueves, viernes y sábado, descanso. Domingo de Resurrección, estreno nuevo programa. Venta anticipada sin aumento.

la granja. Technicolor. Autorizada.

**Benlliure. — La casa grande de Jamaica.**

**Bulevar. — Sangre en la calle.**

**CALLAO. — 7-11:** Aida (Sofía Loren, Louis Maxwell). La primera ópera film realizada en el mundo. Ferraniacolor. Tolerada.

**CAPITOL. — 7-11:** Bandido (Robert Mitchum, Ursula Thiess). Technicolor.

**COLISEUM. — 7-11:** Un film sensacional. ¿Con quién andan nuestras hijas? En maravilloso Eastmancolor.

**GRAN VIA. — 7-11:** Svengali. Eastmancolor.

**LOPE DE VEGA. — (47-20-11.) 7-10:45:** Casa Ricordi (Marta Tenen, Marcello Mastroianni). Technicolor. Tolerada. 3.ª semana.

**Luchana. — La casa grande de Jamaica.**

**MUNOZ SECA. — (21-90-47.)** Continúa, 11 a 6. Numeradas, 7-11: La rueda (dibujos animados de Nino Pagop) y Nosotros los pecadores (estreno; Yvonne Sanson, Steve Barclair).

**PALACIO DE LA MUSICA. — 7-11:** Maniqués de París. Technicolor.

**PAZ. — 7-11:** Atraco perfecto (Sterling Hayden). Estreno riguroso.

**Pompeya. — La pradera. Princesa. — Elena y los hombres.**

**PROGRESO. — 7-11:** 7 esposas para un marido (Rex Harrison, Margaret Leighon). Technicolor. Proyecciones. — Siete esposas para un marido.

**REAL CINEMA. — 7-11:** Atraco perfecto (Sterling Hayden). ¡Sobrecita, interesante!

**REX. — (Tel. 47-12-37.)** Continúa, de 11 a 6. Numerada, 7 y 11: Nosotros los pecadores.

**RIALTO. — 7-11:** La hija del embajador (Olivia de Havilland, Myrna Loy). SuperScope. Technicolor. 10.ª semana.

**Roxy A. — La bella desconocida. Roxy B. — Quo vadis?**

**SAN MIGUEL. — 7-11:** Rebelión en la granja (la más extraordinaria película en dibujos de todos los tiempos). Technicolor. Tolerada.

**UNIVERSAL CINEMA. — 7-11:** Rebelión en la granja (technicolor). Tolerada.

Albarrán. — Más dura será la caída y Los últimos cinco minutos.

**Alicia. — Bill, ¿qué grande eres! y La túnica sagrada.**

**Almatara. — El prisionero de Zenda y Los jóvenes años de una reina.**

**Alexandra. — La casa grande de Jamaica.**

**Alhambra. — Vivir en paz y Coraza negra.**

**América. — Río sin retorno e Intriga extranjera.**

**Apolo. — Eugenia Grandet y La bruja.**

**Aragón. — Odio, amor y castigo y El valle de la venganza.**

**Argel. — Heredero en apuros.**

**ARGUELLES. — Continúa 5: Rebelión en la granja. Technicolor. Autorizada.**

**Arizona. — La mujer y el monstruo y Alarma en la selva.**

**Astoria. — El centineto y Sissi.**

**Astur. — Este hombre es peligroso y Embajadores en el infierno.**

**Avenida. — Sierra maldita y Con sus mismas armas.**

**Avenida (Vallecas). — El Piyayo y La calle desnuda.**

**Ayala. — Todos somos necesarios y El renegado.**

**Azul. — Garú Garú y Colt 45.**

**Beatriz. — Dios los cría.**

**Becerra. — Río Grande y El ocaso de una raza.**

**Béquer. — Rumbo a Java y El ocaso de una raza.**

**Bellas Artes. — Elena y los hombres.**

**Bellas Vistas. — La moza de cántaro y Duelo en el fondo del mar.**

**Bellón. — Johnny Guitar y La gata.**

**Benavente. — Camino a Bali y La ventana indiscreta.**

**Bilbao. — Elena y los hombres.**

**California. — Sueños de circo y Sexto continente.**

**Carretas. — Alas de juventud y Port-Venanza.**

**Castilla. — Heidi y Yo confieso.**

**Cervantes. — Sería de día, coqueta de noche y Faldas de acero.**

**Colón. — Doctor Holl y Flecha rota.**

**Covadonga. — Serenata en el Valle del Sol y La fierrecilla domada.**

**Cristal. — El tesoro de Muck y La ventana.**

**Chamartín. — El torero y Sucedió en Sevilla.**

**Chamberí. — El amor nació en París y La bruja.**

**Chueca. — No será un extraño y Primavera en el corazón.**

**De la Rosa. — El batallón de la muerte y Sin la sonrisa de Dios.**

**Delicias. — Agente especial y La sombra de una mujer.**

**Doré. — Puebla de las Mujeres y El mensaje de Fátima.**

**DOS DE MAYO. — Continúa 5: Cara o cruz y El bigamo (Vittorio de Sica).**

**Elcano. — Sin conciencia y Colorado Jim.**

**España. — No estamos casados y Picnic.**

**Esproncada. — Bellezas en moto y La sombra de una mujer.**

**Europa. — Los ángeles del barrio y Jivaro.**

**Excelsior. — La ciudad de los sueños y Sissi.**

**Felipe II. — Wichita y Alta tradición.**

**Figaro. — Sinuhé el egipcio y El cerco.**

**Flor. — Una herencia de miedo y El gran Houdini.**

**Florida. — Las hazañas de Jaimito y Veraneo en España.**

**Frutos. — Las locuras de Tin Tan y Río Guadalquivir.**

**Galileo. — Marty y Jivaro.**

**Generalife. — Cerca de la ciudad y El prisionero del rey.**

**GONG. — Continúa 5: Siete esposas para un marido. Technicolor.**

**Goya (Vallecas). — Esta es la noche y Pacto de honor.**

**Granada. — Llanura roja y Maldición gitana.**

**Ibiza. — El valle de la venganza y Ahí está el detalle.**

**Ideal. — La casa grande de Jamaica.**

**Imperial. — Río sin retorno y Primavera en el corazón.**

**Imperio. — Tangánica y El enemigo público número 1.**

**Infantas. — Mamá nos quita los novios.**

**Iris. — Un traje blanco y Los jóvenes años de una reina.**

**Lapavies. — El idolo y El hijo del doctor Jekyll.**

**Lepanto. — Muchachas de Viena y La sirena de las aguas verdes.**

**Lio. — El vizconde de Bragelonne y Elena y los hombres.**

**López de Hoyos. — Corazón dividido y Brigadon.**

**Lusaretta. — Ahí viene Martín Corona y Los jóvenes años de una reina.**

**Maria Cristina. — Garú Garú y Ulises.**

**Metropolitano. — Rumbo a Java y El ocaso de una raza.**

**Montecarlo. — La loca y Faldas de acero.**

**Montaña. — La calle desnuda y La sombra de una mujer.**

**Montija. — Trigo y esmeralda y El honor del capitán Lex.**

**MONUMENTAL CINEMA. — Continúa 5: Japón bajo el terror del monstruo y Torero (Luis Procuna). Autorizadas.**

**Mundial. — Un gramo de locura y Navidades blancas.**

**Murillo. — Embajadores en el infierno y Este hombre es peligroso.**

**Narvéz. — Nuestro tiempo y La sombra de una mujer.**

**Odeón. — El fantasma de la calle Morgue y Elena y los hombres.**

**Olimpia. — Rob Roy el gran rebelde y Ulises.**

**Opus. — Un traje blanco y Sissi.**

**Palace. — La pradera.**

**PANORAMA. — 10 mañana: El hombre tranquilo (technicolor; John Wayne) y El ocaso de una raza (Scott Brady). Tolerada.**

**Pavón. — Rumbo a Java y El ocaso de una raza.**

**Peñalver. — Mamá nos quita los novios.**

**Pez. — El malvado Carabel y La bruja.**

**Pizarro. — Caravana de mujeres y Rapsodia.**

**Pleyel. — El malvado Carabel y La bruja.**

**Postas. — Sissi y Wichita.**

**Praga. — Pancho Villa vuelve y La herida luminosa.**

**Príncipe Alfonso. — Cyrano de Bergerac y El quinteto de la muerte.**

**Quevedo. — Cyrano de Bergerac y El quinteto de la muerte.**

**Roma. — Colorado Jim y Entre dos mujeres.**

**SAINZ DE BARANDA. — 4e Cumbres doradas, Jivaro (Fernando Lamas, Rhonda Fleming). Technicolor. Colerado.**

**Salamanca. — Siete novias para un marido.**

**SAN CARLOS. — 5: La chica del F. B. I. (George Brent). El ocaso de una raza (Scott Brady). Tolerado.**

**San Cayetano. — Japón bajo el terror del monstruo y Un traje blanco.**

**SAN DIEGO. — (Pte. Vallecas.) 5: Soplo salvaje (Gary Cooper). Crimen perfecto (Grace Kelly). Technicolor.**

**San Francisco. — Tragedia y triunfo de Verdi y Yo no soy una heroína.**

**Savoy. — Piedra para el caído y El valle de la venganza.**

**Sevilla. — La mano del extranjero y El hombre de Laramie.**

**SOL. — 10 mañana: Muchachas de Viena. Sabrina (Humphrey Bogart, William Holden).**

**Tetuán. — La mujer más guapa del mundo y Atraco en las nubes.**

**TIVOLI. — 5: Sangre en la calle (Eastmancolor; Jean Servais). Toledo. — La bruja y Gardena azul.**

**Urquijo. — Marty y Jivaro.**

**Usara. — El fantasma de la calle Morgue.**

**Vallehermoso. — La última flecha y La sombra de una mujer.**

**Velázquez. — La condesa de Castiglione y Ahora y siempre.**

**Ventas. — Smith el silencioso y No hay amor más grande.**

**Vergara. — Elena y los hombres.**

**Victoria. — Nuestro tiempo y La sombra de una mujer.**

**Voy. — Películas en versión original. Cinema X. — Lio en el valle y Mi tío Jacinto.**

## SALAS DE FIESTAS

**FONTORIA. — Tarde y noche, las mejores atracciones y orquestas.**

**JHAY. — Grandioso éxito de Tona Radely y Paco de Ronda. Tarde y noche. Los 8 locos del Rock and roll. Orquesta Ritmos de Cuba con Raúl del Castillo y Coco Fernández, Lina Bermejo, Mariola y Juan Carlos Cobos. Tarde, 25 pta.**

**MOULIN ROUGE. — (Moño Rojo.) Tribulete, 16. La sala más típica y castiza de Madrid. Noche: 35 pesetas.**

**TEYMA. — Dos orquestas. Grandes atracciones con Les Maxim's y Wicky and Cocky.**

## OTROS ESPECTACULOS

**FRONTON RECOLETOS. — 11: Solo zabal-Oroz I, Ituarte II-Aguirre. Antes otro a cesta.**

# CUENCA, escenario único para la SEMANA SANTA

## NO ES UN ESPECTACULO Y SI UNA EXCELSA OFRENDA DE FE EN LA QUE LA CIUDAD PONE TODO SU FERVOR Y SACRIFICIO

Sus recuerdos históricos y los rincones pintorescos, en un calidoscopio de contrastes que sugestionan a los que los contemplan



Casas de Cuenca, colgadas sobre el abismo

Cuenca es una ciudad maravillosa, de la que es difícil decir algo nuevo. Algo que no se haya dicho ya. Porque tanto su impresionante geografía, como su historia, su tradición, su espiritualidad, han despertado, al correr de los años, la curiosidad de muchos hombres selectos—escritores, poetas, artistas—que han sabido plasmar en bellas imágenes sus sensaciones del singular milagro de esta ciudad.

"Caracola de España" se la ha llamado justamente. Y también, "enjambre pegado a la roca viva" o "piña de edificios resquebrajada apenas por las fisuras de sus callejas". Términos todos distintos y exactos, que reflejan la admiración y el estupor por este escenario único, en el que la obra de la Naturaleza y del hombre se funden en un abrazo increíble y eterno.

Cuenca, erguida sobre una pirámide irregular, ofrece el atractivo de sus recuerdos históricos y sus rincones pintorescos en un calidoscopio de contrastes que sugestionan al que lo contempla. El viejo castillo, la catedral, los edificios construidos entre restos de colosales muros, las calles en

cuesta, las plazoletas solitarias, las casas orladas de blasones... Todo lo que es expresión de un pasado glorioso, inmediato a la parte nueva, con sus amplias vías y su pulcra urbanización.

Pero más que el valor ancestral de cada monumento o detalle de moderna construcción, lo que más se admira en Cuenca es el conjunto, con sus casas colgadas en inverosímiles saledizos, con sus elevados puentes sobre bravias hoces, entre las que discurren las aguas del Júcar y Huécar, festoneando la población. Y como nota de color en el abrupto paisaje, el pino, el chopo y el sauce, desmayando éste último sus ramas sobre el fluir de la corriente.

Por todo ello, no es raro que la corriente de viajeros y turistas sea cada vez mayor, deseosa de contemplar y gozar tan innumerables bellezas. Sin embargo, no es fácil aprehender el alma de esta ciudad recogida y metida en sí misma. Un ilustre escritor y académico, don Luis Martínez Kleiser, lo ha dicho con ciertas palabras: "Cuenca aún conserva vivo el resacido de su tradición que, recóndito y honesto, no está al alcance del turista superficial. Toda sensación exquisita precisa para percibirse, de preparación y de la posesión de cualidades innatas de espiritualidad no comunes, y de que estuvieron espléndidamente dotados los conqueses que supieron forjar tanta belleza con tal exigüidad de medios; aquellos conqueses que emplazaron sus modestos lares en el sólido basamento de las altas rocas, desde donde supieron comprender, formar y señalarse en todas las grandes empresas históricas."

Pero, además, el amante de la Naturaleza, en su más desconcertante expresión, puede satisfacer el ansia de fantasía con la visita a la otra ciudad, que llaman "encantada", donde la acción de los elementos ha sabido esculpir un sorprendente escenario que no tiene par en el mundo.

### PERFIL DE LA SEMANA SANTA

Si la visita a Cuenca representa siempre un goce para los sentidos y el espíritu, adquiere ésta sus mayores incentivos durante la celebración de la Semana Santa.

Nadie como el gran poeta conqueso Federico Muelas ha sabido recoger su emoción en más ceñidos y líricos conceptos. "Desde el Lunes Santo—dice—la gigante espectáculo, el ansia abierta como una flor o una llaga, espera el acontecer insólito que puede producirse en un instante cualquiera. En todos los ánimos, apercebidos para el misterio, hay una tensión que no nos atrevemos a calificar exclusivamente de

piadosa, y que los prepara para la percepción de lo que va a suceder. Dije en más de una ocasión que las procesiones en Cuenca constituyen un suceso de insólita naturalidad, y aun llegué a describir, recurriendo a la expresión metafórica, que estas procesiones son como el lento y trabajoso avance cerro arriba de los ríos conqueses, que, burlando la ley inexorable que hacia la mar los lleva, avanzan jadeantes hasta la cumbre arrastrando la guardia de gráciles chopos de sus orillas."



Nuestra Señora de las Angustias



Cristo resucitado

"En cualquier momento puede acontecer el portento que sumerge a la ciudad en la oleada piadosa, esencialmente suya, de intransferible fisonomía en la traza, en el color y en la voz. A nadie puede sorprender, menos a los conqueses, que al doblar una esquina se le eche encima el lento fluir de una procesión, de uno de estos desfiles, que pone de nuevo ante los ojos el tiempo que se fué y en una lejanía sin fecha, que puede corresponder a meses, años, lustros o siglos. Algún—extranjero—de rara sutileza, que se hizo al llegar a Cuenca en los días de la Pasión un chopo temblón más, me decía que en Cuenca no había procesiones, sino procesión, que era una sola la que desde el día primero de la Semana Grande recorría incansablemente como un agua cautiva y gimiente el laberinto de las calles de Cuenca, lamiendo con lengua de tiempo antiguo sus piedras milenarias, asomándose con ojos acostumbrados a la visión del más allá a las ventanas de esta ciudad tan metida en sí, tan naturalmente honda, que no se concibe sino en la rumia de sus recuerdos."

Y en verdad que los conqueses han hecho, inspirados en sus tradiciones, un verdadero milagro de fe y de fervor al reconstruir su Semana Santa, dotándola de magníficos ejemplares de imaginaria y belleza en los cortejos, para demostrarnos—como ha dicho Martínez Kleiser—que siempre fueron más fuertes los amores que los odios, el sentimiento que la materia, el bosque que el huracán y la luz que la sombra.

### LAS PROCESIONES

La Semana Santa de Cuenca comprende en vario conjunto figuras y grupos escultóricos que reflejan los patéticos episodios de la última semana de Jesús. Y en ello ha puesto la ciudad todo su fervor y sacrificio, no como espectáculo que brindar al visitante, sino como excelsa ofrenda de fe.

El desfile procesional es el siguiente:

Durante el Domingo de Ramos, con arreglo a nueva Liturgia, sale la Procesión de las Palmas, compuesta por las sagradas imágenes de "Jesús entrando en Jerusalén" y "Nuestra Señora del Amparo".

El Martes Santo, la Procesión correspondiente está formada por las imágenes de "San Juan Bautista", "Santa María Magdalena", de la venerable Hermandad del Santísimo Cristo de la Luz, "Jesús de Medinaceli" y "La Santísima Virgen de la Esperanza".

El Miércoles Santo, la Procesión del Silencio, que se inicia con las imágenes de "Nuestro Padre Jesús orando en el huerto", "El Prendimiento" y "San Pedro Apóstol", cortejo al que se incorporan después las de "Jesús ante Anás", "San Juan Evangelista" y "La Santísima Virgen de la Amargura".

El Jueves Santo, la Procesión de Paz y Caridad, con "Nuestro Padre Jesús orando en el huerto", "Jesús amarrado a la columna", "Jesús con la caña", "Ecce-Homo", "Nuestro Padre Jesús Nazareno", "Jesús y la Verónica" y el Cristo de Paz y Caridad, "La Caída" y "Nuestra Señora de la Soledad".

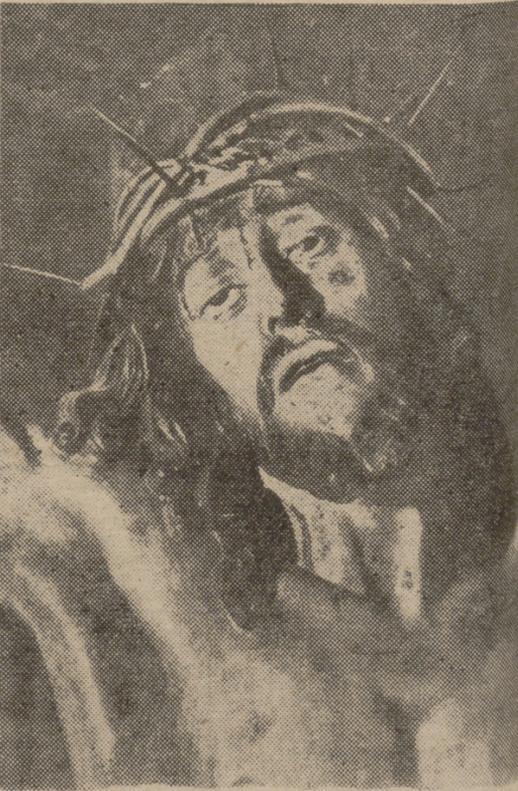
El Viernes Santo son tres las procesiones, que discurren separadamente, por el orden siguiente: la llamada Camino del Calvario, con las imágenes de "Nuestro Padre Jesús Nazareno", "La Verónica", "San Juan Evangelista" y "Nuestra Señora de la Soledad". Sigue la que se denomina en el Calvario, formada en principio por el "Santísimo Cristo de la Agonía", "La Lanzada", "Santísimo Cristo de la Luz" y "La Santísima Virgen de las Angustias", a la que se une después "El Santísimo Cristo del Perdón" y "El Santísimo Cristo de la Salud", y finalmente, la Procesión del Santo Entierro, con las imágenes de la "Cruz Desnuda de Jerusalén", "Cristo



El Prendimiento



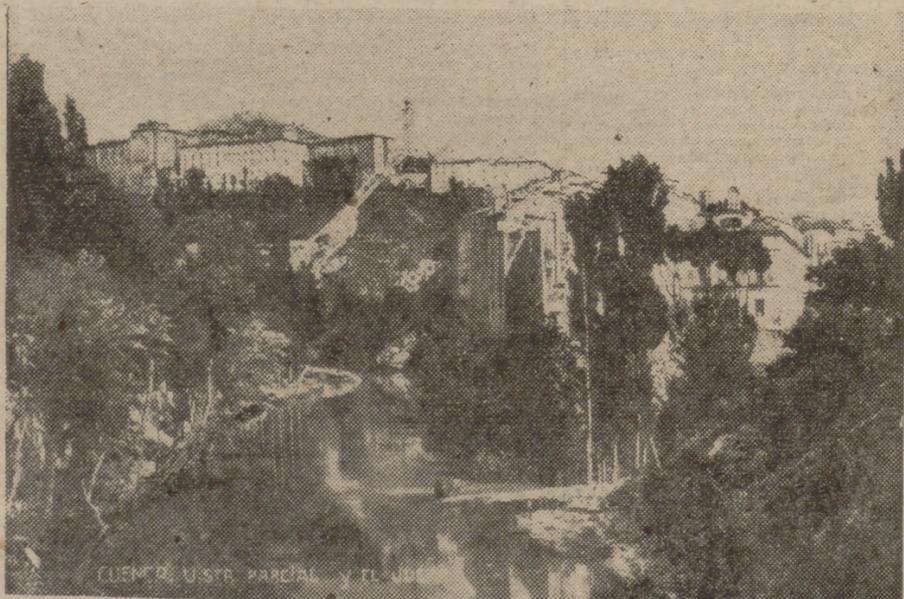
Detalle de la imagen "Ecce-Homo"



Detalle del Santísimo Cristo de la Agonía

yacente" y "Nuestra Señora de la Soledad". El Sábado Santo tiene lugar una procesión de penitencia, rezándose un solemne vía crucis en homenaje de amor y cariño a la Madre del Eterno Dolor. Finalmente, el Domingo de Resurrección—último episodio de la Pasión—sale un desfile procesional con las imágenes del "Cristo resucitado" y "Nuestra Señora del Amparo", cuyos "pa-

so" luego se separan, para seguir itinerarios diferentes y volver a encontrarse. Momento campanas llena de jubilosidades la ciudad. Este es en síntesis el perfil de la Semana Santa de Cuenca, ya fama es bien conocida en España como fuera de ella por su fuerte realismo y emoción, como nacida en la misma de Castilla.



Vista parcial de Cuenca desde el río Júcar

# FINANZAS

## Nuevos cambios de moneda

### ALZAS AL COMIENZO DE LA SEMANA

La comenzada la semana bursátil con una jornada activa de negocio y tono alcista en la marcha de los cambios. Las revalorizaciones han sido de tipo moderado, lo que da a la sesión un sentido menos agudo del que vimos en la sesión del viernes de la semana precedente. Sin embargo, la tendencia no se mantendrá clara por completo, advirtiéndose algunas reservas del elemento inversor durante el desarrollo de las operaciones.

Se han cotizado en valores de renta variable 111 valores, de los cuales 81 han experimentado mejoras, 13 repiten y 14 bajan.

Hoy ha reaccionado vigorosamente el grupo bancario, alcanzando las más destacadas plusvalías Exterior y España. El Popular Español se ha hecho sin dividendo, recobrándolo y ganando 15 enteros. El Mercantil, que también descontó dividendo, lo recobró igualmente con alza de 10 puntos.

En el sector de electricidad ha sido más apacible el juego de los cambios, salvo en Iberduero, Moncabril y Sevillana, que alcanzan mejoras más señaladas.

Por lo que respecta a títulos de arbitraje, ha seguido la carrera alista de la Española de Petróleo, que gana 28 enteros, haciéndose con cinco más en Barcelona. Cros, por su parte, alza 30, con cinco más en el mismo mercado.

Otras alzas fuertes han sido las de Ponerrada, Auxiliar de Ferrocarriles, Unquinesa y Rif. De este último valor se han hecho los siguientes cambios: 850, 845, 841, 842, 840 y 841, alzando 46 puntos.

También es de citar el cambio de Dragados, que se ha hecho sin dividendo, recobrándolo íntegro.

### DERECHOS DE SUSCRIPCIÓN

El tono alcista del mercado ha tenido también su reflejo en la marcha de las cotizaciones de los derechos, como puede verse en los siguientes resultados: Energía e Industrias Aragonesas, 124 (+1); Moncabril, 190 (+8); Dragados, 62 (=); Inmobiliaria Metropolitana, 45 (+5); Babcock Wilcox, 3.100 (primer cambio); Campsa, 350 (+50), y Trasatlántica, 46 (+6).

### SITUACION AL CIERRE

Ha quedado la contratación, fuera de la hora oficial, con tendencia irregular, si bien algo más inclinada a las revalorizaciones.

Habia dinero para Banesto, Crédito Industrial, General del Comercio y la Industria, Hispano Americano, Ibérico, Sil, El Águila, Aspé, Inmobiliaria Eléctrica, Hispana preferentes, Uresa, Rif, Tabacalera, Seat, Fasa, Telefónica y cupones de la Trasatlántica.

Por el contrario, no faltaba papel, especialmente de Fecsa, Hidro-Cantábrico, Hidro-Española, Iberduero, Portland Valderrivas, Hidrociivil, Vallehermoso, Ceisa, El Carmen, Urbis, Menfis, Vacesa, Boetticher y cupón de Tabacalera.

### NUEVOS CAMBIOS DE MONEDA

Hoy se ha registrado una sensible variación en el mercado de moneda extranjera, con arreglo a las nuevas normas adoptadas en cuanto a este sector.

Los cambios han sido los siguientes: francos franceses y marroquíes, 12; francos suizos, 97,31; Dólares U. S. A., 42; libras esterlinas, 117,60, y escudos, 146,08.

J. O. C.

	Del día	Difer.
<b>FONDOS PUBLICOS</b>		
Int. E. D. C. B. A.	80	=
Exterior	97	+ 0,50
Amortizable 4 %	90	=
Idem 3 % C. B. A.	81	+ 0,50
Idem abril 1952	98,30	=
Idem nov. 1951	98,50	=
Idem julio 1951	98,50	=
Idem junio 1953	98,80	=
C. Isabel II 5,30 %	84	=
Idem 5,30 %	83,50	=
I. Colonización	92,75	=
Rec. Nacional	97,20	=
Renfe	93,70	=
Ay. Madrid 1931 int.	73	=
Emp. Ensanche	73	=
Emp. M. Transp.	77,50	+ 0,50
Oblij. Campsa	87	s/c
Tánger-Fez	75	=
Cédulas hipot. A.	81	=
Idem B.	81	=
Idem 4 % exentas	90,25	+ 0,25
Idem 4,50 %	99	=
Créd. Local Interpr.	93,50	=
Idem con lotes	97,50	=
Idem nuevas	95,50	=
<b>OBLIGACIONES</b>		
Leonesas 1.ª	92	=
Idem 2.ª	91	+ 1

## Peninsular de Asfaltos y Construcciones, S. A.

MADRID

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad se convoca a Junta general ordinaria de accionistas, que se celebrará en su domicilio social, avenida de José Antonio, 6, el día 26 de abril de 1957, a las doce de la mañana, para someter a su examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, balance y cuentas del ejercicio de 1956 y la gestión del Consejo de Administración.

Los señores accionistas deberán tener presentes, para los efectos de asistencia y representación, los Estatutos sociales vigentes. Madrid, 8 de abril de 1957.—El presidente, Roberto Sánchez Giménez.

## FOPIC, S. A.

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

Por acuerdo del Consejo de Administración, y según lo dispuesto en los Estatutos de la Sociedad, se convoca a Junta general ordinaria de señores accionistas para el día 30 de abril de 1957, en primera convocatoria, a la una de la mañana, en el domicilio social, calle Hermanos Bécquer, núm. 7, para el examen y aprobación, si procede, de la Memoria, balance y cuentas correspondientes al ejercicio de 1956, aprobación de la gestión del Consejo de Administración y nombramiento de accionistas censores de cuentas para el ejercicio de 1956.

Si en primera convocatoria no se reuniese el número de accionistas y capital que previene la Ley, la Junta se celebrará, en segunda convocatoria, al siguiente día, en el citado domicilio social y a la misma hora.

Para la asistencia a la Junta y para el examen de los documentos se estará a lo previsto en los Estatutos y en la Ley.

Madrid, 4 de abril de 1957.—El presidente del Consejo de Administración.

### SIN COTIZACION OFICIAL

H. Galicia	740	+40
Moncabril nuevas	175	+9
Aspe nuevas	60	+1
Banloque	200	=
Cantabria	170	+4
Ceisa nuevas	125	-4
Cedie	195	=
Provincia	107	+6
P. Ebro	176	+4
Cementos Cinca	238	+3
Nicas	315	+21

## La Junta general de la Compañía Española de Petróleos

### INTERESANTE INFORME DEL PRESIDENTE, DON IGNACIO VILLALONGA

En la sala del cine Carlos III se ha celebrado ayer la Junta general de la Compañía Española de Petróleos, bajo la presidencia de don Ignacio Villalonga. El motivo de reunirse la asamblea en dicho local fué el de poder contemplar, al final de la Junta, la proyección de una película, en la que se refleja la amplia obra que realiza la empresa en sus distintas instalaciones y factorías.

Constituida legalmente la Junta, el presidente, señor Villalonga, pronunció un documentado informe, en el que destacó los hechos contenidos en la Memoria correspondiente al ejercicio de 1956. Con este motivo, el presidente señaló los acontecimientos internacionales ocurridos y su reflejo en el mercado del petróleo. Durante el año continuó el proceso de superación que en todas sus actividades realiza la Compañía, habiéndose dispuesto de 425.003 barriles contra 301.360 en 1955. Se refirió a la marcha de los sondeos que se llevan a cabo tanto en Venezuela como en España, estos últimos a cargo de la entidad filial Ciepsa, que ha seguido la costísima labor que la empresa se ha impuesto. En el sondeo Zúñiga 1 pudo comprarse que hasta los 1.500 metros de profundidad se dispone de una producción diaria de 3.000 metros cúbicos de gas con alto contenido de metano. Los trabajos se realizan de modo simultáneo en tres pozos diferentes.

Por su parte, la refinería de Tenerife destiló 355.000 toneladas más que en el año anterior, obteniendo una extensísima gama de productos. El suministro a buques y a Campsa aumentó considerablemente. En cuanto al movimiento general de crudo y productos fué de 5.656.000 toneladas, con aumento de más de un millón de toneladas que en 1955, y el importe de la facturación superó al de dicho año en 391 millones de pesetas. Dió cuenta también de la actividad de la flota y de los resultados obtenidos por la factoría de Repesa en Escombreras, así como sus trabajos de ampliación.

El beneficio líquido del ejercicio ascendió a 1974 millones de pesetas, del que se destinan 928 millones a dividendo, y 412 millones, a las distintas reservas. La cifra total de éstas asciende a 615 millones contra 561 en el año anterior.

Dijo a continuación el señor Villalonga que se iba a la constitución de una Sociedad para producir sulfato amónico, con una capacidad de 10.000 toneladas anuales. En ella, la Española de Petróleos se reservará el 35 por 100 de las acciones, y a los accionistas le será ofrecido el 54 por 100. En cuanto a Industrias Químicas Canarias, participará con un 15 ó 20 por 100.

Se refirió también a la ampliación de capital que se tenía en proyecto, destinado especialmente a sufragar los costos de construcción de los dos grandes petroleros que ha comenzado en los astilleros de la Naval. Recordó cómo las condiciones de dicha operación fueron facilitadas a la Prensa, entre las cuales, una de ellas era asignar a los nuevos títulos un dividendo menor. Añadió que, dada la acogida poco entusiasta de los accionistas y el reflejo que dicha noticia había tenido en Bolsa, el Consejo decidió estudiar y reconsiderar la operación, habiendo decidido ofrecer, en definitiva, las nuevas acciones con los mismos derechos que gozan las actualmente en circulación.

El informe del presidente fué largamente aplaudido por la Junta.

## CURSO DE FRANCÉS

### CONVERSACION

FRANCOIS	ESPAÑOL
—Où y a-t-il un bureau de tabac?	—¿Dónde hay un estanco? Necesito una cajetilla de cigarrillos.
—J'ai besoin d'un paquet de cigarettes.	—He ido esta mañana muy cerca de aquí para comprar una cajetilla de cerillas. Venga conmigo... Es aquí; hemos llegado.
—Je suis allé ce matin tout près d'ici pour acheter une boîte d'allumettes. Venez avec moi... C'est ici; nous sommes arrivés.	—¿Buenos días, señores! ¿Qué desean?
—Bonjour, messieurs! Que désirez-vous?	—Un paquete de tabaco "gris" y una cajetilla de cigarrillos.
—Un paquet de tabac gris et un paquet de cigarettes.	—¿De qué marca?... ¿Galas azules? Bueno. ¡Aquí tiene, señor!
—De quelle marque?... Des Gauloises bleues? Bien. Voici, monsieur!	—Prefiero los pitillos rubios, pero fumo también en pipa. ¡Ah! Me hace falta gasolina para mi mechero.
—Je préfère les cigarettes blondes, mais je fume aussi la pipe. Ah! Il me faut de l'essence pour mon briquet.	—El tabaco francés es menos fuerte que el español.
—Le tabac français est moins fort que l'espagnol.	—Sí. Ahora que conozco los pitillos franceses, compro tabaco y papel de fumar, y los lio.
—Oui. Maintenant que je connais les cigarettes françaises, j'achète du tabac et du papier à cigarettes, et je les roule.	—Usted es un buen fumador, querido amigo. ¡Vamos! Deme fuego, por favor. ¡Hasta la vista, señora!
—Vous êtes un bon fumeur, cher ami. Allons! Donnez-moi du feu, s'il vous plaît. Au revoir, madame!	—¿Hasta la vista, señora! ¡Venga más ver!
—Au revoir, messieurs! Au plaisir!	

### "Le bureau de tabac" (El estanco)

FRANCOIS	PRONUNCIACION	ESPAÑOL
Le bureau de tabac	IE búro dE taba	El estanco
Le paquet de cigarettes	IE pake dE sigarét	La cajetilla de cigarrillos
La boîte d'allumettes (1)	la boú d'alUmét	La cajetilla de cerillas
La marque	la mark	La marca
La pipe	la pip	La pipa, la cachimba
L'essence (1)	IE sANs	La gasolina
Le briquet	IE brike	El mechero, el encendedor
Le feu	IE fé	El fuego, la lumbre
Le fumeur; fumer	IE fUmèr; fUme	El fumador, fumar
Connaitre	konètr	Conocer
Acheter	ACHète	Comprar
Rouler	rule	Rodar, Rar (un pitillo)
Avoir besoin	avair bESuIN	Tener necesidad, necesitar
Blond	blON	Rubio
Fort	for	Fuerte

### PRONUNCIACION

1) Como siempre, fijense en que allumette y essence, si no van precedidos por l, se pronuncian (alUmét) y (esANs), respectivamente, pudiendo ligarse con la palabra anterior. Ejemplos: des allumettes (de SalUmét), "unas cerillas"; mon essence (mON nesANs), "mi gasolina"; etc.

Ligazones: J'ai besoin d'un paquet (Jè bESuIN d'UN pake); je suis allé (JE sUÍ Sale); tout près d'ici (tu pré disí); venez avec moi (vENE Savék muá); c'est ici (sé tisi); nous sommes arrivés (nu som Sarive); ... que l'espagnol (KE léspanol); j'achète (Ja-CHè); vous êtes (vu Sèt).

### OBSERVACIONES

LE paquet, "LA cajetilla"; LA cigarette, "EL cigarrillo, EL pitillo"; son palabras de género distinto en ambos idiomas. ¡Ojo, pues! Por otra parte podemos descomponer le bureau de tabac, "el estanco", y así tenemos: le bureau (IE búro), "el escritorio, el despacho, la oficina"; -vaya qué palabra con sentidos múltiples—, y le tabac (IE taba), "el tabaco"; lo mismo ocurre con la boîte d'allumettes,

"la cajetilla de cerillas", que nos da la boîte (da buát), "la caja", y l'allumette (alUmét), "la cerilla"; en cuanto a le paquet (IE pake) a secas, significa "el paquete".

Otras palabras o expresiones que encontramos en la conversación de hoy son: le papier à cigarettes (IE papíe a sigarét), "el papel de fumar"—literalmente "el papel de cigarrillos"—; le tabac gris (IE taba gri), "el tabaco gris", el color, refiriéndose, naturalmente, no al tabaco, sino al envoltorio. Lo mismo pasa con les gauloises bleues (de golúS blè), "las galas azules", que son los pitillos de la marca más corriente en Francia, algo así como el "caldo de gallina" en España.

Blond y fort son adjetivos cuyo femenino es, respectivamente, blonde (blONd), "rubia", y forte (fort), "fuerte (femenino)". En cuanto a avoir besoin, "tener necesidad, necesitar", se conjuga como sigue: j'ai besoin, "necesito"; tu as besoin, "tú necesitas"; il a besoin, "él necesita"; nous avons besoin, "nosotros necesitamos"; vous avez besoin, "vosotros necesitáis, usted necesita, ustedes necesitan"; ils ont besoin, "ellos necesitan". Le besoin (IE bESuIN) significa "la necesidad".

Giros interesantes: J'ai besoin d'un paquet, "necesito un paquete"; del mismo modo debemos decir vous avez besoin DE journal, "usted necesita periódicos"; nous avons besoin DE tabac, "nosotros necesitamos tabaco"; es decir, que tenemos que emplear de o d' después de dicha expresión. TOUT près d'ici, "MUY cerca de aquí"; venez AVEC MOI (... avék muá), "venga CONMIGO"; je fume LA pipe, "fumo EN pipa"; il me faut de l'essence, "me hace falta gasolina"—ya conocemos el giro il me faut; donnez-moi! (done muá), "¡deme!". Y por fin este Au plaisir! (o plèSir), "¡Hasta más ver!".

Errata.—Y como resulta que el diablillo del taller sigue fastidiándonos, debemos rectificar la numeración de una lección ya publicada. La lección que apareció el sábado día 30 de marzo llevaba por equivocación, el número 17, cuando en realidad correspondía al número 18.

### GRAMATICA

Pasado compuesto (3).—Hemos dicho que el pasado compuesto se forma con ayuda del auxiliar avoir. No obstante, hay algunos que echan mano del otro auxiliar, être. Limitán-

donos a los verbos ya estudiados, son: aller, "ir"; arriver, "llegar"; entrer, "entrar"; monter, "subir"; venir, "venir"; retourner, "volver, regresar"; así como todos los verbos reflexivos. Ejemplos: Je SUIS allé, "yo HE ido"; tu ES arrivé, "tú HAS llegado"; il EST entré, "él HA entrado"; nous SOMMES montés, "nosotros HEMOS subido"; vous ETES venus, "vosotros HABEIS venido, ustedes HAN venido"—o vous ETES venu, "usted HA venido"—; ils SONT retournés, "ellos HAN vuelto". Je me SUIS levé, "yo me HE levantado"; tu t'ES assis, "tú te HAS sentado"; il s'EST couché, "él se HA acostado"; nous nos SOMMES assis, "nosotros nos HEMOS sentado"; vous vous ETES levé, "usted se HA levantado"; ils se SONT couchés, "ellos se HAN acostado"; etc.

Verbo irregular CONNAITRE.—Je connais (JE konè), "yo conozco"; tu connais (TU konè), "tú conoces"; il connaît (il konè), "él conoce"; nous connaissons (nu konèSON), "nosotros conocemos"; vous connaissez (vu konèSE), "vosotros conocéis, usted conoce, ustedes conocen"; ils connaissent (il konèS), "ellos conocen". Participio pasivo: connu (konU), "conocido".

Por J. L. DUMONTIER-BEROULET

LECCION 26

# PUEBLO

## EL ACCIDENTE DE LA AUTOPISTA, A PUNTO DE ESCLARECERSE

Se sabe que Francisco García habló antes de cierto negocio con un amigo LA GUARDIA CIVIL BUSCA A UNA MISTERIOSA MUJER CON QUIEN SE LE VIO POCO ANTES DEL CHOQUE

La investigación en torno al trágico accidente de la autopista de Barajas, producido el pasado martes, día 2, entra ahora en una fase espectacular, que promete un pronto esclarecimiento del suceso. Un suceso nada claro que costó la vida a los súbditos suizos Jean Pierre Genout Suter, de cuarenta años, con domicilio en Lagasca, 102, y Robert J. Weber, de treinta y ocho años, y domiciliado en Alcalá, 207, y también a un hombre llamado Francisco García Chacón, domiciliado en la calle de Rafael Rubio, 10.

### SALIO A LAS DOS Y MEDIA

Así se ha llegado a saber que Francisco salió de su casa hacia las dos y media de la tarde del martes. Sólo horas más tarde le esperaba la muerte.

Se despidió de su mujer, que estaba algo delicada, y de sus tres hijos de corta edad, y marchó a casa de un amigo y vecino, que habita en una casa inmediata, y a quien llaman 'el Chato'. A éste le propuso:

—Si quieres ganar diez 'de los grandes', vente conmigo ahora... Es muy sencillo... Por el camino te lo explicaré...

Y acercándose al oído de su compañero de fatigas le explicó algo.

El otro, deslumbrado por la idea, pareció acceder al principio. Pero luego, ante la presencia de su madre, que le llamaba insistentemente desde la puerta de su casa, desistió de acompañar a Francisco.

Este marchó solo, acortando campo a través para acudir a un quiosco emplazado junto a la fábrica de la R. C. A., en Ciudad Lineal.

### HASTA LAS SIETE...

Allí, a decir del dependiente, estuvo desde poco antes de las seis hasta pasadas las siete. Solía ir mucho a aquel aguaducto; pero aquel día se encontró allí con una mujer llamada Angeles Mary Ollris, a quien busca ya la Guardia Civil.

Estuvo junto con ella bebiendo algunos 'chatos' en el mismo quiosco.

Y, seguidamente, la pareja marchó hasta el bar de los estudios C. E. A., en donde compraron un bocadillo y una botella de cerveza. Aquí no debieron de permanecer mucho tiempo.

Los dos se perdieron por entre unos hotelitos... Y desde este momento se desconoce cuanto pudiera haber ocurrido.

### ¿FUE REALMENTE ATROPELLADO?

No se descarta, desde luego, la posibilidad de que Francisco estuviera casi todo el resto de la

tarde con aquella mujer. Y que luego se separaran, yendo él a cruzar la autopista en el momento preciso en que, a toda velocidad, rodaba en dirección a la capital el "Peugeot" M-158069 y fuese atropellado por el vehículo, cuyo conductor, en un desesperado intento de evitar el accidente, tratase de virar el volante, estrellándose contra el autocar de la Iberia que circulaba por la otra calzada.

### CIERTOS ANTECEDENTES

De todas formas cuesta trabajo, a la vista de algunos antecedentes, sostener la hipótesis del atropello. Según se desprende del examen del cadáver que hubo de ser identificado, bastantes horas después, por la viuda, parece ser que presenta algunos hematomas y contusiones en la cara, que dan la sensación de producidas más bien por una pelea previa.

Por otra parte, al recoger el cuerpo de Francisco de la carretera estaba en mangas de camisa. Y a buen seguro que el forense en su informe ha determinado ya una serie de detalles que podrán arrojar una luz clara sobre el asunto.

### UNA PROPOSICION

Sabemos también que, no hace mucho, y con ocasión de hallarse el tal Francisco trabajando como albañil en una obra de Manuel Becerra, fué abordado por un individuo que le propuso, sin conocerle de nada, una colocación en su oficina. Y según parece facilitó unas señas de la calle de Alcalá.

Comoquiera que Francisco

## UN HOMBRE ASESINADO EN GUADARRAMA

PARA ROBARLE MIL PESETAS LE GOLPEARON CON UNA PIEDRA

Esta mañana ha sido encontrado un hombre muerto bajo el puente del río Guadarrama, en la localidad del mismo nombre.

Se trataba de Narciso Bodas Muñoz, jornalero, de sesenta años de edad, quien su yerno, en la tarde de ayer, había denunciado en el Puesto de la Guardia Civil como desaparecido de su domicilio desde el domingo próximo pasado.

Tras unas rápidas y magníficas investigaciones realizadas por el benemérito Cuerpo, esta mañana ha sido detenido, convicto y confeso, el autor de la muerte de Narciso, así como su cómplice.

El asesino se llama Andrés Alcántara Hidalgo, y su cómplice, Francisco Conde Moreno. El motivo ha sido el robo de 1.000 pesetas que la víctima llevaba consigo.

Durante la tarde del domingo

García, acostumbrado a robar al prójimo mediante el timo del "toco mocho" y otros semejantes, alerta a cualquier maniobra, desconfió de tan espontánea inviti-

tación y aseguró a sus familiares que no había acudido al domicilio facilitado. No obstante, si esto es cierto o no está aún por comprobar.

## Treinta y dos muertos en una catástrofe aérea

FALLO UN MOTOR SEGUNDOS DESPUES DE DESPEGAR EL BIMOTOR

PARIS, 8. El bimotor de pasajeros que se ha estrellado en Biskra procedía de El Ued, en el Sáhara, y se dirigía a Argel, vía Biskra, ciudad situada a 350 kilómetros al sudeste de Argel.

El aparato, completamente cargado, realizó mal el despegue, cayó a tierra y se incendió inmediatamente. Todos sus 32 ocupantes murieron. La mayor parte de los pasajeros eran trabajadores

petrolíferos del Sáhara y empleados civiles franceses.

Testigos presenciales afirman que la causa del accidente fué el fallo de uno de los motores del avión, segundos después de despegar del suelo.

El aparato, que llevaba las letras de identificación "SENIK", se estrelló a las 16.47. Transportaba 27 pasajeros y cinco tripulantes. (Efe.)

## Perecen cien viajeros de un tren suburbano de El Cabo

CIUDAD DEL CABO, 9. — Se teme que en el accidente ferroviario registrado en una línea suburbana de esta capital, el peor en el curso de treinta y un años, hayan perecido más de cien personas.

El accidente se produjo en la

línea que conduce de Ciudad del Cabo a Woodstock. Dos trenes eléctricos, que marchaban a grandes velocidades en ambas direcciones, chocaron entre sí.

Según nuevos datos facilitados por las autoridades, han sido rescatados ya 35 cadáveres, y los heridos se elevan a 90.

Un agente de la Policía ha revelado que muchos de los cadáveres no podrán ser reconocidos, por hallarse totalmente mutilados.

Un testigo presencial del accidente ha revelado que ambos trenes marchaban a razón de 85 kilómetros por hora, y que el choque se produjo a causa de un cambio de agujas defectuoso. (Efe.)

### REMOLQUE DESPRENDIDO QUE MATA A UN CHOFER, HIRIENDO A DIEZ NIÑOS

MICHIGAN CITY (Indiana), 8. — Un remolque se ha desprendido del camión que lo arrastraba en una pendiente pronunciada, y se ha precipitado contra un autobús escolar que marchaba detrás, causando la muerte instantánea del conductor e hiriendo a 10 niños. (Efe.)

### Ultima hora deportiva

## Ha llegado el MANCHESTER

A las tres y media de la tarde ha llegado a Madrid, por vía aérea, el equipo del Manchester United, que el jueves se enfrentará al Real Madrid en el primer partido de semifinales de la Copa de Europa.

### VOTO PARA

## "La guapa de hoy"

A favor de la guapa señorita

.....

.....

Núm. ....

.....

Voto enviado por .....

(Nombre y apellidos) .....

.....

Domicilio .....

.....

### EL TIEMPO

Temperaturas extremas de España. — Máxima, de 23 grados, en Málaga, y mínima, de 3 grados bajo cero, en Avilés.

Hoy, en Madrid, 4,3 grados a las seis de la mañana, y 12,4 grados a las trece horas.

## LAS GUAPAS DE HOY



111 Nuestra guapa de hoy es de Albacete y se llama Elena Blázquez. Es morena, de ojos negros, grandes y dos. Unos rasgos suaves, una expresión dulce y unas medidas 1,67 de estatura y 64 kilos de peso



112 Una belleza rubia, de ojos garzos y una sonrisa sensual, ocupa el lugar destinado sólo a las bellas. Es de Cádiz y se llama Antonia Sánchez Requena. Las medidas que nos envía son: 1,67 de estatura y 60 kilos de peso

## "HELENE CURTIS"

patrocina el concurso, ofrece magníficos premios y regala belleza a la mujer

La famosa firma de productos de belleza "Helene Curtis", conocida mundialmente, sobre todo por las mujeres bonitas, se ha ofrecido amablemente a patrocinar nuestro popular concurso "La Guapa de Hoy".

\* A través de su concesionario exclusivo en España, R. Company, ofrece a la ganadora del certamen un magnífico cargo en su empresa, que le permitirá recorrer los distintos países del mundo.

\* Es una gentileza de "Helene Curtis" hacia las muchachas bonitas españolas. "Helene Curtis" regala belleza a la mujer en cada uno de sus maravillosos productos, garantizados por muchos años de estudios y experiencias.



Francisco García Chacón, acompañado de su mujer y del hijo menor del matrimonio, en una reciente fotografía